

# Cámara digital HP Photosmart M417/M517 con HP Instant Share



Manual del usuario



## Información

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se contenga se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation.



El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

### Información importante sobre reciclaje destinada a los consumidores de

**la Unión Europea:** Para preservar el medio ambiente, este producto debe reciclarse una vez transcurrida su vida útil, tal como se exige la ley. El siguiente símbolo indica que este producto no se debe tirar en la basura general.

Devuelva este producto para reciclarlo o eliminarlo adecuadamente en el punto de recolección autorizado más cercano. Para obtener más información acerca de la devolución y reciclaje de productos HP en general, visite:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html)



#### Para consultas en el futuro, introduzca la siguiente información:

Número de modelo (en la parte frontal  
de la cámara) \_\_\_\_\_

Número de serie (número de 10 dígitos  
situado en la parte inferior de la cámara) \_\_\_\_\_

Fecha de adquisición de la cámara \_\_\_\_\_

Impreso en China



---

# Contenido

1	Procedimientos iniciales . . . . .	11
	Configuración . . . . .	12
	1 Fijación de la muñequera . . . . .	12
	2 Instalación de las pilas . . . . .	13
	3 Encendido de la cámara. . . . .	14
	4 Selección de idioma. . . . .	14
	5 Ajuste de la región . . . . .	15
	6 Ajuste de fecha y hora . . . . .	15
	7 Instalación y formateo de una tarjeta de memoria [opcional] . . . . .	17
	8 Instalación del software . . . . .	19
	Windows® . . . . .	19
	Macintosh. . . . .	20
	Manual del usuario incluido en el CD. . . . .	20
	Componentes de la cámara. . . . .	21
	Parte superior de la cámara . . . . .	21
	Partes posterior y derecha de la cámara . . . . .	22
	Parte frontal, izquierda e inferior de la cámara . . . . .	27
	Estados de la cámara . . . . .	28
	Menús de la cámara. . . . .	29
	Pantalla de estado de la cámara . . . . .	31
	Restauración de los ajustes anteriores . . . . .	32
	Visualización de la demo incluida en la cámara . . . . .	32
2	Toma de imágenes y grabación de videoclips . . . . .	33
	Toma de imágenes fijas. . . . .	33
	Grabación de audio con imágenes fijas . . . . .	34
	Grabación de videoclips . . . . .	35
	Utilización de Vista en directo . . . . .	36

Enfoque de la cámara . . . . .	38
Obtención de enfoque óptimo . . . . .	38
Utilización del bloqueo del enfoque . . . . .	40
Utilización del zoom . . . . .	41
Utilización del zoom óptico . . . . .	41
Utilización del zoom digital . . . . .	42
Ajuste del flash . . . . .	43
Utilización de los modos de fotografía . . . . .	45
Utilización de los ajustes del temporizador automático . . . . .	48
Utilización del ajuste de ráfaga . . . . .	50
Utilización del Menú Captura . . . . .	52
Ayuda de las opciones de menú . . . . .	53
Calidad de imagen . . . . .	53
Iluminación adaptable . . . . .	56
Color . . . . .	58
Estampado . . . . .	59
Compensación EV . . . . .	60
Equilibrio de blanco . . . . .	62
Velocidad ISO . . . . .	63
<b>3 Revisión de imágenes y videoclips . . . . .</b>	<b>65</b>
Utilización de Reproducción . . . . .	65
Pantalla resumen de todas las imágenes . . . . .	68
Visualización de viñetas . . . . .	69
Ampliación de imágenes . . . . .	70
Utilización del Menú Reproducción . . . . .	71
Eliminar . . . . .	73
Eliminar ojos rojos . . . . .	74
Rotar . . . . .	75
Grabar audio . . . . .	75

4	Utilización de HP Instant Share . . . . .	77
	Utilización del Menú HP Instant Share. . . . .	78
	Configuración de destinos en línea en la cámara . . . . .	80
	Envío de imágenes a destinos . . . . .	82
5	Transferencia e impresión de imágenes . . . . .	85
	Transferencia de imágenes al equipo . . . . .	85
	Impresión de imágenes directamente desde la cámara . . . . .	87
6	Utilización del Menú Configurar . . . . .	91
	Brillo de pantalla . . . . .	92
	Sonidos de cámara. . . . .	93
	Vista en directo al encender. . . . .	94
	Fecha y hora . . . . .	95
	Configuración USB. . . . .	96
	Configuración TV . . . . .	97
	Idioma . . . . .	98
	Mover imágs. a tarjeta . . . . .	99
7	Solución de problemas y asistencia técnica . . . . .	101
	Restauración de la cámara . . . . .	102
	Software HP Image Zone. . . . .	102
	Requisitos del sistema (sólo Windows). . . . .	103
	Software HP Image Zone Express (Sólo Windows) . . . . .	104
	Uso de la cámara sin Instalación del software HP Image Zone . . . . .	105
	Transferencia de imágenes al equipo Software HP Image Zone . . . . .	106
	Utilización de un lector de tarjetas de memoria . . . . .	106
	Configuración de la cámara como unidad de disco . . . . .	109

Problemas y soluciones . . . . .	111
Mensajes de error en la cámara . . . . .	127
Mensajes de error en el equipo . . . . .	142
Obtención de asistencia . . . . .	144
Sitio Web de accesibilidad de HP . . . . .	144
Sitio Web de HP Photosmart . . . . .	145
Proceso de asistencia técnica . . . . .	145
Asistencia técnica telefónica en los Estados Unidos y Canadá . . . . .	147
Asistencia telefónica en Europa, Oriente Próximo y África . . . . .	148
Más asistencia técnica telefónica en el mundo . . . . .	150
<b>A Administración de las pilas. . . . .</b>	<b>153</b>
Puntos más importantes sobre las pilas . . . . .	153
Prolongación de la duración de la pila . . . . .	154
Precauciones de seguridad en el uso de pilas de níquel-metal-hidruro . . . . .	155
Rendimiento según el tipo de pila . . . . .	157
Número de disparos en función del tipo de pila . . . . .	158
Indicadores de alimentación. . . . .	159
Recarga de pilas de NiMH . . . . .	160
Precauciones de seguridad para recargar pilas de NiMH . . . . .	163
Tiempo de espera en suspensión para conservar energía . . . . .	164
<b>B Adquisición de accesorios de la cámara . . . . .</b>	<b>165</b>

C	Cuidado de la cámara . . . . .	169
	Cuidados básicos de la cámara . . . . .	169
	Limpieza de la cámara . . . . .	170
	Limpieza del objetivo de la cámara . . . . .	171
	Limpieza del cuerpo de la cámara y la pantalla de imagen . . . . .	171
D	Especificaciones . . . . .	173
	Capacidad de memoria . . . . .	180
	Capacidad de memoria de la M417 . . . . .	181
	Capacidad de memoria de la M517 . . . . .	181



---

# 1 Procedimientos iniciales

¡Enhorabuena por haber adquirido la cámara digital HP Photosmart M417/M517 y bienvenido al mundo de la fotografía digital!

En este manual se explican las funciones de la cámara que puede utilizar para garantizar excelentes resultados al tiempo que disfruta de la experiencia fotográfica. Algunas de estas funciones son:

- **Tecnología de iluminación adaptable de HP:** realza automáticamente los detalles que se pierden en las sombras. Consulte página 56.
- **Eliminación de ojos rojos desde la cámara:** identifica y elimina los ojos rojos en imágenes fijas tomadas con flash. Consulte página 74.
- **7 modos de fotografía:** elija un modo de fotografía predefinido para obtener la mejor exposición en escenas de imágenes comunes. Consulte página 45.
- **HP Instant Share:** permite seleccionar fácilmente imágenes fijas en la cámara para enviarlas automáticamente a distintos destinos, como una dirección de correo electrónico, páginas web o una impresora, la próxima vez que se conecte la cámara a un equipo. Los destinatarios podrán ver las imágenes sin necesidad de cargarles con grandes archivos adjuntos. Consulte página 77.

- **Impresión directa:** imprima directamente desde la cámara en cualquier impresora con certificado PictBridge sin necesidad de conectarla al equipo. Consulte página 87.
- **Ayuda incorporada en la cámara:** utilice las instrucciones mostradas en la pantalla para obtener ayuda sobre el uso de las funciones de la cámara cuando no disponga del manual.

Para disfrutar aún más de la cámara, puede adquirir una base de acoplamiento HP Photosmart para cámaras de la serie M. Esta base de acoplamiento permite transferir fácilmente las imágenes a un equipo, enviarlas a una impresora, verlas en un televisor y recargar las pilas de la cámara. La base también proporciona un soporte adecuado para la cámara.

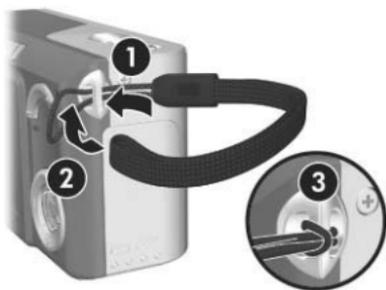


## Configuración

Para localizar un componente de la cámara (como un botón o un indicador luminoso) mientras sigue las instrucciones de esta sección, consulte **Componentes de la cámara** en la página 22.

### 1. Fijación de la muñequera

Coloque la muñequera en su enganche situado en la parte lateral de la cámara, como se muestra en la ilustración.



## 2. Instalación de las pilas

1. Abra la puerta de la pila/tarjeta de memoria que se encuentra en el lateral de la cámara. Para ello, deslice la puerta hacia la parte inferior de la cámara.
2. Introduzca las pilas como se indica en el interior de la puerta.
3. Cierre la puerta de la pila/tarjeta de memoria. Para ello empújela hacia dentro y deslícela hacia la parte superior de la cámara hasta que quede cerrada.



Para obtener información sobre el rendimiento de pilas alcalinas, de litio o de NiMH utilizadas por esta cámara, consulte **Rendimiento según el tipo de pila** en la página 157. Si desea consejos para optimizar el rendimiento de la pila, consulte **Apéndice A, Administración de las pilas**, a partir de la página 153.

**SUGERENCIA:** También puede utilizar un adaptador de ca HP para alimentar la cámara. Si utiliza pilas recargables de NiMH, puede recargarlas en la cámara mediante el adaptador de ca HP opcional o la base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M. Además, puede recargarlas por separado en el cargador rápido HP Photosmart opcional. Si desea más información, consulte **Apéndice B, Adquisición de accesorios de la cámara**, a partir de la página 165.

### 3. Encendido de la cámara

Para encender la cámara, deslice el interruptor ► ON/OFF hacia la derecha y, a continuación, suéltelo.

El objetivo se abre y el indicador luminoso de alimentación situado a la izquierda del interruptor ► ON/OFF se ilumina en verde de forma permanente. Además, al encenderse la cámara, aparece en la pantalla de imagen el logotipo de HP.

### 4. Selección de idioma

Al encender la cámara por primera vez, se le solicitará que elija un idioma.

1. Desplácese hasta el idioma que desee con los botones ▲▼ ◀▶ del **Controlador** .
2. Presione el botón  para seleccionar el idioma resaltado.



**SUGERENCIA:** Para cambiar de idioma en otro momento, utilice el ajuste **Idioma** del menú **Configurar**. Consulte **Idioma** en la página 98.

## 5. Ajuste de la región

Una vez elegido el idioma, se le solicitará que elija el continente en el que reside. Los ajustes **Idioma** y **Región** definen los valores predeterminados del formato de fecha y de la señal de vídeo para visualizar las imágenes de la cámara en un televisor (consulte **Configuración TV** en la página 97).

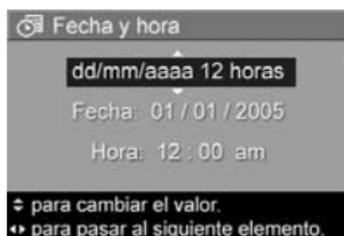
1. Desplácese hasta la región que desee con los botones ▲▼ del **Controlador** .
2. Presione el botón  para seleccionar la región resaltada.



## 6. Ajuste de fecha y hora

La cámara está provista de un reloj que graba la fecha y la hora en que se toma cada imagen. Esta información se graba en las propiedades de la imagen, que se pueden consultar mientras se ve la imagen en el equipo. Si lo desea, la fecha y hora también pueden aparecer estampadas en la imagen (consulte **Estampado** en la página 59).

1. El primer elemento resaltado es el formato de fecha y hora. Si desea cambiar el formato, utilice los botones ▲▼. Si el formato de fecha y hora es correcto, presione el botón ► para desplazarse a la fecha.



2. Ajuste la selección resaltada mediante los botones ▲▼.

3. Presione los botones ◀▶ para desplazarse a otras selecciones.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta establecer la fecha y hora correctas.
5. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  una vez que haya introducido los valores de fecha y hora correctos. Se abrirá una pantalla de confirmación en la que se le pregunta si la fecha y hora establecidas son correctas. Si la fecha y hora son correctas, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar **Sí**. Si, por el contrario, la fecha y la hora no son correctas, presione el botón ▼ para resaltar **No** y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ . Aparecerá de nuevo la pantalla **Fecha y hora**. Repita los pasos del 1 al 6 para establecer la fecha y hora correctas.

**SUGERENCIA:** Para cambiar la fecha y la hora en otro momento, utilice el ajuste **Fecha y hora** del **Menú Configurar**. Consulte **Fecha y hora** en la página 95.

## 7. Instalación y formateo de una tarjeta de memoria [opcional]

La cámara digital dispone de memoria interna que le permite almacenar imágenes y videoclips. Sin embargo, también puede almacenarlos en una tarjeta de memoria (adquirida por separado). Para obtener más información sobre las tarjetas de memoria admitidas, consulte

**Almacenamiento** en la página 177.

1. Apague la cámara y abra la puerta de la pila/tarjeta de memoria situada en el lateral de la cámara.
2. Inserte la tarjeta de memoria en la pequeña ranura situada encima de las pilas, con el lado con muescas hacia dentro, como se muestra en la imagen. Asegúrese de que encaja en su sitio.



3. Cierre la puerta de la pila/tarjeta de memoria y encienda la cámara.

Para evitar que se dañen las tarjetas e imágenes, se recomienda formatear las tarjetas de memoria antes de utilizarlas por primera vez del modo siguiente:

1. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  y, a continuación, utilice el botón  $\blacktriangleright$  para desplazarse al **Menú Reproducción**  $\blacktriangleright$ .
2. Presione el botón  $\blacktriangledown$  para resaltar **Eliminar** y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para abrir el submenú **Eliminar**.

3. Utilice el botón ▼ para resaltar **Formatear tarjeta** y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para abrir la pantalla de confirmación **Formatear tarjeta**.

4. Presione el botón ▼ para resaltar **Sí** y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para formatear la tarjeta.

En la pantalla de imagen aparecerá el texto **Formateando la tarjeta...** mientras la cámara está formateando la tarjeta de memoria. Una vez que la cámara haya terminado el proceso de formateo, aparecerá la pantalla resumen de todas las imágenes (consulte **Pantalla resumen de todas las imágenes** en la página 68).

Para extraer la tarjeta de memoria de la cámara, primero apague la cámara. Abra la puerta de la pila/tarjeta de memoria y presione el borde superior de la tarjeta de memoria; ésta saltará fuera de la ranura.

**NOTA:** Al instalar una tarjeta de memoria en la cámara, todas las imágenes y videoclips nuevos se almacenarán en la tarjeta. Para utilizar la memoria interna y ver las imágenes almacenadas en ella, extraiga la tarjeta de memoria. También es posible transferir imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria (consulte **Mover imágenes a tarjeta** en la página 99).

## 8. Instalación del software

El software HP Image Zone permite transferir imágenes de la cámara, y visualizarlas, editarlas, imprimirlas o enviarlas por correo electrónico. También permite configurar el **Menú HP Instant Share** en la cámara.

**NOTA:** Si no instala el software HP Image Zone, puede seguir utilizando la cámara, pero determinadas funciones se verán afectadas. Para obtener información más detallada, consulte **Uso de la cámara sin Instalación del software HP Image Zone** en la página 105.

**NOTA:** Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Image Zone, consulte el sitio Web de Asistencia técnica al cliente de HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) para obtener más información.

### Windows<sup>®</sup>

Para instalar el software HP Image Zone de forma satisfactoria, el equipo debe tener 64 MB de memoria RAM como mínimo, Windows 2000, XP, 98, 98 SE o Me e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 o posterior. Se recomienda Internet Explorer 6. Si el equipo cumple con estos requisitos, el proceso de instalación instalará automáticamente la versión completa del software HP Image Zone o la versión HP Image Zone Express. HP Image Zone Express carece de algunas funciones incluidas en la versión completa. Para obtener información más detallada, consulte **Software HP Image Zone** en la página 102.

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todos los programas antivirus que utilice en el equipo.

2. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo y siga las instrucciones mostradas en la pantalla. Si no se abre la pantalla de instalación, en el menú **Inicio**, haga clic en **Ejecutar** y escriba **D:\Setup.exe**, donde **D** es la letra de la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
3. Cuando haya finalizado la instalación del software HP Image Zone, vuelva a activar el programa antivirus desactivado en el paso 1.

## Macintosh

En los equipos Macintosh siempre se instala la versión completa del software HP Image Zone.

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todos los programas antivirus que utilice en el equipo.
2. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio del equipo.
4. Haga doble clic en el icono del instalador y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software.
5. Cuando haya finalizado la instalación del software HP Image Zone, vuelva a activar el programa antivirus desactivado en el paso 1.

## Manual del usuario incluido en el CD

Existen copias de este manual del usuario en varios idiomas en el CD del software HP Image Zone. Para ver el Manual del usuario:

1. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo.

2. **En Windows:** Haga clic en **Ver Manual del usuario** en la página principal de la pantalla de instalación del CD.

**En Macintosh:** Consulte el archivo **léame** que se encuentra en la carpeta **docs** del CD del software HP Image Zone para localizar el Manual del usuario en su idioma.

## Componentes de la cámara

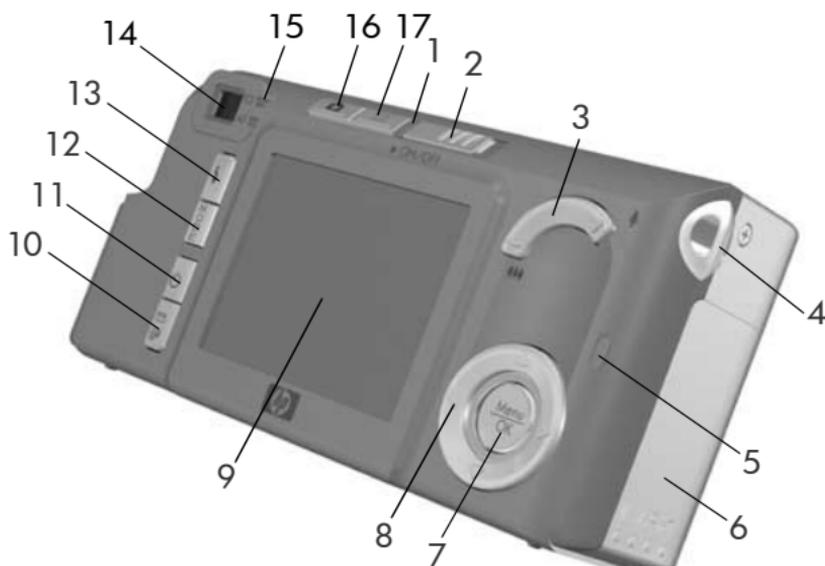
Consulte las páginas que aparecen entre paréntesis detrás de los nombres de los componentes para obtener más información acerca de ellos.

### Parte superior de la cámara



#	Nombre	Descripción
1	Botón del <b>Disparador</b> (páginas 33, 35)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se utiliza para enfocar y tomar imágenes.</li><li>• Se utiliza para grabar clips de audio.</li></ul>
2	 Botón <b>Vídeo</b> (página 35)	Inicia y detiene la grabación de un videoclip.

## Partes posterior y derecha de la cámara



#	Nombre	Descripción
1	Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Permanente:</b> la cámara está encendida.</li><li>• <b>Parpadeo rápido:</b> la cámara se está apagando por falta de pilas.</li><li>• <b>Parpadeo lento:</b> la cámara está cargando las pilas mediante el adaptador de ca HP opcional.</li><li>• <b>Apagado:</b> la cámara está apagada.</li></ul>
2	▶ ON/OFF (página 15)	Enciende y apaga la cámara.

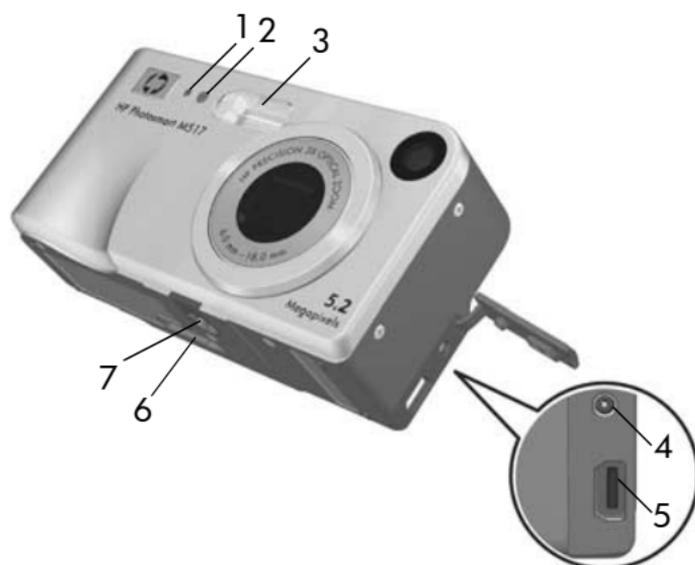
#	Nombre	Descripción
3	<b>Palanca de zoom</b> (página 41)	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  <b>Alejar:</b> durante la toma de imágenes fijas, aleja el objetivo a la posición de gran ángulo.</li> <li>•  <b>Viñetas:</b> mientras se está en modo <b>Reproducción</b>, permite ver imágenes fijas y los primeros fotogramas de videoclips dispuestos en una matriz de nueve viñetas por pantalla.</li> <li>•  <b>Acercar:</b> durante la toma de imágenes fijas, acerca el objetivo a la posición de teleobjetivo.</li> <li>•  <b>Ampliar:</b> mientras se está en modo <b>Reproducción</b>, permite ampliar una imagen fija.</li> </ul>
4	Eganche para muñequera (página 13)	Permite fijar una muñequera a la cámara.
5	Indicador luminoso de memoria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Parpadeo rápido:</b> la cámara está grabando en la memoria interna o en la tarjeta de memoria opcional que tenga instalada.</li> <li>• <b>Apagado:</b> la cámara no está grabando nada en la memoria.</li> </ul>
6	Puerta de la pila/ tarjeta de memoria (página 14)	Permite introducir y extraer las pilas y la tarjeta de memoria opcional.
7	Botón $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (páginas 52, 71)	Permite ver los menús <b>Captura</b> y <b>Reproducción</b> , seleccionar opciones de menú y confirmar determinadas acciones en la pantalla de imagen.

#	Nombre	Descripción
8	 <b>Controlador</b> con los botones   y  	Permiten desplazarse entre menús e imágenes de la pantalla de imagen.
9	Pantalla de imagen (página 36)	Permite encuadrar imágenes y videoclips con la opción <b>Vista en directo</b> y revisarlos después con la opción <b>Reproducción</b> , así como visualizar todos los menús.
10	 /  Botón <b>HP Instant Share/ Imprimir</b> (página 77)	Activa y desactiva el <b>Menú HP Instant Share</b> de la pantalla de imagen.
11	 Botón <b>Temporizador/ Ráfaga</b> (páginas 48, 50)	Permite seleccionar entre los ajustes <b>Normal, Autotemporizador, Autotemp. en 2 disparos y Ráfaga</b> .
12	Botón <b>MODO</b> (página 45)	Permite seleccionar entre los distintos modos de fotografía para tomar imágenes fijas.
13	 Botón <b>Flash</b> (página 43)	Permite seleccionar entre los distintos ajustes de flash.
14	Visor (página 33)	Permite encuadrar el sujeto de la imagen o videoclip.

#	Nombre	Descripción
15	Indicadores luminosos del visor	<ul style="list-style-type: none"> <li>  <b>En rojo permanente:</b> se está grabando un vídeo.         </li> <li> <b>AF en verde permanente:</b> si se presiona hasta la mitad el botón del <b>Disparador</b>, este indicador luminoso se ilumina en verde de forma permanente cuando la cámara está lista para tomar una imagen (la exposición y el enfoque automáticos están bloqueados y el flash está listo). Si se presiona el botón del <b>Disparador</b> del todo para tomar una imagen, este indicador luminoso se enciende de forma permanente para indicar que la exposición y el enfoque automáticos se han aplicado correctamente.         </li> <li> <b>AF en verde parpadeante:</b> se ha producido un error de enfoque al presionar el botón del <b>Disparador</b> hasta la mitad del recorrido o hasta el final, bien porque aún se está cargando el flash o bien porque la cámara está aún procesando una imagen.         </li> <li>  <b>y AF intermitentes:</b> se ha producido un error que impide a la cámara tomar la imagen.         </li> </ul>

#	Nombre	Descripción
16	 Botón <b>Vista en directo</b> (página 36)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activa y desactiva la <b>Vista en directo</b> en la pantalla de imagen.</li> <li>Si la pantalla de imagen está apagada y la cámara encendida, permite encender la pantalla de imagen.</li> <li>Si hay un menú abierto en la pantalla de imagen, permite cerrarlo.</li> </ul>
17	 Botón <b>Reproducción</b> (página 65)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activa y desactiva la opción <b>Reproducción</b> en la pantalla de imagen.</li> <li>Permite acceder a la demo incluida en la cámara (consulte página 33).</li> </ul>

## Parte frontal, izquierda e inferior de la cámara



#	Nombre	Descripción
1	Micrófono (página 34)	Graba los clips de audio que se adjuntan a las imágenes fijas y la parte de audio de los videoclips.
2	Indicador luminoso del Autotemporizador/Video (página 48)	Parpadea durante la cuenta atrás antes de tomar una imagen o grabar un vídeo cuando la cámara está configurada como <b>Autotemporizador</b> o <b>Autotemp. en 2 disparos</b> . También se ilumina de forma permanente cuando se está grabando un vídeo.
3	Flash (página 43)	Ofrece luz adicional para mejorar la toma de imágenes.

#	Nombre	Descripción
4	 Conector del adaptador de alimentación	Permite conectar un adaptador de ca HP opcional a la cámara tanto para utilizarla sin pilas como para utilizar pilas recargables de NiMH.
5	 Conector USB (páginas 85, 87)	Permite conectar un cable USB de la cámara a un equipo que admita USB o a cualquier impresora con certificado PictBridge.
6	Conector de la base de acoplamiento para cámaras (página 165)	Permite conectar la cámara a la base de acoplamiento Photosmart opcional para cámaras de la serie M.
7	Soporte para trípode	Permite montar la cámara en un trípode.

## Estados de la cámara

La cámara cuenta con dos estados principales que le permiten realizar determinadas tareas. Cada uno de estos estados dispone de un menú asociado que se puede utilizar para establecer los ajustes de la cámara o realizar tareas en dicho estado. Consulte la sección siguiente, **Menús de la cámara**.

- **Captura:** permite tomar imágenes fijas y grabar videoclips. Si desea obtener información sobre cómo utilizar el modo **Captura**, consulte **Capítulo 2, Toma de imágenes y grabación de videoclips**, a partir de la página 33.
- **Reproducción:** permite revisar las imágenes fijas y los videoclips capturados. Si desea obtener información sobre cómo utilizar el modo **Reproducción**, consulte **Capítulo 3, Revisión de imágenes y videoclips**, a partir de la página 65.

# Menús de la cámara

La cámara dispone de cinco menús que, una vez en ellos, aparecen en la pantalla de imagen de la parte posterior de la cámara.

Para acceder a los menús, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  y, a continuación, utilice los botones  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  para desplazarse al menú que desee. Para seleccionar una opción de menú, utilice los botones  $\blacktriangle \blacktriangledown$  para resaltarla y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para abrir el submenú de la opción de menú y modificar los ajustes.

**SUGERENCIA:** Para modificar los ajustes en los menús **Captura** y **Configurar**, resalte la opción de menú y utilice los botones  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  para modificar los ajustes que desee.

Para salir de un menú, puede realizar una de estas acciones:

- Presione el botón **Vista en directo**  o **Reproducción** .
- Utilice los botones  $\blacktriangle \blacktriangledown$  para desplazarse a las fichas de menú situadas en la parte superior de la pantalla. Podrá seleccionar otro menú mediante los botones  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ , o presionar el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para salir de los menús y volver a **Vista en directo** o **Reproducción**.
- Utilice los botones  $\blacktriangle \blacktriangledown$  para desplazarse a la opción de menú  $\curvearrowright$  **SALIR** y presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

El **Menú Captura**  permite especificar ajustes para tomar una imagen, tales como calidad de imagen, tales como calidad de imagen, iluminación y exposición especiales, velocidad ISO, ajustes de color, y estampado de fecha y hora en las imágenes. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Utilización del Menú Captura** en la página 52.



El **Menú Reproducción**  permite eliminar los ojos rojos de imágenes tomadas con flash, rotar imágenes, agregar audio y eliminar imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria opcional. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Utilización del Menú Reproducción** en la página 71.



El **Menú HP Instant Share**  permite seleccionar imágenes para enviarlas a impresoras, direcciones de correo electrónico y otros servicios en línea. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Utilización del Menú HP Instant Share** en la página 78.

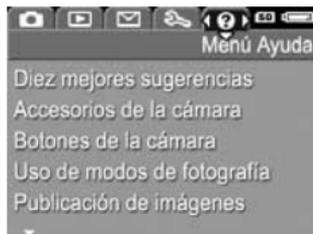


**NOTA:** Si desea utilizar el **Menú HP Instant Share**  para enviar imágenes a otros destinos distintos de una impresora (como direcciones de correo electrónico o servicios en línea), primero debe configurar el menú. Consulte **Configuración de destinos en línea en la cámara** en la página 80.

El **Menú Configurar**  permite modificar los ajustes de configuración, como el brillo de la pantalla, la fecha y hora, idioma y configuración de TV, entre otros. También permite mover imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria opcional. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Capítulo 6, Utilización del Menú Configurar**, a partir de la página 91.



El **Menú Ayuda**  contiene información útil y consejos sobre temas como la duración de la pila, los botones de la cámara, grabación de audio, revisión de imágenes que haya tomado, y otros temas de utilidad. Utilice este menú cuando no disponga del manual del usuario.



## Pantalla de estado de la cámara

Una pantalla de estado aparecerá durante unos instantes en la pantalla de imagen cada vez que presione los botones **Flash** , **MODO** o **Temporizador/Ráfaga**  mientras se encuentra en modo **Reproducción**  o cuando hay un menú abierto.



En la parte superior de la pantalla aparece el nombre del ajuste seleccionado. Por debajo, se muestran los iconos del modo de fotografía y los ajustes del flash y del temporizador y ráfaga actuales, con el icono del botón que se acaba de presionar resaltado. En la parte inferior de la pantalla se muestra si la tarjeta de memoria está instalada (se indica con el icono ) , el indicador de nivel bajo de carga de la pila (consulte **Indicadores de alimentación** en la página 159), el número de imágenes restantes y el ajuste **Calidad de imagen** (que en el ejemplo se indica mediante **5MP**).

**NOTA:** La pantalla de estado no aparecerá mientras se encuentre activada la opción **Vista en directo**, excepto cuando se muestre también el **Menú Captura**. En su lugar, aparecerá el icono del nuevo ajuste de flash, modo de fotografía o temporizador/ráfaga en la pantalla **Vista en directo**.

## Restauración de los ajustes anteriores

Los ajustes de flash, modo de fotografía y temporizador/ráfaga, así como algunos de los ajustes del **Menú Captura** que se hayan modificado, se restaurarán con sus valores predeterminados cuando se apague la cámara. No obstante, puede restaurar los ajustes de la última vez que se encendió la cámara. Para ello, mantenga presionado el botón  mientras enciende la cámara. Los iconos de los ajustes restaurados aparecerán en la pantalla **Vista en directo**.

## Visualización de la demo incluida en la cámara

Esta cámara dispone de una presentación con diapositivas de sus principales funciones. Podrá visualizar la presentación con diapositivas en cualquier momento. Para ello, mantenga presionado el botón **Reproducción**  durante tres segundos aproximadamente. La pantalla de imagen aparecerá en negro durante un momento antes de que comience la presentación con diapositivas. Para salir de la presentación en cualquier momento, presione el botón .

---

## 2 Toma de imágenes y grabación de videoclips

### Toma de imágenes fijas

Puede tomar una imagen prácticamente en cualquier momento en el que la cámara se encuentre encendida, independientemente de lo que aparezca en la pantalla de imagen. Por ejemplo, si en el momento de presionar el botón del **Disparador** hay un menú abierto, éste se cancelará y la cámara tomará la imagen. Para tomar una imagen fija:

1. Encuadre el sujeto de la imagen en el visor.
2. Sujete la cámara firmemente y presione el botón del **Disparador** situado en la parte superior de la cámara hasta la mitad de su recorrido. La cámara mide y bloquea tanto el enfoque como la exposición. Los delimitadores de enfoque situados en la pantalla de imagen se iluminan en verde de forma permanente cuando el enfoque está bloqueado (consulte **Obtención de enfoque óptimo** en la página 38 para obtener información más detallada).
3. Presione el botón del **Disparador** hasta el final para tomar la imagen. La cámara emite un pitido después de tomar la imagen.



**SUGERENCIA:** Sujete la cámara con las dos manos para reducir su movimiento al presionar el botón del **Disparador**.

Tras tomar una imagen, la imagen aparece durante unos segundos en la pantalla de imagen. Esta función se denomina **Revisión instantánea**. Puede eliminar la imagen durante la **Revisión instantánea**; para ello presione el botón ◀ y, a continuación, seleccione **Esta imagen** en el submenú **Eliminar**.

Puede también utilizar el comando **Reproducción** para revisar las imágenes que haya tomado. Consulte **Utilización de Reproducción** en la página 65.

## Grabación de audio con imágenes fijas

Hay dos formas de adjuntar un clip de audio a una imagen fija.

- Grabe el audio mientras toma la imagen, como se explica en esta sección. Este método no se puede utilizar con los ajustes **Autotemporizador** o **Ráfaga**.
- Agregue un clip de audio a la imagen en otro momento, o sustituya el clip de audio capturado cuando se tomó la imagen. Para obtener más información sobre este método, consulte **Grabar audio** en la página 75.

Para grabar audio mientras se toma una imagen:

1. Una vez que haya presionado el botón del **Disparador** para tomar una imagen, manténgalo así para grabar el clip de audio. Durante la grabación aparece un icono de micrófono  y un contador de audio en la pantalla de imagen.
2. Para detener la grabación de audio, suelte el botón del **Disparador**; de lo contrario, la grabación de audio continuará hasta que la cámara se quede sin memoria. La cámara descartará los clips de audio que duren menos de dos segundos.

Para eliminar o grabar un clip de audio, utilice la opción **Grabar audio** del menú **Reproducción**. Consulte **Grabar audio** en la página 75.

Para escuchar los clips de audio adjuntos a las imágenes fijas, transfíralos a un equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M, puede también revisar los clips de audio conectando la cámara a un televisor mediante dicha base. Consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento para obtener las instrucciones relativas.

## Grabación de videoclips

**NOTA:** El zoom no está disponible al grabar videoclips.

1. Encadre el sujeto del vídeo en el visor.
2. Para empezar a grabar el vídeo, presione y suelte el botón **Vídeo**  que se encuentra en la parte superior de la cámara. Si la **Vista en directo** está activada, aparecerán en la pantalla de la imagen un ícono de vídeo , **GRABAR**, un contador de vídeo y un mensaje que indica cómo finalizar el vídeo. El indicador luminoso del visor  situado en la parte posterior de la cámara y el del Autotemporizador/Vídeo situado en la parte frontal se iluminarán en rojo de forma permanente.
3. Para detener la grabación de vídeo, presione y suelte otra vez el botón **Vídeo** ; de lo contrario, el vídeo continuará grabándose hasta que la cámara se quede sin memoria.



Tras finalizar la grabación, el último fotograma del videoclip aparece durante unos segundos en la pantalla de imagen. Esta función se denomina **Revisión instantánea**. Puede eliminar el videoclip durante la **Revisión instantánea**; para ello, presione el botón ◀ y, a continuación, seleccione **Esta imagen** en el submenú **Eliminar**.

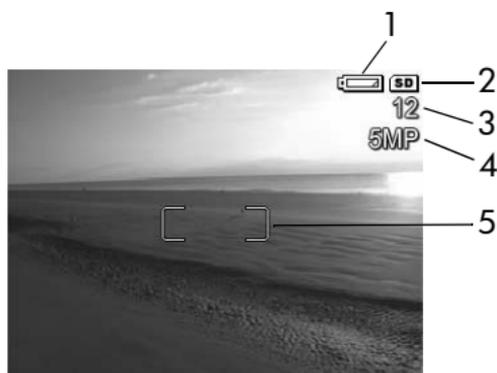
**SUGERENCIA:** Un videoclip incluye audio. Para oír el audio de sus videoclips, transfíralos a un equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M, puede también revisar el audio de sus videoclips conectando la cámara a un televisor mediante dicha base. Consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento para obtener las instrucciones relativas.

## Utilización de Vista en directo

La pantalla de imagen permite encuadrar imágenes y videoclips con la **Vista en directo**. Para activar la **Vista en directo** desde los menús o cuando la pantalla de imagen está apagada, presione el botón **Vista en directo** . Para desactivar la **Vista en directo**, vuelva a presionar el botón **Vista en directo** .

**SUGERENCIA:** El uso de la **Vista en directo** aumenta la velocidad de descarga de la batería. Para conservar la energía de la pila, utilice el visor en su lugar.

En la siguiente tabla se describe la información que aparece en la ventana **Vista en directo** de la pantalla de imagen cuando los ajustes de la cámara tienen sus valores predeterminados y en la cámara hay instalada una tarjeta de memoria opcional. Si cambia otros ajustes de la cámara, sus iconos también aparecerán en la pantalla de la **Vista en directo**.



#	Icono	Descripción
1		Indicador de alimentación; por ejemplo, el indicador de nivel bajo de carga de la pila (consulte el apartado <b>Indicadores de alimentación</b> en la página 159).
2		Indica que hay una tarjeta de memoria instalada en la cámara.
3	<b>12</b>	Recuento de imágenes restantes (depende del ajuste de <b>Calidad de imagen</b> seleccionado en ese momento y del espacio que quede en la memoria).
4	<b>5MP</b>	Ajuste de <b>Calidad de imagen</b> (el valor predeterminado es <b>5MP</b> ).
5		Delimitadores de enfoque (consulte el siguiente apartado, <b>Enfoque de la cámara</b> ).

# Enfoque de la cámara

Los dos delimitadores situados en la pantalla **Vista en directo** muestran la zona de enfoque de la imagen fija que está tomando o del videoclip que está grabando. Cuando se presiona el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para tomar una imagen fija, la cámara mide y bloquea automáticamente el enfoque y la exposición del área en cuestión. Los delimitadores de enfoque de la pantalla **Vista en directo** se iluminan en verde en el momento en que la cámara encuentra y bloquea el enfoque y la exposición. Esta función se denomina enfoque automático.

## Obtención de enfoque óptimo

Si la cámara está en un modo de fotografía distinto de **Macro**  (consulte **Utilización de los modos de fotografía** en la página 45), intentará aplicar un enfoque automático con el alcance normal, que abarca desde 50 cm (20 pulg.) hasta el infinito. No obstante, cuando la cámara no puede enfocar en estos modos de fotografía, se producirá una de las siguientes situaciones:

- El indicador luminoso del visor **AF** parpadeará en verde y los delimitadores de enfoque de **Vista en directo** se encenderán en rojo. Si presiona el botón del **Disparador** hasta el final, la cámara tomará la imagen pero ésta puede quedar desenfocada.

Para enfocar la imagen, suelte el botón del **Disparador**, encuadre de nuevo el sujeto de la imagen y vuelva a presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido.

Si el indicador luminoso del visor **AF** sigue parpadeando en verde y los delimitadores de enfoque continúan apareciendo en rojo tras varios intentos, es posible que no haya contraste o luz suficientes en la zona de enfoque. Intente utilizar la técnica **Bloqueo de enfoque** para enfocar un objeto con mayor contraste y más brillo que se encuentre a la misma distancia y, a continuación, sin soltar el botón del **Disparador**, apunte con la cámara hacia el sujeto que desea fotografiar (consulte **Utilización del bloqueo del enfoque** en la página 40). También puede aplicar más iluminación, si es posible.

- El indicador luminoso del visor **AF** parpadeará en verde, los delimitadores de enfoque se iluminarán en rojo y el icono **Macro**  parpadeará en la pantalla **Vista en directo**. En este caso, la cámara detecta que el enfoque está más cerca del alcance normal. La cámara tomará la imagen, pero ésta puede quedar desenfocada. Para enfocar la imagen, aléjese más del sujeto que está intentando fotografiar, o establezca la cámara en el modo de fotografía **Macro** (consulte **Utilización de los modos de fotografía** en la página 45).

Si la cámara se encuentra en el modo de fotografía **Macro**  y no puede enfocar, en la pantalla de **Vista en directo** aparecerá un icono de **Macro**  intermitente, un mensaje de error y los delimitadores de enfoque se encenderán en rojo. Los dos indicadores luminosos del visor también estarán intermitentes. En estos casos, la cámara no tomará la imagen.

Si el sujeto de la imagen no se encuentra dentro del alcance de **Macro** (entre 10 y 80 cm o entre 4 y 32 pulg.), aléjese del sujeto o acérquese a él, o establezca la cámara en un modo de fotografía distinto a **Macro**  (consulte **Utilización de los modos de fotografía** en la página 45).

Si no hay suficiente contraste o luz en la zona de enfoque, intente utilizar la técnica **Bloqueo de enfoque** para enfocar un objeto con mayor contraste o más brillo que se encuentre a la misma distancia y, a continuación, sin soltar el botón del **Disparador**, apunte con la cámara hacia el sujeto que desea fotografiar (consulte el siguiente apartado **Utilización del bloqueo del enfoque**). También puede aplicar más iluminación, si es posible.

## Utilización del bloqueo del enfoque

**Bloqueo de enfoque** le permite enfocar un sujeto que no se encuentre en el centro de la imagen, o capturar tomas de acción con mayor rapidez enfocando previamente la zona en la que tendrá lugar la acción. También se puede utilizar el **Bloqueo de enfoque** para conseguir el enfoque en situaciones de poca luz o bajo contraste.

1. Encadre el sujeto de la imagen dentro de los delimitadores de enfoque.
2. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y la exposición.
3. Mantenga presionado el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido, mientras vuelve a encuadrar o ajustar el sujeto para lograr una colocación adecuada.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el final para tomar la imagen.



# Utilización del zoom

Cuanto más se acerque al sujeto de la imagen, más se acentuarán incluso los pequeños movimientos de la cámara. Esto se denomina “agitación de la cámara”. Así pues, especialmente con el zoom de teleobjetivo totalmente abierto (3x), tendrá que sujetar firmemente la cámara para que la imagen no salga borrosa. Si aparece un icono de una mano en movimiento  en la pantalla **Vista en directo**, deberá sostener la cámara con más firmeza, más cerca del cuerpo o sobre un objeto fijo, o bien colocarla en un trípode o superficie estable; de lo contrario, es probable que la imagen salga borrosa.

## Utilización del zoom óptico

El zoom óptico funciona como el zoom de una cámara de película tradicional, en la que los elementos físicos del objetivo se mueven en el interior de la cámara para acercarse al sujeto de la imagen.

Presione **Alejar**  y **Acercar**  en la **Palanca de zoom** para mover el objetivo entre las posiciones de gran ángulo (1x) y teleobjetivo (3x).

**NOTA:** El zoom óptico no está disponible al grabar videoclips.



# Utilización del zoom digital

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital no utiliza ninguna pieza de objetivo móvil. Principalmente, la cámara recorta la imagen para que parezca que el sujeto de la imagen es de 1,05 a 7 aumentos más grande en la HP Photosmart M417, y de 1,05 a 8 aumentos más grande en la HP Photosmart M517.

1. Presione el botón **Acercar**  de la **Palanca de Zoom** para acercarse ópticamente al máximo la imagen y, a continuación, suelte el botón.

2. Vuelva a presionar el botón **Acercar**  y manténgalo presionado hasta conseguir el tamaño deseado en la pantalla de imagen. El área de la imagen que se captura aparecerá rodeada por un marco amarillo, y la imagen aumentará dentro del marco.



El número de resolución situado a la derecha de la pantalla también se reduce a medida que se amplía digitalmente la imagen. Por ejemplo, aparece **4.3MP** en lugar de **5MP**, lo que indica que la imagen se ha reducido hasta alcanzar un tamaño de 4,3 megapíxeles.

3. Cuando la imagen tenga el tamaño deseado, presione el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y la exposición, y hasta el final para tomar la imagen.

Para desactivar el zoom digital y volver a activar el zoom óptico, presione el botón **Alejar**  de la **Palanca de zoom** hasta que se detenga el zoom digital. Suelte el botón **Alejar**  y, a continuación, vuelva a presionarlo.

**NOTA:** El zoom digital no está disponible al grabar videoclips.

**NOTA:** El zoom digital reduce la resolución de la imagen, de modo que tenderá a ser más granulada que si se hubiese tomado la misma imagen con el zoom óptico. Si sólo quiere enviar por correo electrónico una imagen o publicarla en un sitio Web, la pérdida de resolución no se notará probablemente, pero en aquellos casos en que es importante obtener una mayor calidad (como en la impresión), limite el uso del zoom digital. También se recomienda utilizar un trípode con el zoom digital para evitar el movimiento de la cámara.

## Ajuste del flash

El botón **Flash**  le permite alternar entre los ajustes de flash de la cámara. Para cambiar el ajuste de flash, presione el botón **Flash**  hasta que aparezca el ajuste deseado en la pantalla de imagen. La siguiente tabla describe todos los ajustes de flash de la cámara.

Ajuste	Descripción
<b>Flash automático</b> 	La cámara mide el nivel de luz y utiliza el flash si es necesario.
<b>Ojos rojos</b> 	La cámara mide el nivel de luz y utiliza el flash con reducción de ojos rojos si es necesario (consulte <b>Ojos rojos</b> en la página 45 si desea una descripción de la reducción de ojos rojos).
<b>Flash encendido</b> 	La cámara siempre utiliza el flash. Si la luz se encuentra detrás del sujeto, puede utilizar este ajuste para aumentar la luz delante del sujeto. Esto se denomina "flash de relleno".

Ajuste	Descripción
<b>Flash apagado</b> 	<p>La cámara no utiliza el flash, independientemente del tipo de iluminación. Utilice este ajuste para capturar imágenes de sujetos que estén poco iluminados y se encuentren fuera del alcance del flash. Los tiempos de exposición pueden aumentar con este ajuste, por lo que se recomienda utilizar un trípode para evitar imágenes borrosas debido al movimiento de la cámara.</p>
<b>Noche</b> 	<p>La cámara utiliza el flash con reducción de ojos rojos, si es necesario, para iluminar los objetos en primer plano (consulte <b>Ojos rojos</b> en la página 45 si desea obtener una descripción de la reducción de ojos rojos). A continuación, la cámara continúa con la exposición como si no se hubiera utilizado el flash, para capturar la luz del fondo. Los tiempos de exposición pueden aumentar con este ajuste, por lo que se recomienda utilizar un trípode o colocar la cámara en una superficie estable para evitar el movimiento de la cámara.</p>

Si el ajuste de flash no coincide con el ajuste predeterminado de **Flash automático**, el icono del ajuste (en la tabla anterior) aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de flash se restaura al valor predeterminado **Flash automático** cuando se apaga la cámara.

**NOTA:** El flash no está disponible con el ajuste **Ráfaga**, con el modo de fotografía **Disparo rápido** ni mientras se graban videoclips.

**SUGERENCIA:** Para restaurar el ajuste que tenía el flash la última vez que apagó la cámara, mantenga presionado el botón  cuando vuelva a encender la cámara.

## Ojos rojos

El fenómeno de ojos rojos se produce cuando la luz del flash se refleja en los ojos del sujeto de la imagen, lo que provoca en ocasiones que los ojos de las personas aparezcan rojos, o los de los animales verdes o blancos en la imagen capturada. Cuando se utiliza un ajuste de flash con reducción de ojos rojos, la cámara dispara el flash varias veces rápidamente para reducir al mínimo las pupilas del sujeto, reduciendo así el efecto de ojos rojos, antes de que la cámara dispare el flash definitivo. Tomar una imagen con reducción de ojos rojos tarda un poco más de lo normal porque se retrasa el disparador para el flash adicional. Por tanto, asegúrese de que los sujetos esperen los flashes adicionales.

**SUGERENCIA:** Puede también eliminar los ojos rojos de imágenes que ya haya tomado. Consulte **Eliminar ojos rojos** en la página 74.

## Utilización de los modos de fotografía

Los modos de fotografía son ajustes predefinidos de la cámara que están optimizados para obtener mejores resultados en la toma de imágenes fijas de determinados tipos de escenas. En cada modo de fotografía, la cámara selecciona los mejores ajustes, como la velocidad ISO, el valor de diafragma (apertura), la velocidad de obturación, etc. y los optimiza para esa escena o situación concreta.

Para cambiar el modo de fotografía, presione el botón **MODO** situado en la parte posterior de la cámara hasta que aparezca el modo de fotografía deseado en la pantalla de imagen. La siguiente tabla describe todos los ajustes del modo de fotografía de la cámara.

Ajuste	Descripción
<b>Modo Automático</b>	Utilice <b>Modo automático</b> cuando necesite tomar una buena fotografía rápidamente y no tenga tiempo de seleccionar un modo de fotografía especial en la cámara. <b>Modo automático</b> funciona bien para la mayoría de las fotografías en situaciones normales. La cámara selecciona automáticamente los mejores valores de diafragma (apertura) y velocidad de obturación para la escena.
<b>Macro</b> 	Utilice el modo <b>Macro</b> para tomar imágenes en primer plano de sujetos situados a una distancia inferior a 80 cm (32 pulg.). En este modo, el enfoque automático tiene un alcance de 10 a 80 cm (de 4 a 32 pulg.) y la cámara no tomará una imagen si no encuentra el enfoque (consulte <b>Enfoque de la cámara</b> en la página 38). Se recomienda no utilizar el zoom con el modo de fotografía <b>Macro</b> 
<b>Disparo rápido</b> 	Utilice el modo <b>Disparo rápido</b> en condiciones de mucha luz cuando el sujeto esté a una distancia moderada de la cámara. La cámara utiliza un enfoque fijo en lugar del enfoque automático, permitiéndole tomar imágenes de forma rápida.
<b>Acción</b> 	Utilice el modo <b>Acción</b> para capturar eventos deportivos, vehículos en movimiento o cualquier escena en la que desee detener el movimiento. En este modo, la cámara utiliza velocidades de obturación más rápidas y velocidades ISO superiores para detener el movimiento.

Ajuste	Descripción
<b>Retrato</b> 	Utilice el modo <b>Retrato</b> para imágenes en las que una o varias personas sean el punto de enfoque principal. La cámara combina un valor de diafragma inferior para difuminar el fondo, con una menor nitidez para obtener un efecto más natural.
<b>Paisaje</b> 	Utilice el modo <b>Paisaje</b> para capturar escenas con una perspectiva profunda, como montañas o líneas de horizonte de ciudades, cuando desee enfocar el primer plano y el fondo. La cámara combina un valor de diafragma superior para obtener una mejor profundidad de campo con una nitidez mayor para lograr un efecto más vivo.
<b>Playa y nieve</b> 	Utilice el modo <b>Playa y nieve</b> para capturar escenas exteriores luminosas y equilibrar el exceso de iluminación.

Si el modo de fotografía no coincide con el ajuste predeterminado de **Modo automático**, el icono del ajuste aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste del modo de fotografía se restaura con el valor predeterminado **Modo automático** cuando se apaga la cámara.

**NOTA:** El modo de fotografía no funciona durante la grabación de videoclips.

**SUGERENCIA:** Para restaurar el ajuste del modo de fotografía que estaba activo la última vez que apagó la cámara, mantenga presionado el botón  al encender la cámara de nuevo.

# Utilización de los ajustes del temporizador automático

1. Coloque la cámara sobre un trípode o sobre una superficie estable.
2. Presione el botón **Temporizador/Ráfaga**  hasta que aparezca **Autotemporizador**  o **Autotemp. en 2 disparos**  en la pantalla de imagen. El icono del ajuste del autotemporizador aparecerá en la pantalla **Vista en directo**.
3. Encadre el sujeto en el visor o en la **Vista en directo**. (Consulte **Utilización de Vista en directo** en la página 36.)
4. Los pasos siguientes dependen de si va a capturar imágenes fijas o videoclips.

## Para imágenes fijas:

- a. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido. La cámara mide y, después, bloquea el enfoque y la exposición. La cámara mantendrá estos ajustes hasta que tome la imagen.
- b. Presione el botón del **Disparador** hasta el final. Si está activada la **Vista en directo**, aparecerá en la pantalla de imagen una cuenta atrás de 10 segundos. A continuación, el indicador luminoso del Autotemporizador/Vídeo situado en la parte delantera de la cámara parpadea 10 segundos antes de que la cámara tome la imagen. Si activa el **Autotemp. en 2 disparos** de la cámara, una vez tomada la primera imagen, el indicador luminoso del Autotemporizador/Vídeo parpadea durante unos segundos más hasta que se toma la segunda imagen.

**SUGERENCIA:** Si presiona inmediatamente el botón del **Disparador** hasta el final, la cámara bloqueará el enfoque y la exposición justo antes de que finalice el periodo de cuenta atrás de 10 segundos. Esta opción resulta útil cuando una o varias personas van a entrar en la imagen durante el periodo de cuenta atrás de 10 segundos.

**SUGERENCIA:** Cuando utilice los ajustes del autotemporizador, no podrá grabar audio con una imagen fija, pero podrá agregar un clip de audio posteriormente (consulte **Grabar audio** en la página 75).

### **Para videoclips:**

Para comenzar a grabar vídeo, presione el botón **Vídeo**  y suéltelo. Si está activada la **Vista en directo**, aparecerá en la pantalla de imagen una cuenta atrás de 10 segundos. A continuación, el indicador luminoso del Autotemporizador/Vídeo situado en la parte delantera de la cámara parpadea 10 segundos antes de que la cámara empiece a grabar el vídeo.

Para detener la grabación del videoclip, presione otra vez el botón **Vídeo** ; de lo contrario, continuará grabándose hasta que la cámara se quede sin memoria.

**NOTA:** Con los ajustes **Autotemporizador** o **Autotemp. en 2 disparos**, sólo se graba un videoclip tras finalizar la cuenta atrás de 10 segundos.

El ajuste del autotemporizador se restaura con el ajuste predeterminado **Normal** después de haber tomado la imagen o haber grabado el videoclip.

**SUGERENCIA:** Si va a tomar imágenes con poca luz, puede usar el ajuste del autotemporizador para mejorar su calidad. Coloque la cámara sobre una superficie firme, como un trípode, y encuadre la imagen. A continuación, presione con cuidado el botón del **Disparador** hasta el final y retire la mano de la cámara. La cámara no tomará la imagen cuando presione el botón del Disparador sino 10 segundos después. De este modo se eliminará la posibilidad de que mueva la cámara al tomar la imagen.

**SUGERENCIA:** Para restaurar el ajuste del autotemporizador que estaba activo la última vez que apagó la cámara, mantenga presionado el botón  al encender la cámara de nuevo.

## Utilización del ajuste de ráfaga

El ajuste de ráfaga permite tomar hasta cuatro imágenes fijas a la máxima velocidad. A continuación, la cámara continuará tomando imágenes en modo ráfaga a una velocidad inferior hasta que suelte el botón del **Disparador** o hasta que la cámara se quede sin memoria.

1. Presione el botón **Temporizador/Ráfaga**  hasta que aparezca el ajuste **Ráfaga**  en la pantalla de imagen.
2. Encuadre el sujeto en el visor o en la **Vista en directo**. (Consulte **Utilización de Vista en directo** en la página 36.)
3. Presione el botón del **Disparador** hasta el final y manténgalo presionado. La cámara toma cuatro imágenes a la velocidad máxima y continúa tomando imágenes en el modo de ráfaga hasta que suelte el botón del **Disparador** o hasta que la cámara se quede sin memoria.

La pantalla de imagen permanece apagada durante la captura en modo ráfaga. Una vez tomadas las imágenes en modo ráfaga, aparecen una por una en la pantalla de imagen.

Al seleccionar **Ráfaga**, aparecerá el icono de **Ráfaga**  en la pantalla **Vista en directo**. El ajuste de ráfaga permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. La cámara se restaurará con el ajuste de ráfaga predeterminado **Normal** cuando se apague.

**NOTA:** El ajuste de ráfaga no está disponible al grabar videoclips. Tampoco podrá grabar audio cuando utilice el ajuste de ráfaga, pero podrá agregar un clip de audio posteriormente (consulte **Grabar audio** en la página 75). El flash tampoco está disponible cuando se utiliza el ajuste de ráfaga.

**SUGERENCIA:** Para restaurar el ajuste del temporizador/ ráfaga que estaba activo la última vez que apagó la cámara, mantenga presionado el botón  al encender la cámara de nuevo.

# Utilización del Menú Captura

El **Menú Captura** permite configurar diversos ajustes de la cámara que afectan a las características de las imágenes y los videoclips que capture con la cámara.

1. Para abrir el **Menú Captura**, presione el botón **Vista en directo**  y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ . Si la **Vista en directo** ya se encuentra activada, bastará con presionar el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .



2. Utilice los botones  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  para desplazarse por las opciones del **Menú Captura**.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar una opción resaltada y abrir su submenú, o utilice los botones  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  para cambiar el ajuste de la opción resaltada sin necesidad de abrir el submenú.
4. Dentro de un submenú, utilice los botones  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para cambiar el ajuste de la opción del **Menú Captura**.
5. Para salir del **Menú Captura**, presione el botón **Vista en directo** . Para obtener información sobre otros modos de salir de un menú, consulte **Menús de la cámara** en la página 29.

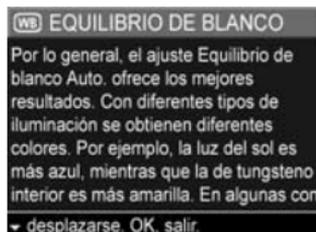
**SUGERENCIA:** Algunos ajustes del **Menú Captura** que se hayan modificado restauran sus valores predeterminados al apagar la cámara. Para restaurar los mismos ajustes del **Menú Captura** seleccionados al apagar la cámara, mantenga presionado el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  cuando vuelva a encender la cámara.

## Ayuda de las opciones de menú

**Ayuda...** es la última opción de cada uno de los submenús del **Menú Captura**. La opción **Ayuda...** proporciona información acerca de la opción del **Menú Captura** y sus ajustes. Por ejemplo, si presiona el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  cuando la opción

**Ayuda...** aparece resaltada en el submenú **Equilibrio de blanco**, aparecerá la pantalla de ayuda de **Equilibrio de blanco**, tal y como se muestra en la imagen.

Utilice los botones ▲▼ para desplazarse por las pantallas de ayuda. Para salir de la ayuda y volver al submenú concreto del **Menú Captura**, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .



## Calidad de imagen

Este ajuste permite establecer la resolución y la compresión JPEG de las imágenes fijas que se capturen con la cámara. El submenú **Calidad de imagen** incluye cinco ajustes de configuración.

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Calidad de imagen**.
2. En el submenú **Calidad de imagen**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes de **Calidad de imagen** con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>5MP Ópt.</b>	Las imágenes tendrán una resolución completa y la compresión más baja. Con este ajuste se obtienen imágenes de gran calidad, con una mayor precisión cromática, aunque es el que más memoria utiliza. Este ajuste se recomienda para imprimir imágenes en un tamaño superior a 297 x 420 mm (11 x 17 pulg.).
<b>5MP</b>	Las imágenes tendrán una resolución completa y compresión media. Con este ajuste se obtienen imágenes de alta calidad, pero utiliza menos memoria que el ajuste <b>5MP Ópt.</b> anterior. Éste es el ajuste predeterminado y se recomienda si desea imprimir imágenes con un tamaño de hasta 297 x 420 mm (11 x 17 pulg.).
<b>3MP</b>	Las imágenes tendrán una resolución aproximada de 3 MP y compresión media. Éste es un ajuste que precisa muy poca memoria y se recomienda si desea imprimir imágenes con un tamaño de hasta 210 x 297 mm (8,5 x 11 pulg.).

Ajuste	Descripción
<b>1MP</b>	Las imágenes tendrán una resolución aproximada de 1 MP y compresión media. Es un ajuste que ocupa muy poca memoria, pero con el que se obtienen imágenes de menor calidad. Este ajuste es adecuado para imágenes que desee enviar por correo electrónico o publicar en Internet.
<b>VGA</b>	Las imágenes tendrán una resolución de 640 x 480 (la más baja) y compresión media. Se trata del ajuste que ocupa menos memoria, pero con él se obtienen imágenes de menor calidad. Es un ajuste adecuado para imágenes que desee enviar por correo electrónico o publicar en Internet.

El ajuste **Calidad de imagen** afecta no solamente a la calidad de las imágenes, sino también a la cantidad de ellas que se pueden guardar en la memoria interna de la cámara o en una tarjeta de memoria opcional. Por ejemplo, el ajuste **5MP Ópt.** produce las imágenes de mejor calidad, pero ocupa más espacio en la memoria que el ajuste inmediatamente inferior, **5MP**. Asimismo, se pueden guardar muchas más imágenes fijas en la memoria con los ajustes **1MP** o **VGA** que con el ajuste **5MP**; sin embargo, estos ajustes producen imágenes de una calidad muy inferior.

El número de **Imágenes restantes** de la parte inferior de la pantalla del submenú **Calidad de imagen** se actualiza al resaltar cada uno de los ajustes. Consulte **Capacidad de memoria** en la página 180 para obtener más información sobre cómo afecta el ajuste **Calidad de imagen** al número de imágenes que se pueden guardar en la memoria interna de la cámara.

El ajuste **Calidad de imagen** (en la tabla anterior) aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

**NOTA:** Este ajuste no funciona durante la grabación de videoclips.

**NOTA:** Cuando se utiliza el zoom digital, la resolución se reduce al acercarse al objeto. Consulte **Utilización del zoom digital** en la página 42.

## Iluminación adaptable

Este ajuste compensa la relación entre las zonas claras y oscuras de una imagen, conservando contrastes suaves al tiempo que reduce los contrastes bruscos. Las áreas oscuras de la imagen se iluminan al tiempo que las áreas más luminosas se aíslan. A continuación se incluye un ejemplo de cómo el ajuste **Iluminación adaptable** puede mejorar una imagen:

Sin **Iluminación adaptable**:



Con **Iluminación adaptable**:



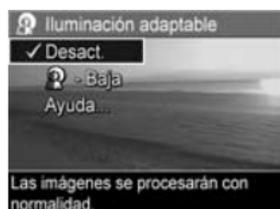
El ajuste **Iluminación adaptable** resulta útil en situaciones como éstas:

- Escenas exteriores con mezcla de sol y sombra
- Días nublados en los que hay mucho brillo en el cielo
- Escenas interiores que utilizan fotografías con flash (para suavizar o incluso eliminar el efecto del flash)
- Escenas retroiluminadas en las que el sujeto se encuentra demasiado lejos del alcance del flash normal

Puede usar el ajuste **Iluminación adaptable** con o sin flash, pero no se recomienda como sustitución del flash.

A diferencia del flash, el ajuste **Iluminación adaptable** no afecta a los ajustes de exposición por lo que las zonas iluminadas pueden aparecer ruidosas o granuladas, y las imágenes de interior y de noche pueden estar desenfocadas si no se toman con flash o con un trípode.

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Iluminación adaptable**.
2. En el submenú **Iluminación adaptable**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>Desact.</b>	La cámara procesará la imagen de forma normal. Se trata del ajuste predeterminado.
<b>Acti- vada</b>	La cámara iluminará suavemente las zonas oscuras de la imagen sin modificar las zonas muy iluminadas.



Si el nuevo ajuste es **Activada**, aparecerá el icono correspondiente en la pantalla **Vista en directo**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

**NOTA:** Este ajuste no funciona durante la grabación de videoclips.

**NOTA:** Cuando el ajuste **Iluminación adaptable** está activado, la cámara tardará más en almacenar una imagen en la memoria, ya que la imagen requiere un procesamiento adicional antes de almacenarse.

## Color

Este ajuste permite controlar el color de las imágenes que va a capturar. Por ejemplo, cuando se ajusta el **Color** a **Sepia**, las imágenes se capturan en tonos marrones para que parezcan antiguas.

**NOTA:** Una vez tomada la imagen con el ajuste **Blanco y negro** o **Sepia**, no se puede volver a ajustar a **Todo color** posteriormente.

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Color**.
2. En el submenú **Color**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá cada ajuste en la imagen.
3. Presione el botón  para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste **Color** se restaura con el valor predeterminado **Todo color** cuando se apaga la cámara.

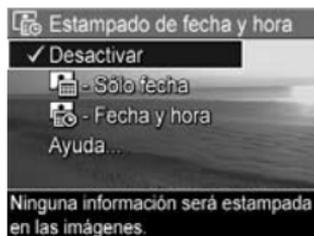
## Estampado

Con este ajuste se estampa la fecha, o la fecha y la hora, en que se capturó la imagen en la esquina inferior izquierda de la imagen. Una vez seleccionado alguno de los ajustes de **Estampado**, se estampeará la fecha, o la fecha y la hora, en todas las imágenes fijas que se tomen a partir de ese momento, pero no en las imágenes capturadas con anterioridad.

Una vez tomada la imagen con el ajuste **Sólo fecha** o **Fecha y hora**, no podrá eliminarse la fecha, o la fecha y la hora, que se estampe en la imagen.

**SUGERENCIA:** Compruebe que el ajuste de fecha y hora es correcto antes de usar esta función (consulte **Fecha y hora** en la página 95).

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Estampado**.
2. En el submenú **Estampado**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>Desactivar</b>	La cámara no estampará la fecha, o la fecha y la hora, en la imagen.
<b>Sólo fecha</b> 	La cámara estampará la fecha de forma permanente en la esquina inferior izquierda de la imagen.
<b>Fecha y hora</b> 	La cámara estampará la fecha y la hora de forma permanente en la esquina inferior izquierda de la imagen.

Si el nuevo ajuste no coincide con el ajuste predeterminado **Desactivar**, el icono del ajuste (en la tabla anterior) aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

**NOTA:** Este ajuste no funciona durante la grabación de videoclips.

## Compensación EV

En condiciones de iluminación difíciles, puede utilizar **Compensación EV** (Valor de exposición) para anular el ajuste de exposición automática que realiza la cámara.

**Compensación EV** resulta útil en escenas que contengan muchos objetos claros (como un objeto blanco sobre un fondo claro) o muchos objetos oscuros (como un objeto negro sobre un fondo oscuro). Las escenas que contengan muchos objetos claros o muchos objetos oscuros pueden aparecer en gris si no se utiliza la **Compensación EV**. Para una escena con muchos objetos claros, aumente la Compensación EV a un número positivo para obtener un resultado más brillante. Para una escena con muchos objetos oscuros, reduzca la Compensación EV para oscurecer la escena y que se acerque más al negro.

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Compensación EV**.
2. En el submenú **Compensación EV**, utilice los botones ◀▶ para cambiar el ajuste EV en 0,5 pasos de -2,0 a +2,0. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá cada ajuste en la imagen.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



Si el ajuste no coincide con el ajuste predeterminado de **0,0**, el valor numérico aparecerá en la pantalla **Vista en directo** junto al icono . El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de **Compensación EV** se restaura al valor predeterminado **0,0** cuando se apaga la cámara.

# Equilibrio de blanco

Con diferentes tipos de condiciones de iluminación se obtienen diferentes colores. Por ejemplo, la luz del sol es más azul, mientras que la de tungsteno interior es más amarilla. En las escenas con predominio de un color, quizá sea necesario ajustar el equilibrio de blanco para que la cámara pueda reproducir los colores con más precisión y garantizar que los blancos salgan blancos en la imagen final. También puede ajustar el equilibrio de blanco para producir efectos creativos. Por ejemplo, el uso del ajuste **Sol** puede dar un aspecto más cálido a la imagen.

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Equilibrio de blanco**.
2. En el submenú **Equilibrio de blanco**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá cada ajuste en la imagen.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>Auto</b>	La cámara identifica y corrige automáticamente la iluminación de la escena. Es el ajuste predeterminado.
 <b>Sol</b>	La cámara equilibra el color suponiendo que el sujeto se encuentra en un espacio exterior con un tiempo soleado o nublado de gran luminosidad.

Ajuste	Descripción
<b>Sombra</b> 	La cámara equilibra el color suponiendo que el sujeto se encuentra en un espacio exterior a la sombra, con nubes oscuras o al anochecer.
<b>Tungsteno</b> 	La cámara equilibra el color en función de un espacio iluminado por luces incandescentes o halógenas (iluminación típica del hogar).
<b>Fluorescente</b> 	La cámara equilibra el color en función de un espacio iluminado por luz fluorescente.

Si el ajuste no coincide con el ajuste predeterminado de **Auto**, el icono del ajuste (en la tabla anterior) aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de **Equilibrio de blanco** se restaura al valor predeterminado **Auto** cuando se apaga la cámara.

## Velocidad ISO

Este ajuste controla la sensibilidad de la cámara a la luz. Cuando la **Velocidad ISO** está en el ajuste **Auto** predeterminado la cámara selecciona la velocidad ISO más adecuada para la escena.

Con velocidades ISO menores, se obtienen imágenes de mejor calidad con la mínima cantidad de grano (o ruido), pero dan lugar a velocidades de obturación más lentas. Si se toma una imagen en condiciones de poca luz sin flash en **ISO 100**, debería usar trípode. Por el contrario, unas velocidades ISO más elevadas permiten velocidades de obturación más rápidas, y se pueden utilizar para tomar imágenes en ambientes oscuros sin flash o para tomar imágenes de objetos en movimiento rápido. Las velocidades ISO más elevadas producen imágenes con más grano (o ruido).

1. En el **Menú Captura** (página 52), seleccione **Velocidad ISO**.
2. En el submenú **Velocidad ISO**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Captura**.



Si el ajuste no coincide con el predeterminado **Auto**, el icono correspondiente (que se incluye en el submenú **Velocidad ISO**) aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de **Velocidad ISO** se restaura al valor predeterminado **Auto** cuando se apaga la cámara.

**NOTA:** Este ajuste no se aplica en la grabación de videoclips o cuando el modo de fotografía es **Acción**, **Retrato**, **Paisaje** o **Disparo rápido**.

---

## 3 Revisión de imágenes y videoclips

Puede utilizar la función **Reproducción** para revisar las imágenes y videoclips almacenados en la cámara. Mientras se revisan las imágenes en modo **Reproducción**, también se puede utilizar la **Palanca de zoom** para ver viñetas de las imágenes o para aumentarlas de tamaño y verlas más de cerca en la cámara. Consulte **Visualización de viñetas** en la página 69 y **Ampliación de imágenes** en la página 70. Además, el **Menú Reproducción** permite eliminar imágenes y videoclips, grabar audio para adjuntarlo a imágenes fijas, eliminar los ojos rojos y rotar las imágenes. Consulte **Utilización del Menú Reproducción** en la página 71.

### Utilización de Reproducción

1. Hay dos formas de activar el modo **Reproducción**:
  - Con la cámara encendida, presione el botón **Reproducción** .
  - Con la cámara apagada, mantenga presionado el botón **Reproducción**  mientras desliza el interruptor **ON/OFF** para encender la cámara. De este modo, puede activar el modo **Reproducción** sin que se abra el objetivo.

La última imagen o el último videoclip que se haya tomado o visualizado aparecerá en la pantalla de imagen.

2. Utilice los botones ◀▶ para desplazarse por las imágenes y los videoclips. Mantenga presionado cualquiera de los botones ◀▶ para desplazarse más deprisa.

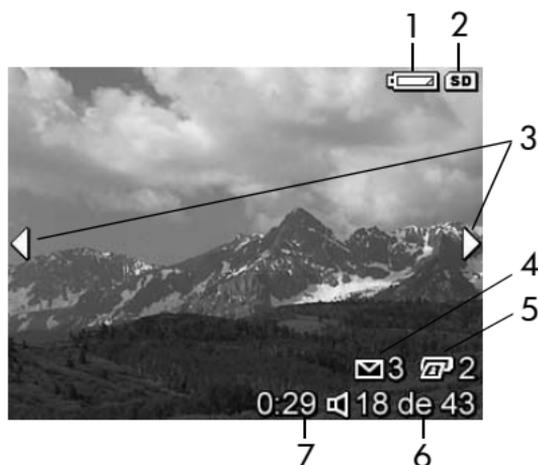
Sólo se verá el primer fotograma de cada videoclip, lo que se indica mediante el icono de vídeo .

Los videoclips se reproducen automáticamente después de que su primer fotograma se haya mostrado durante dos segundos.

3. Para apagar la pantalla de imagen después de revisar las imágenes y los videoclips, vuelva a presionar el botón **Reproducción** .

**NOTA:** Para escuchar los clips de audio adjuntos a las imágenes fijas, transfíralos a un equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M opcional, puede revisar los clips de audio conectando la cámara a un televisor mediante la base de acoplamiento. Consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento para obtener las instrucciones relativas.

Durante la **Reproducción**, la pantalla de imagen muestra información acerca de cada imagen o videoclip. En la siguiente tabla se describe esta información.



#	Icono	Descripción
1		Aparece cuando el nivel de carga de la pila es bajo (consulte <b>Indicadores de alimentación</b> en la página 159).
2		Aparece únicamente cuando la cámara tiene tarjeta de memoria instalada.
3		Aparece durante los primeros segundos al acceder a <b>Reproducción</b> para indicar que puede desplazarse por las imágenes o los videoclips con los botones
4	<b>3</b>	Indica que se ha seleccionado la imagen para su envío a tres destinos con <b>HP Instant Share</b> (consulte <b>Utilización de HP Instant Share</b> en la página 77).

#	Icono	Descripción
5		<b>2</b> Indica que se ha seleccionado la imagen para imprimir dos copias con <b>HP Instant Share</b> (consulte <b>Utilización de HP Instant Share</b> en la página 77).
6	<b>18 de 43</b>	Muestra el número de esta imagen o videoclip en relación con el número total de imágenes y videoclips guardado en la memoria.
7	<b>0:29</b>   	<ul style="list-style-type: none"> <li>Muestra la duración grabada de un clip de audio o videoclip concreto.</li> <li>Indica que esta imagen tiene un clip de audio adjunto.</li> <li>Indica que se trata de un videoclip.</li> </ul>

## Pantalla resumen de todas las imágenes

Al presionar el botón ► mientras visualiza la última imagen, se abre una pantalla resumen de todas las imágenes que muestra el número de imágenes tomadas y el número de imágenes restantes. En la esquina superior izquierda de la pantalla, aparecen unos contadores que indican el número total de imágenes seleccionadas para **HP Instant Share**  y para imprimir . Además, en la esquina superior derecha de la pantalla aparecen los iconos correspondientes a una tarjeta de memoria opcional, en caso de que esté instalada, (indicado mediante el icono ) y el indicador de alimentación (como el indicador de nivel bajo de carga de la pila; consulte **Indicadores de alimentación** en la página 159).



# Visualización de viñetas

La vista **Viñeta** permite visualizar las imágenes fijas tomadas y los primeros fotogramas de los videoclips grabados en una matriz compuesta por nueve viñetas y fotogramas de videoclip por pantalla.

## 1. En modo **Reproducción**

(página 65), presione **Viñetas**

 (igual que **Alejar** ) en la **Palanca de zoom**. En la pantalla de imagen aparece una vista de **Viñetas** con un máximo de nueve imágenes y fotogramas de videoclip. Un borde amarillo rodea la imagen o fotograma de videoclip seleccionado en ese momento.



2. Utilice los botones ◀▶ para desplazarse en horizontal entre las distintas viñetas.
3. Presione los botones ▲▼ para desplazarse verticalmente a la viñeta que se encuentra justo encima o debajo de la viñeta seleccionada.
4. Presione el botón  para salir de la vista **Viñeta** y volver a **Reproducción**. La imagen o el videoclip seleccionado en ese momento (rodeado por un borde amarillo en la vista **Viñetas**) aparece nuevamente en la pantalla de imagen en vista completa.

Al pie de las viñetas, un icono **HP Instant Share**  indica que la imagen fija se ha seleccionado para uno o más destinos **HP Instant Share**, un icono de impresora  que se ha seleccionado para imprimir, un icono de vídeo  que es un videoclip y un icono de audio  que hay un clip de audio adjunto a la imagen fija.

# Ampliación de imágenes

Esta función sirve únicamente para visualizar imágenes; no las altera de forma permanente.

1. En modo **Reproducción** (página 65), presione **Ampliar**  (igual que **Acercar**  en la **Palanca de zoom**). La imagen mostrada en ese momento se magnifica dos veces automáticamente. La parte central de la imagen ampliada se muestra junto con cuatro flechas, que indican que se puede desplazar por la imagen ampliada.
2. Utilice los botones  y  para desplazarse por la imagen ampliada.
3. Utilice **Acercar**  y **Alejar**  para aumentar o reducir la ampliación.
4. Presione el botón  para salir de la vista **Ampliar** y volver a **Reproducción**. La imagen seleccionada en ese momento se muestra en vista completa en la pantalla de imagen.



**NOTA:** Esta función sólo puede utilizarse con imágenes fijas; los videoclips no pueden ampliarse.

# Utilización del Menú Reproducción

El **Menú Reproducción** permite ver y eliminar imágenes fijas o videoclips, recuperar imágenes borradas y formatear la memoria interna de la cámara o la tarjeta de memoria opcional. Además, podrá eliminar los ojos rojos de los sujetos en imágenes fijas tomadas con flash, manipular imágenes fijas mediante su rotación y agregar clips de audio a imágenes fijas.

1. Para abrir el **Menú Reproducción**, presione el botón  mientras se encuentra en el modo **Reproducción**. Si en ese momento no se encuentra en el modo **Reproducción**, presione primero el botón **Reproducción**  y, a continuación, el botón .
2. Utilice los botones   para resaltar la opción que desee utilizar del **Menú Reproducción** a la izquierda de la pantalla de imagen. Las opciones del **Menú Reproducción** se explican más adelante en esta sección.
3. Vaya a la imagen o el videoclip que desee utilizar con los botones  .
4. Seleccione la opción que haya resaltado en el **Menú Reproducción** presionando el botón . Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la tarea seleccionada.
5. Para salir del **Menú Reproducción** y volver a **Reproducción**, presione el botón **Vista en directo** . Para obtener información sobre otros modos de salir de un menú, consulte **Menús de la cámara** en la página 29.

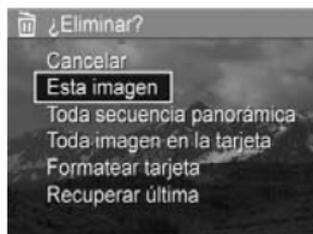
En la tabla siguiente se resumen las opciones del **Menú Reproducción**.



#	Icono	Descripción
1		<b>Eliminar:</b> muestra un submenú que permite eliminar la imagen o videoclip seleccionado en ese momento, eliminar todas las imágenes y videoclips, formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria opcional y recuperar la última imagen eliminada. (Consulte <b>Eliminar</b> en la página 73.)
2		<b>Eliminar ojos rojos:</b> corrige el efecto rojo que aparece en los ojos de las personas en imágenes fijas tomadas con flash. (Consulte <b>Eliminar ojos rojos</b> en la página 74.)
3		<b>Rotar:</b> gira la imagen mostrada en ese momento 90 grados en la dirección seleccionada. (Consulte <b>Rotar</b> en la página 75.)
4		<b>Grabar audio:</b> graba un clip de audio para adjuntarlo a la imagen fija. (Consulte <b>Grabar audio</b> en la página 75.)
5		<b>SALIR:</b> permite salir del <b>Menú Reproducción</b> .

# Eliminar

En el **Menú Reproducción** (página 71), al seleccionar **Eliminar**, se abrirá el submenú **Eliminar**. Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionarla.



El submenú **Eliminar** contiene las opciones siguientes:

- **Cancelar:** vuelve al **Menú Reproducción** sin eliminar la imagen o videoclip que se muestra en ese momento.
- **Esta imagen:** elimina la imagen o videoclip que se muestra en ese momento.
- **Toda imagen (en memoria/en la tarjeta):** elimina todas las imágenes y videoclips de la memoria interna o de la tarjeta de memoria opcional instalada en la cámara.
- **Formatear (memoria o tarjeta):** elimina todas las imágenes, videoclips y archivos de la memoria interna o de la tarjeta de memoria opcional y, después, formatea dicha memoria interna o tarjeta.

Para evitar que se dañen las tarjetas e imágenes, se recomienda utilizar **Formatear tarjeta** para formatear las tarjetas de memoria opcionales antes de usarlas por primera vez. Utilice también **Formatear tarjeta** cuando desee eliminar todas las imágenes y videoclips almacenados en una tarjeta.

- **Recuperar última:** recupera la o las últimas imágenes eliminadas, en función de la opción seleccionada previamente, **Esta imagen** o **Toda imagen (en memoria/en la tarjeta)**, en el submenú **Eliminar**. (Esta opción sólo aparece si se ha utilizado la función **Eliminar**.)

**NOTA:** Con la opción **Recuperar última** sólo se puede deshacer la última acción de borrado realizada. Una vez que se pasa a la operación siguiente, por ejemplo apagar la cámara o tomar otra imagen, la operación de eliminación realizada se convierte en permanente y ya no se pueden recuperar las últimas imágenes borradas.

## Eliminar ojos rojos

En el **Menú Reproducción** (página 71), al seleccionar **Eliminar ojos rojos**, la cámara comienza inmediatamente a procesar la imagen fija seleccionada en ese momento para eliminar los ojos rojos de los sujetos que aparecen en ella. El proceso de eliminación de ojos rojos tarda unos segundos. Una vez completado el procesamiento, la imagen corregida aparece con cuadros verdes alrededor de las zonas corregidas, junto con el submenú **Eliminar ojos rojos**, que muestra tres opciones:

- **Guardar cambios:** guarda los cambios realizados para eliminar los ojos rojos (sobrescribiendo la imagen original) y vuelve al **Menú Reproducción**.
- **Ver cambios:** muestra una vista ampliada de la imagen con cuadros verdes alrededor de las partes corregidas para eliminar el efecto de ojos rojos. Puede acercarse a la imagen y desplazarse por ella en esta vista. Para volver al submenú **Eliminar ojos rojos**, presione el botón Menu  
OK.
- **Cancelar:** vuelve al **Menú Reproducción** sin guardar los cambios realizados para eliminar los ojos rojos.

**NOTA:** Esta opción de menú sólo está disponible para imágenes fijas tomadas con flash. La opción **Eliminar ojos rojos** no se encuentra disponible en los videoclips.

# Rotar

En el **Menú Reproducción** (página 71), al seleccionar **Rotar**, la cámara muestra un submenú que permite rotar la imagen en incrementos de 90 grados.

1. En el **Menú Reproducción**, seleccione **Rotar**.
2. Utilice los botones ◀▶ para rotar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a éstas. La imagen rota en la pantalla de imagen.
3. Una vez que haya rotado la imagen en la orientación deseada, presione el botón  para salir del submenú **Rotar** y guardar la nueva imagen.

**NOTA:** Esta opción de menú no está disponible para videoclips.

# Grabar audio

Para grabar un clip de audio para una imagen fija que no tenga adjunto un clip de audio:

1. En el **Menú Reproducción** (página 71), seleccione **Grabar audio**. La grabación de audio se inicia inmediatamente después de seleccionar esta opción de menú. Durante la grabación, aparecen un icono de micrófono  y un contador del tiempo transcurrido.
2. Para detener la grabación, presione el botón ; de lo contrario, la grabación de audio continuará hasta que la cámara se quede sin memoria. Cuando se detiene la grabación, la pantalla vuelve al **Menú Reproducción**.

Si la imagen mostrada en ese momento tiene adjunto un clip de audio, al seleccionar **Grabar audio**, aparecerá el submenú **Grabar audio**. Este submenú incluye varias opciones:

- **Mantener clip actual:** conserva el clip de audio seleccionado en ese momento y vuelve al **Menú Reproducción**.
- **Grabar nuevo clip:** comienza a grabar audio, sustituyendo el clip de audio anterior.
- **Eliminar Clip:** elimina el clip de audio seleccionado en ese momento y vuelve al **Menú Reproducción**.

**SUGERENCIA:** Para escuchar los clips de audio adjuntos a las imágenes fijas, transfíralos a un equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M, puede revisar los clips de audio conectando la cámara a un televisor mediante la base de acoplamiento de la cámara. Consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento para obtener las instrucciones relativas.

**NOTA:** Esta opción de menú no está disponible para videoclips.

---

## 4 Utilización de HP Instant Share

Esta cámara ofrece una magnífica función denominada **HP Instant Share**. Con ella, podrá seleccionar fácilmente las imágenes fijas de la cámara para enviarlas automáticamente a distintos destinos o a una impresora la próxima vez que conecte la cámara al equipo o impresora. También puede personalizar el **Menú HP Instant Share** para incluir direcciones de correo electrónico (incluidas listas de distribución de grupos), álbumes en línea u otros servicios en línea que especifique. Una vez que haya tomado imágenes con la cámara, es fácil utilizar **HP Instant Share**:

1. Configuración de destinos en la cámara (consulte página 80).
2. Selección de imágenes en la cámara para enviarlas a destinos en línea (consulte página 82).

**NOTA:** Deberá disponer de la versión completa del software HP Image Zone en el equipo para usar las funciones de **HP Instant Share**. Si el equipo utiliza el sistema operativo Windows, consulte **Requisitos del sistema (sólo Windows)** en la página 103 para determinar si se ha instalado la versión completa. En los equipos Macintosh siempre se instala la versión completa del software HP Image Zone.

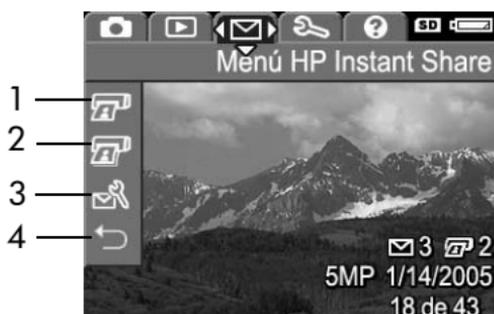
**NOTA:** Los servicios en línea disponibles varían por región. Visite [www.hp.com/go/instantshare](http://www.hp.com/go/instantshare) para ver **HP Instant Share** en funcionamiento.

# Utilización del Menú HP Instant Share

El **Menú HP Instant Share** predeterminado permite seleccionar imágenes para que se impriman automáticamente la próxima vez que conecte la cámara a un equipo o una impresora. Puede agregar destinos, como direcciones de correo electrónico (incluidas listas de distribución de grupo), álbumes en línea u otros servicios en línea, al **Menú HP Instant Share** mediante la opción de menú **Conf. HP Instant Share...**  (consulte **Configuración de destinos en línea en la cámara** en la página 80).

1. Para abrir el **Menú HP Instant Share**, presione el botón **HP Instant Share/Imprimir**  /  situado en la parte posterior de la cámara. En la pantalla de imagen aparecerá la última imagen tomada o visualizada, con el **Menú HP Instant Share** superpuesto encima.
2. Utilice los botones   para desplazarse por las opciones del **Menú HP Instant Share** .
3. Presione el botón  para seleccionar una opción resaltada.
4. Para salir del **Menú HP Instant Share**, presione el botón **Vista en directo** . Para obtener información sobre otros modos de salir de un menú, consulte **Menús de la cámara** en la página 29.

En la tabla siguiente se describe cada una de las opciones predeterminadas del **Menú HP Instant Share**.



#	Icono	Descripción
1		<b>Imprimir 1 copia</b> de la imagen mostrada en ese momento cuando la cámara esté conectada a un equipo o impresora. (Consulte <b>Envío de imágenes a destinos</b> en la página 82.)
2		<b>Imprimir 2 copias</b> de la imagen mostrada en ese momento.
3		<b>Conf. HP Instant Share...</b> permite agregar destinos de correo electrónico y otros destinos <b>HP Instant Share</b> al <b>Menú HP Instant Share</b> . Consulte <b>Configuración de destinos en línea en la cámara</b> en la página 80.
4		<b>SALIR</b> permite salir del <b>Menú HP Instant Share</b> .

**SUGERENCIA:** Si selecciona imágenes para imprimir mediante **HP Instant Share** y, después, las lleva a imprimir a un servicio de impresión de fotografías, informe a dicho servicio de que existe un archivo DPOF estándar que especifica las imágenes y el número de ellas que desea imprimir.

# Configuración de destinos en línea en la cámara

Es posible configurar 32 destinos **HP Instant Share** como máximo (como direcciones de correo electrónico o listas de distribución de grupos) en el **Menú HP Instant Share**.

**NOTA:** Necesitará una conexión a Internet para completar este procedimiento.

**NOTA:** Si hay una tarjeta de memoria instalada en la cámara, asegúrese de que no está bloqueada y que dispone de espacio libre.

1. Asegúrese de que en su equipo está instalada la versión completa del software HP Image Zone (consulte páginas 19 y 102).
2. Encienda la cámara y presione el botón **HP Instant Share/Imprimir**  / .
3. Utilice el botón  para resaltar **Conf. HP Instant Share...**  y presione el botón . Aparecerá un mensaje en la pantalla de imagen en el que se le pedirá que conecte la cámara al equipo.
4. Sin apagar la cámara, conéctela al equipo mediante el cable USB que se entrega con la cámara. Conecte el extremo más grande del cable al equipo y el más pequeño al conector USB situado en el lateral de la cámara.



Otra forma de conectar la cámara al equipo es mediante la base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M; para ello, simplemente coloque la cámara en la base y presione el botón **Guardar/Imprimir**  de la base.

5. El paso siguiente varía ligeramente entre un equipo Windows y un Macintosh:
  - **Windows:** Al conectar la cámara al equipo, se activa el programa **Conf. HP Instant Share**. Si aparece algún otro cuadro de diálogo, ciérrelo haciendo clic en **Cancelar**. En el programa **Conf. HP Instant Share**, haga clic en **Iniciar** y, a continuación, simplemente siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar destinos en el equipo y guardarlos en la cámara.
  - **Macintosh:** Al conectar la cámara al equipo, se activa el **Asistente de configuración de HP Instant Share**. Haga clic en **Continuar** y, a continuación, simplemente siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar destinos en el equipo y guardarlos en la cámara.

# Envío de imágenes a destinos

Puede enviar una o varias imágenes fijas a todos los destinos **HP Instant Share** que desee. No es posible enviar videoclips.

1. Encienda la cámara y, a continuación, presione el botón **HP Instant Share/Imprimir**  /  para abrir el **Menú HP Instant Share** .
2. Utilice los botones   para resaltar el primer destino al que desea enviar una o varias imágenes.
3. Utilice los botones   para desplazarse hasta la imagen fija que desee enviar al destino seleccionado.
4. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  y aparecerá la marca  sobre dicho destino en el **Menú HP Instant Share**. Para eliminar la selección de un destino, vuelva a presionar el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .
5. Seleccione cualquier otro destino para la imagen seleccionada mediante los botones  ; utilícelos para resaltar un destino y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionarlo.
6. Desplácese a otras imágenes mediante los botones   y seleccione un destino para ellas del mismo modo.
7. Cuando haya terminado de seleccionar destinos, salga del **Menú HP Instant Share**; para ello, presione el botón **Vista en directo** . Para obtener información sobre otros modos de salir de un menú, consulte **Menús de la cámara** en la página 29.



8. Conecte la cámara al equipo tal como se ha explicado en **Transferencia de imágenes al equipo** en la página 85. Las imágenes se enviarán automáticamente a sus respectivos destinos **HP Instant Share**.
- Las imágenes seleccionadas para su envío a destinos de correo electrónico no se enviarán como datos adjuntos. En lugar de esto, las imágenes se cargan en un sitio Web de HP seguro y se enviará un mensaje a cada dirección de correo electrónico. El mensaje contiene viñetas, así como un vínculo a la página Web donde el destinatario puede enviarle una respuesta, imprimir las imágenes, guardarlas en su equipo, reenviarlas, etc. Este procedimiento permite a aquellas personas que utilizan diferentes programas de correo electrónico visualizar fácilmente las imágenes sin necesidad de enfrentarse a la difícil tarea de intentar abrir los archivos adjuntos al mensaje.
  - Las imágenes seleccionadas para su envío a destinos para **Imprimir**, se imprimirán automáticamente desde el equipo.

**NOTA:** Si conecta la cámara directamente a una impresora, tal como se ha explicado en **Impresión de imágenes directamente desde la cámara** en la página 87, todas las imágenes que se han seleccionado para impresión se imprimirán automáticamente.



---

# 5 Transferencia e impresión de imágenes

## Transferencia de imágenes al equipo

**SUGERENCIA:** También puede realizar esta tarea mediante un lector de tarjetas de memoria (consulte **Utilización de un lector de tarjetas de memoria** en la página 106) o una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M (consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento).

1. Compruebe lo siguiente:
  - Que en su equipo está instalado el software HP Image Zone o HP Image Zone Express (consulte **Instalación del software** en la página 19). Para transferir imágenes a un equipo que no tenga instalado el software HP Image Zone, consulte **Uso de la cámara sin instalación del software HP Image Zone** en la página 105.
  - Si las imágenes de la cámara se seleccionan para imprimir o para destinos **HP Instant Share**, asegúrese de que el equipo esté conectado a una impresora o a Internet.

2. Con la cámara se incluye un cable USB especial para conectarla a un equipo. Conecte el extremo más largo de dicho cable USB al equipo.
3. Abra la tapa situada en el lateral de la cámara y conecte el extremo más pequeño del cable USB al conector USB de la cámara.
4. Encienda la cámara.



- **En Windows:** El software HP Image Transfer proporciona la funcionalidad de descarga. En la pantalla **Transferir imágenes de la cámara o tarjeta**, haga clic en **Iniciar transferencia**. Las imágenes se transfieren al equipo y, a continuación, si hay imágenes fijas seleccionadas anteriormente para destinos HP Instant Share (página 82), se iniciarán estas acciones. Cuando aparezca la pantalla **Resumen de acciones realizadas**, podrá desconectar la cámara del equipo.
- **En Macintosh:** Tanto Image Capture como iPhoto proporcionan la funcionalidad de descarga. Aparece la pantalla **Acciones listas para su procesamiento**, desde donde pueden transferirse imágenes al equipo. Cuando se haya completado la descarga, puede desconectar la cámara del equipo.

# Impresión de imágenes directamente desde la cámara

Puede conectar la cámara directamente a cualquier impresora con certificado PictBridge para imprimir imágenes. Para determinar si su impresora dispone de certificado PictBridge, busque en ella el logotipo PictBridge.



1. Compruebe que el equipo está encendido. No deben aparecer indicadores luminosos parpadeantes en la impresora ni mensajes de error relacionados con la misma. Ponga papel en la impresora, si es necesario.
2. Conecte la cámara a la impresora.

- a. Asegúrese de que el ajuste **Configuración USB** de la cámara esté establecido en **Cámara digital** (consulte **Configuración USB** en la página 96).

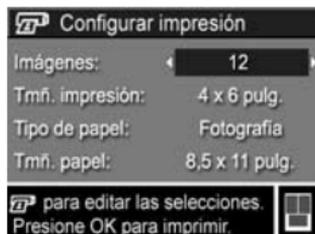


- b. Mediante el cable USB que se incluye con la cámara, conecte el extremo plano y más grande del cable USB al conector correspondiente de la impresora con certificado PictBridge.

**SUGERENCIA:** El conector PictBridge se encuentra normalmente en la parte frontal de la impresora.

3. Abra la tapa de goma del lateral de la cámara y conecte el extremo más pequeño del cable USB al conector USB de la cámara.

4. Cuando la cámara está conectada a la impresora, aparece el menú **Configurar impresión** en la cámara. Si ya ha seleccionado las imágenes que desea imprimir mediante el **Menú HP Instant Share** de la cámara, se mostrará el número de imágenes seleccionadas. De lo contrario, aparecerá **Imágenes: TODAS**.



En la esquina inferior derecha de la pantalla **Configurar impresión** aparece una vista previa de la impresión que muestra la disposición de página que se utilizará para imprimir las imágenes. La vista previa de impresión se actualiza cuando se cambian los ajustes de **Tmñ. impresión** y **Tmñ. papel**.

Si aparece el valor **predeterminado** para el ajuste **Tmñ. impresión** o **Tmñ. papel**, no aparecerá ninguna vista previa de impresión. La impresora determinará automáticamente la disposición de la página que se usará para imprimir las imágenes.

5. Para cambiar los ajustes del menú **Configurar impresión**, utilice los botones ▲▼ de la cámara para seleccionar una opción de menú y, a continuación, utilice los botones ◀▶ de la cámara para cambiar el ajuste.
6. Cuando haya establecido los ajustes correctos, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  de la cámara para comenzar la impresión.

Una vez conectada la cámara a la impresora, podrá imprimir las imágenes seleccionadas (consulte página 82).

**NOTA:** Los videoclips no se pueden imprimir directamente desde la cámara. Si la impresora dispone de una ranura para tarjetas de memoria y puede imprimir videoclips, puede insertar la tarjeta de memoria directamente en la ranura e imprimir el videoclip. Consulte el manual de la impresora para obtener más información.

**NOTA:** Si conecta la cámara a una impresora de una marca distinta a HP y encuentra problemas a la hora de imprimir, póngase en contacto con el fabricante de la impresora. HP no ofrece asistencia técnica al cliente para impresoras de otras marcas.

**SUGERENCIA:** Además del método descrito en esta sección, puede usar uno de los métodos siguientes para imprimir imágenes directamente desde la cámara:

- Si dispone de una tarjeta de memoria opcional con imágenes almacenadas que desea imprimir y su impresora dispone de una ranura para tarjetas de memoria, retire la tarjeta de memoria opcional de la cámara e insértela en la ranura de la impresora. Consulte el manual de la impresora para obtener instrucciones específicas.
- Si dispone de una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para cámaras de la serie M, puede conectar la cámara a la impresora mediante dicha base. Para obtener más instrucciones, consulte el manual del usuario de la base.



## 6 Utilización del Menú Configurar

El **Menú Configurar** le permite establecer varios ajustes de la cámara, como los sonidos de la cámara, la fecha y la hora, y la configuración de la conexión de TV o USB.

1. Para abrir el **Menú Configurar**, primero abra cualquier otro menú (consulte **Menús de la cámara** en la página 29) y, a continuación, utilice los botones ◀▶ para ir a la ficha del **Menú Configurar** 🔧.



2. Utilice los botones ▲▼ para desplazarse por las opciones del **Menú Configurar**.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar una opción resaltada y abrir su submenú, o utilice los botones ◀▶ para cambiar el ajuste de la opción resaltada sin necesidad de abrir el submenú.
4. Dentro de los submenús, utilice los botones ▲▼ y el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para cambiar el ajuste de la opción del **Menú Configurar**.
5. Para salir del **Menú Configurar**, presione el botón **Vista en directo** 📷. Para averiguar otras formas de salir de un menú, consulte **Menús de la cámara** en la página 29.

# Brillo de pantalla

Este ajuste permite configurar el brillo de la pantalla de imagen para la visualización. Este ajuste puede utilizarse para aumentar el brillo en ambientes muy iluminados y reducirlo para prolongar la duración de la pila.

El ajuste predeterminado de **Brillo de pantalla** es **Mediano**.

1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione **Brillo de pantalla**.
2. En el submenú **Brillo de pantalla**, resalte el nivel de brillo que desea aplicar a la pantalla de imagen. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá en el brillo de la pantalla.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.



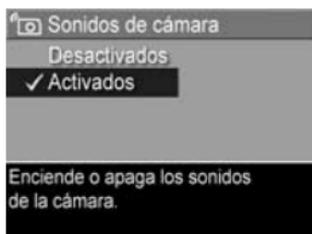
El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

# Sonidos de cámara

Los sonidos de la cámara son los sonidos que la cámara emite cuando se enciende, al presionar un botón o cuando se toma una fotografía. Los sonidos de la cámara no son los sonidos de audio que se graban con las imágenes o los videoclips.

El ajuste predeterminado de **Sonidos de cámara** es **Activados**.

1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione **Sonidos de cámara**.
2. En el submenú **Sonidos de cámara**, resalte **Desactivados** o **Activados**.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.



El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

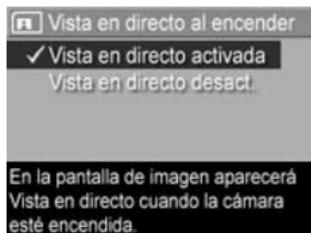
# Vista en directo al encender

Con este ajuste, la cámara presenta automáticamente la **Vista en directo**, o desactiva la pantalla de imagen, cada vez que se enciende la cámara.

El ajuste predeterminado de **Vista en directo al encender** es **Vista en directo activada**.

**SUGERENCIA:** Si cambia el ajuste de **Vista en directo al encender** a **Vista en directo desact.**, ahorrará pilas.

1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione **Vista en directo al encender**.
2. En el submenú **Vista en directo al encender**, resalte **Vista en directo activada** o **Vista en directo desact.**
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.



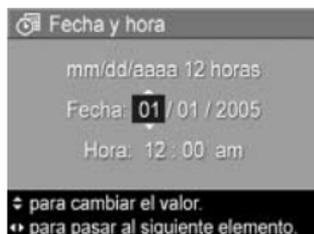
El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

# Fecha y hora

Este ajuste permite establecer el formato de fecha y hora, así como la fecha y hora actuales de la cámara. Normalmente, esta acción se realiza al configurar la cámara por primera vez, aunque es posible que necesite volver a ajustar la fecha y la hora si viaja a diferentes zonas horarias, si la cámara ha estado apagada durante mucho tiempo o si la fecha y hora están mal.

El formato de fecha y hora elegido será el utilizado para mostrar la información de fecha en **Reproducción**. Además, el formato elegido en este ajuste también se utiliza en la función **Estampado** (consulte **Estampado** en la página 59).

1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione **Estampado**.
2. En el submenú **Fecha y hora**, ajuste el valor de la selección resaltada con los botones ▲▼.
3. Presione los botones ◀▶ para desplazarse a otras selecciones.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta establecer el formato correcto de fecha/hora, fecha y hora.
5. Presione el botón  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.



El ajuste de fecha y hora se conserva hasta que vuelve a cambiarse, incluso si se apaga la cámara. Los ajustes de fecha y hora también se conservan si las pilas de la cámara están cargadas, si las pilas se extraen durante menos de 10 minutos o si la cámara está conectada a un adaptador de alimentación de ca HP opcional.

# Configuración USB

Este ajuste determina cómo se reconoce la cámara al conectarla a un equipo.

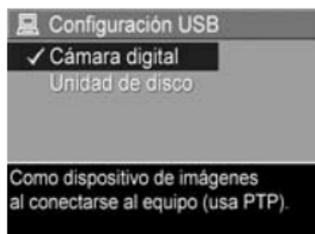
1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione **USB**.

2. En el submenú **Configuración USB**, resalte una de estas dos opciones:

- **Cámara digital:** El equipo reconoce la cámara como una cámara digital con el estándar PTP (protocolo de transferencia de imágenes). Este es el ajuste predeterminado de la cámara.
- **Unidad de disco:** El equipo reconoce la cámara como una unidad de disco con el estándar MSDC (clase de dispositivo de almacenamiento masivo). Este ajuste se utiliza para transferir imágenes a un equipo que no tiene instalado el software HP Image Zone (consulte **Transferencia de imágenes al equipo Software HP Image Zone** en la página 106). Es posible que no pueda utilizar este ajuste si tiene instalado Windows 98 en su equipo sin el software HP Image Zone.

3. Presione el botón  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

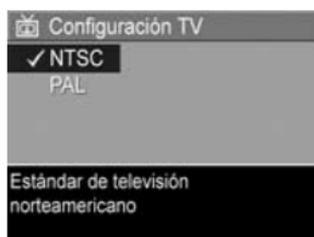


# Configuración TV

Este ajuste establece el formato de la señal de vídeo para visualizar las imágenes de la cámara en un televisor (TV) conectado a la cámara a través de una base de acoplamiento para cámara HP Photosmart de la serie M.

El ajuste predeterminado **Configuración TV** depende del idioma que haya seleccionado al encender la cámara por primera vez.

1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione **Configuración TV**.
2. En el submenú **Configuración TV**, seleccione una de las siguientes opciones:



- **NTSC:** Este formato se utiliza principalmente en Norteamérica, algunas zonas de Corea, Japón, Sudamérica y Taiwán.
- **PAL:** Este formato se utiliza principalmente en Europa, Uruguay, Paraguay, Argentina y algunas zonas de Asia.

**SUGERENCIA:** Si el ajuste actual no funciona donde usted vive, inténtelo con otro ajuste.

3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

Si desea más información acerca de la conexión de la cámara a un televisor, consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento.

# Idioma

Este ajuste permite establecer el idioma utilizado en la interfaz de la cámara, como el texto en los menús.

1. En el **Menú Configurar** (página 91), seleccione



2. En el submenú **Idioma**, utilice los botones ▲▼ y ◀▶ para resaltar el idioma que desee utilizar.

3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y volver al **Menú Configurar**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.



# Mover imágs. a tarjeta

Esta opción permite mover imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria opcional que haya instalado (consulte **Instalación y formateo de una tarjeta de memoria [opcional]** en la página 17). Esta opción se encuentra disponible en **Menú Configurar**, si se instala una tarjeta de memoria opcional en la cámara y la memoria interna contiene al menos una imagen.

1. En el **Menú Configurar** (página 91), resalte **Mover imágs. a tarjeta...** y presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .
2. Aparece una pantalla de confirmación en la pantalla de imagen.
  - Si queda espacio suficiente en la tarjeta de memoria para todas las imágenes de la memoria interna, la pantalla de confirmación le preguntará si desea mover todas las imágenes.
  - Si sólo caben algunas imágenes, la pantalla de confirmación le informará de cuántas imágenes puede mover y le preguntará si desea moverlas.
  - Si no puede moverse ninguna imagen a la tarjeta de memoria, la pantalla de confirmación mostrará **TARJETA LLENA**.

Mientras se trasladan las imágenes aparece una barra de progreso. Todas las imágenes que se mueven correctamente a la tarjeta de memoria se eliminan de la memoria interna de la cámara. Cuando se hayan movido las imágenes, podrá volver al **Menú Configurar**.



---

# 7 Solución de problemas y asistencia técnica

Este capítulo contiene información sobre los siguientes temas:

- Restauración de la cámara (página 102)
- El software HP Image Zone, en el que se incluye los requisitos del sistema y HP Image Zone Express (página 102)
- Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone (página 105)
- Posibles problemas, causas y soluciones (página 111)
- Mensajes de error en la cámara (página 127)
- Mensajes de error en el equipo (página 142)
- Obtención de asistencia de HP, incluida la Web y el teléfono de asistencia (página 144)

**NOTA:** Para obtener más información sobre las soluciones a los problemas aquí mencionados, así como cualquier otro problema relacionado con la cámara o el software HP Image Zone, consulte el sitio Web de asistencia técnica al cliente de HP: **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**

# Restauración de la cámara

Si su cámara no responde al presionar los botones, intente restaurarla de la siguiente manera:

1. Apague la cámara.
2. Si tiene instalada una tarjeta de memoria opcional, extráigala. (Aunque no es preciso extraer la tarjeta de memoria opcional para efectuar la restauración, esta medida descarta la tarjeta de memoria como posible causa del problema.)
3. Retire todas las fuentes de alimentación (pilas y adaptador de ca) de la cámara durante al menos cinco segundos.
4. Vuelva a introducir las pilas y cierre la puerta de la pila/tarjeta de memoria o vuelva a conectar el adaptador de ca de HP a la cámara (o ambas).
5. Cuando haya comprobado que la cámara funciona sin tarjeta de memoria opcional, vuelva a introducirla si dispone de tarjeta.

Cuando vuelva a configurar la cámara, la configuración adoptará los valores predeterminados de fábrica. Las imágenes almacenadas en la memoria se conservarán.

## Software HP Image Zone

El software HP Image Zone proporciona características que mejoran las funciones de la cámara. Con la versión completa del software HP Image Zone, puede utilizar **HP Instant Share** para enviar por correo electrónico las imágenes a las direcciones que especifique (incluidas las listas de distribución), crear álbumes electrónicos o imprimir imágenes automáticas cuando conecte la cámara al equipo (consulte **Transferencia de imágenes al equipo** en la página 85).

Si el equipo utiliza el sistema operativo Windows, el proceso de instalación del software HP Image Zone (consulte **Instalación del software** en la página 19) instala automáticamente la versión completa del software de HP Image Zone, la versión HP Image Zone Express o no instalará ningún software HP Image Zone. Dependerá de la configuración del sistema del equipo, tal como se explica en la siguiente sección. HP Image Zone Express no dispone de las características de la versión completa de HP Image Zone. Consulte **Software HP Image Zone Express (Sólo Windows)** en la página 104.

## Requisitos del sistema (sólo Windows)

**NOTA:** Los requisitos del sistema en esta sección se aplican sólo a los equipos que utilizan el sistema operativo Windows.

En función de la configuración del sistema, el proceso de instalación instalará la versión completa del software HP Image Zone, la versión HP Image Zone Express o no instalará ningún software HP Image Zone.

- Si el equipo tiene Windows 2000 o XP y 128 MB de RAM o más, el proceso de instalación instalará la versión completa del software HP Image Zone.
- Si el equipo tiene Windows 2000 o XP y entre 64 MB y 128 MB de RAM, el proceso de instalación instalará el software HP Image Zone Express. Consulte **Software HP Image Zone Express (Sólo Windows)** en la página 104.
- Si el equipo tiene Windows 98 ó 98 SE o ME y al menos entre 64 MB y 128 MB de RAM, el proceso de instalación instalará el software HP Image Zone Express.

- Si el equipo tiene menos de 64 MB de RAM, no se podrá instalar el software HP Image Zone. Todavía se podrá utilizar la cámara, pero no se podrá utilizar la función **HP Instant Share** en la cámara. Consulte **Uso de la cámara sin Instalación del software HP Image Zone** en la página 105.

## Software HP Image Zone Express (Sólo Windows)

HP Image Zone Express permite transferir imágenes desde la cámara al equipo. Sin embargo, no dispone de algunas funciones incluidas en la versión completa:

- No se puede utilizar el software HP Image Zone Express con ninguna de las funciones **HP Instant Share** en la cámara. Por ejemplo, no se pueden seleccionar imágenes para imprimir y, a continuación, el software HP Image Zone Express para imprimir las imágenes automáticamente. No obstante, se puede seleccionar imágenes para imprimir el **Menú HP Instant Share** en la cámara y, a continuación, imprimirlas directamente en una impresora (consulte **Impresión de imágenes directamente desde la cámara** en la página 87). También se pueden utilizar las funciones **HP Instant Share** en el propio software HP Image Zone Express.
- Se pueden transferir videoclips al equipo mediante HP Image Zone Express. Sin embargo, debe verlas mediante otro paquete de software de visualización.

# Uso de la cámara sin Instalación del software HP Image Zone

Si no se procede de este modo, o no se puede, instale el software HP Image Zone (ni la versión completa ni HP Image Zone Express), la cámara todavía podrá tomar imágenes y videoclips. Sin embargo, se verán afectadas algunas de las funciones que puede realizar con la cámara:

- La función **HP Instant Share** depende del software HP Image Zone. Por lo tanto, si el software no está instalado en el equipo, no se podrá utilizar la función **HP Instant Share** en la cámara.
- Las imágenes que haya marcado para imprimir mediante el menú **HP Instant Share** de la cámara no se imprimirán automáticamente al conectar la cámara al equipo. No obstante, esta función estará disponible en los siguientes casos:
  - Cuando conecte la cámara directamente a una impresora.
  - Si su impresora está equipada con una ranura para tarjetas de memoria y está utilizando una tarjeta de memoria en la cámara, bastará con retirar la tarjeta de la cámara e insertarla en la ranura para tarjetas de memoria de la impresora.
- El proceso para transferir imágenes y videoclips de la cámara al equipo será diferente, puesto que normalmente el software HP Image Zone realiza esta tarea. En la sección siguiente encontrará más información.

# Transferencia de imágenes al equipo

## Software HP Image Zone

**NOTA:** Si su sistema es Windows Me, 2000 o XP o bien Mac OS X, no es necesario que lea esta sección. Sólo tiene que conectar la cámara al equipo mediante el cable USB y el sistema operativo iniciará un programa que le ayudará a transferir las imágenes.

Si no instala o no puede instalar el software HP Image Zone en su equipo, hay dos maneras de transferir las imágenes de la cámara al equipo: utilizando un lector de tarjetas de memoria o configurando la cámara como unidad de disco.

### Utilización de un lector de tarjetas de memoria

Si está utilizando una tarjeta de memoria en la cámara, bastará con retirarla de la cámara e insertarla en un lector de tarjetas de memoria (debe adquirirlo por separado). El lector de tarjetas de memoria actúa como una unidad de disquete o de CD-ROM. Además, algunos equipos e impresoras HP Photosmart tienen ranuras de tarjetas de memoria incorporadas que se utilizan como un lector de tarjetas de memoria normal para guardar imágenes en el equipo.

### Transferencia de imágenes a un equipo Windows con un lector de tarjetas de memoria

1. Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara e insértela en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura para tarjetas de memoria del equipo o la impresora).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mi PC** del escritorio y, a continuación, seleccione **Explorar** en el menú.

3. Se abre una pantalla en la que aparece una lista de unidades de disco bajo **Mi PC**. La tarjeta de memoria se muestra como una unidad de disco extraíble. Haga clic en el signo + que aparece a la izquierda del disco extraíble.
4. Bajo el disco extraíble aparecen dos directorios (carpetas). Haga clic en el signo + que aparece al lado de la carpeta denominada **DCIM**; deberá aparecer un subdirectorio. Cuando haga clic en el subdirectorio mostrado bajo **DCIM**, en la parte de la derecha de la pantalla del Explorador deberá aparecer la lista de sus imágenes.
5. Seleccione todas las imágenes (en el menú desplegable **Editar**, haga clic en **Seleccionar todo**) y, a continuación, cópielas (en el menú **Editar**, haga clic en **Copiar**).
6. Haga clic en **Disco local** bajo **Mi PC**. Ahora está trabajando en la unidad de disco duro del equipo.
7. Cree una carpeta nueva bajo **Disco local** (vaya al menú desplegable **Archivo** y haga clic en **Nuevo** y, seguidamente, en **Carpeta**). En la parte de la derecha de la pantalla del Explorador aparecerá una carpeta denominada **Nueva carpeta**). Mientras aparece resaltado el texto de esta carpeta nueva, podrá escribir un nombre nuevo (por ejemplo, **Imágenes**). Para cambiar más adelante el nombre de la carpeta, simplemente haga clic con el botón derecho del ratón en el nombre de la carpeta, elija **Cambiar nombre** en el menú que se abre y escriba el nombre nuevo.
8. Haga clic en la carpeta nueva que acaba de crear, vaya al menú desplegable **Editar** y haga clic en **Pegar**.

- Las imágenes que copió en el paso 5 deberán pegarse en esta carpeta nueva de la unidad de disco duro de su equipo. Para comprobar si las imágenes se han transferido correctamente desde la tarjeta de memoria, haga clic en la carpeta nueva. En esa carpeta debe figurar la misma lista de archivos que apareció cuando las examinó en la tarjeta de memoria (paso 4).
- Cuando haya comprobado que las imágenes se han transferido correctamente de la tarjeta de memoria al equipo, vuelva a insertar la tarjeta en la cámara. Para liberar espacio en la tarjeta, puede eliminar las imágenes o formatear la tarjeta (opción **Eliminar** del menú **Reproducción** de la cámara).

**NOTA:** Se recomienda formatear la tarjeta en lugar de borrar las imágenes; de este modo, se evita que se dañen las imágenes y tarjetas.

### **Transferencia de imágenes a un equipo Macintosh con un lector de tarjetas de memoria**

- Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara e insértela en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura para tarjetas de memoria del equipo o la impresora).
- Dependiendo de la configuración o la versión del sistema operativo Mac que esté ejecutando, se iniciará automáticamente una aplicación denominada Image Capture o iPhoto que le guiará a través del proceso de transferencia de imágenes desde la cámara al equipo.
  - Si se inicia la aplicación Image Capture, haga clic en el botón **Descargar algunas** o en **Descargar todas** para transferir las imágenes al equipo. De forma predeterminada, las imágenes se colocarán en la carpeta **Imágenes** o **Películas** (según el tipo de archivo).

- Si se inicia la aplicación iPhoto, haga clic en el botón **Importar** para transferir las imágenes al equipo. Las imágenes se almacenarán en la aplicación iPhoto. Por tanto, para acceder a las imágenes más tarde, sólo hay que ejecutar iPhoto.
- Si ninguna aplicación se inicia automáticamente, o si desea copiar las imágenes manualmente, busque en el escritorio un icono de unidad de disco que represente la tarjeta de memoria y copie las imágenes desde ahí a la unidad de disco duro local. Para obtener más información sobre la manera de copiar archivos, consulte la ayuda Mac, el sistema de ayuda que se incluye con el equipo.

## Configuración de la cámara como unidad de disco

Este método configura la cámara para que funciones como una unidad de disco cuando está conectada al equipo; de este modo se podrán transferir imágenes con el software HP Image Zone.

**NOTA:** Es probable que no se pueda utilizar este método en equipos con Windows 98.

1. Establezca la cámara en el modo **Unidad de disco** (sólo tiene que realizar este paso una vez):
  - a. Conecte la cámara y, a continuación, presione el botón  para mostrar el **Menú Captura**.
  - b. Utilice el botón  para desplazarse por el **Menú Configurar** .
  - c. Utilice el botón  para resaltar la opción de menú **USB** y, a continuación, presione el botón .

- d. Utilice el botón ▼ para seleccionar **Unidad de disco** y, a continuación, presione  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .
  - e. Utilice el botón ▼ para resaltar  **SALIR** y, a continuación, presione  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .
2. Una vez que la cámara esté establecida en el modo **Unidad de disco**, conéctela al equipo por medio del cable USB.
  3. En este punto, el proceso de transferencia de imágenes es igual al descrito en la sección **Utilización de un lector de tarjetas de memoria** en la página 106. En los equipos con Windows, la cámara aparece como disco extraíble en la pantalla del Explorador de Windows. En los equipos Macintosh, se inicia automáticamente la aplicación Image Capture o iPhoto.
  4. Cuando haya terminado de transferir las imágenes de la cámara al equipo, desconecte la cámara del equipo. Si el equipo ejecuta Windows 2000 o XP, puede que se muestre un aviso "Extracción no segura" al desconectar la cámara. Puede hacer caso omiso de esta advertencia.

**NOTA:** Si Image Capture o iPhoto no se ejecutan automáticamente en los equipos Macintosh, busque en el escritorio un icono de unidad de disco con el nombre **HP\_M417** o **HP\_M517**. Para obtener más información sobre la manera de copiar archivos, consulte la ayuda Mac, el sistema de ayuda que se incluye con el equipo.

# Problemas y soluciones

Problema	Posible causa	Solución
<b>La cámara no se enciende.</b>	Las pilas no funcionan correctamente, se han descargado, se han instalado mal, no se han instalado, o no son del tipo adecuado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La carga de las pilas podría ser baja o estar completamente agotada. Pruebe a instalar pilas nuevas o recárguelas.</li><li>• Asegúrese de que las pilas estén correctamente instaladas (consulte la página 13).</li><li>• No utilice pilas alcalinas normales. Para obtener los mejores resultados, utilice pilas Energizer Lithium AA o pilas recargables NiMH AA.</li></ul>
	Si está utilizando el adaptador de alimentación de ca HP, no está conectado a la cámara o no está enchufado a una toma de corriente.	Asegúrese de que el adaptador de alimentación de ca HP esté conectado a la cámara y enchufado a una toma eléctrica que funcione.
	El adaptador de alimentación de ca HP no funciona correctamente.	Asegúrese de que el adaptador de alimentación de ca HP no esté dañado y de que esté enchufado a una toma de corriente que funcione.
	La cámara ha dejado de funcionar.	Restablezca la cámara (consulte página 102).

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>La cámara no se enciende</b> (continuación).</p>	<p>La tarjeta de memoria opcional no es compatible o está dañada.</p>	<p>Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 177). Si la tarjeta es del tipo adecuado, retírela y compruebe si puede encender la cámara. Si puede encender la cámara sin la tarjeta, ésta probablemente esté dañada. Cambie la tarjeta de memoria.</p>
<p><b>El indicador luminoso está encendido, pero la cámara parece estar atascada y no funciona correctamente.</b></p>	<p>Es posible que la cámara tenga algún problema de pasajero.</p>	<p>Restaure la cámara (consulte página 102).</p>
<p><b>Tengo que sustituir o recargar las pilas frecuentemente.</b></p>	<p>El uso prolongado de la pantalla de imagen para la <b>Vista en directo</b> o la grabación de vídeo y el uso excesivo del zoom consumen una gran cantidad de energía de las pilas.</p>	<p>Consulte <b>Prolongación de la duración de la pila</b> en la página 154.</p>

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Tengo que sustituir o recargar las pilas frecuentemente</b> (continuación).	Las pilas NiMH que está utilizando se han recargado incorrectamente o se han descargado porque no se han utilizado últimamente.	Las pilas NiMH no se cargaron completamente cuando eran nuevas y con el tiempo se descargan, independientemente de que estén instaladas o no en la cámara. Las pilas nuevas o que no se hayan cargado recientemente debe recargarse por completo (consulte página 160).
	El tipo de química de la pila no es adecuado para el uso que se hace de la cámara.	Consulte <b>Rendimiento según el tipo de pila</b> en la página 157.
<b>Las pilas de la cámara no se cargan.</b>	No se han instalado pilas recargables.	Instale pilas NiMH. Las pilas de litio no pueden recargarse.
	Las pilas ya están cargadas.	La carga no se inicia si las pilas NiMH se han cargado recientemente. Intente recargarlas después de haberlas descargado.
	Se utiliza un adaptador de alimentación de ca incorrecto.	Utilice sólo el adaptador de alimentación de ca de HP aprobado para su uso con esta cámara (consulte página 165).

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Las pilas de la cámara no se cargan</b> (continuación).	El nivel de carga de la pila es demasiado bajo como para iniciar la carga.	La cámara no cargará pilas NiMH que puedan estar dañadas o excesivamente descargadas. Retire las pilas de la cámara y cárguelas en el cargador rápido para cámaras HP Photosmart serie M (que se adquiere por separado) y, a continuación, vuelva a probarlas en la cámara. Si tampoco funciona, probablemente una o las dos pilas estén defectuosas. Compre pilas NiMH nuevas e intente la operación nuevamente.
	Las pilas están dañadas o son defectuosas.	Las pilas NiMH se deterioran con el tiempo y pueden fallar. Si la cámara detecta un problema con las pilas, no iniciará la carga o la detendrá antes de tiempo. Compre pilas nuevas.
	Las pilas no están bien colocadas.	Asegúrese de que las pilas estén correctamente instaladas (consulte página 13).
<b>La cámara no responde cuando se presiona un botón.</b>	La cámara está apagada o se ha desconectado.	Encienda la cámara, o apáguela y vuelva a encenderla.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La cámara no responde cuando se presiona un botón</b> (continuación).	La cámara está conectada a un equipo.	La mayoría de los botones de la cámara no responden cuando la cámara se conecta a un equipo. Si responde, consiste únicamente en conectar la pantalla de imagen si ésta está apagada o, en otros casos, en desconectarla si está encendida.
	La cámara está procesando una imagen.	Espere hasta que el indicador luminoso de la memoria esté apagado, lo que indicará que la cámara ha terminado de procesar la imagen tomada con anterioridad.
	Las pilas están agotadas.	Sustituya o recargue las pilas.
	La tarjeta de memoria opcional no es compatible o está dañada.	Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 177). Si la tarjeta es del tipo adecuado, apague la cámara, retire la tarjeta de memoria, encienda la cámara y compruebe si responde cuando presiona un botón. Si la respuesta es afirmativa, es probable que la tarjeta esté dañada. Cambie la tarjeta de memoria.
	La cámara ha dejado de funcionar.	Restaurar la cámara (consulte página 102).

Problema	Posible causa	Solución
<p>Transcurre un plazo de tiempo largo entre el momento en que se presiona el disparador y el instante en que la cámara toma la imagen.</p>	<p>La cámara necesita tiempo para bloquear el enfoque y la exposición.</p>	<p>Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte página 40).</p>
	<p>La escena está oscura y la cámara toma la imagen con una exposición larga.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el flash.</li> <li>• Si no es posible utilizar un flash, utilice un trípode para que la cámara se mantenga estable durante la larga exposición.</li> </ul>
	<p>La cámara utiliza un ajuste de flash con reducción de ojos rojos.</p>	<p>Se necesita más tiempo para tomar una imagen con reducción de ojos rojos. El disparador se retrasa a causa del flash adicional. Asegúrese de que los sujetos esperen al flash adicional.</p>
<p>La cámara no toma una imagen al presionar el botón del Disparador.</p>	<p>No ha presionado lo suficiente el botón del <b>Disparador</b>.</p>	<p>Presione el botón del <b>Disparador</b> hasta el fondo.</p>
	<p>La memoria interna, o la tarjeta de memoria opcional instalada, está llena.</p>	<p>Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte páginas 17 y 73). También puede sustituir la tarjeta por una nueva.</p>

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>La cámara no toma una imagen al presionar el botón del Disparador</b> (continuación).</p>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.</p>	<p>Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición desbloqueada.</p>
	<p>El flash se está recargando.</p>	<p>Antes de tomar otra imagen, espere hasta que el flash se recargue.</p>
	<p>La cámara está en el modo de fotografía <b>Macro</b>  y no tomará una imagen hasta encontrar el enfoque.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a enfocar la cámara (intente utilizar <b>Bloqueo de enfoque</b>; consulte página 40).</li> <li>• Asegúrese de que el sujeto de la imagen esté dentro del alcance <b>Macro</b> (primer plano) (consulte página 45).</li> </ul>
	<p>La cámara todavía está guardando la última imagen que tomó.</p>	<p>Espere unos segundos para que la cámara acabe de procesar la última imagen antes de tomar otra.</p>
<p><b>La pantalla de imagen no funciona.</b></p>	<p>La carga de las baterías es demasiado bajo, las baterías está totalmente agotada o la cámara no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustituya o recargue las pilas. Si la pantalla de imagen no está encendida, quite las pilas y conéctelas al adaptador de alimentación de ca HP para ver si se enciende la pantalla de imagen.</li> <li>• Si la pantalla de imagen no está encendida, vuelva a configurar la cámara (consulte página 102).</li> </ul>

Problema	Posible causa	Solución
<b>La imagen es borrosa.</b>	El indicador luminoso está bajo y el flash está configurado <b>Flash apagado</b>  .	Cuando está oscuro, la cámara necesita un tiempo de exposición más largo. Utilice un trípode para sujetar la cámara firmemente, mejorar las condiciones de iluminación o establecer el flash como <b>Flash encendido</b> (  consulte página 43).
	El sujeto estaba en primer plano y la cámara debería estar en el modo de fotografía <b>Macro</b>  .	Configure la cámara en modo de fotografía <b>Macro</b>  y pruebe a hacer la fotografía de nuevo (consulte página 45).
	Movi6 la cámara mientras tomaba la imagen.	Sujete la cámara firmemente mientras presiona el botón del <b>Disparador</b> o utilice un trípode. Compruebe si aparece el icono  en la pantalla de imagen. Esto indica que es casi imposible mantener la cámara inm6vil y que debe utilizarse un trípode.
	La cámara ha enfocado un objeto err6neo o no ha podido enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aseg6rese de que los delimitadores de enfoque est6n verdes antes de tomar la imagen (consulte p6gina 38).</li> <li>• Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte p6gina 40).</li> </ul>

Problema	Posible causa	Solución
La imagen es demasiado brillante.	El flash proporcionó demasiada luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el flash (consulte página 43).</li> <li>• Aléjese del sujeto y utilice el zoom hasta obtener el mismo encuadre.</li> </ul>
	Una fuente natural o artificial diferente del flash proporcionó demasiada luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebe a tomar la imagen desde un ángulo diferente.</li> <li>• Evite dirigir la cámara directamente hacia una luz brillante o una superficie que refleje la luz en un día soleado.</li> <li>• Reduzca la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</li> </ul>
	La escena tenía muchos objetos en oscuro, como objetos negros contra un fondo oscuro.	Reduzca la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).
	La opción <b>Brillo de pantalla</b> se configura como <b>Alta</b> para su uso en exteriores, lo que hace que las imágenes parezcan demasiado brillantes en la pantalla de imagen.	Cambie el <b>Brillo de pantalla</b> en el <b>menú Configurar</b> si desea ajustar el brillo en la pantalla de imagen (consulte página 92).

Problema	Posible causa	Solución
<b>La imagen es demasiado brillante</b> (continuación).	Ha utilizado <b>Compensación EV</b> cuando no debería haberlo hecho.	Establezca la <b>Compensación EV</b> a 0,0 (consulte página 60).
<b>La imagen es demasiado oscura.</b>	No había suficiente luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere a que haya condiciones de luz natural para mejorar la imagen.</li> <li>• Añada luz indirecta.</li> <li>• Utilice el flash (consulte página 43).</li> <li>• Ajuste la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</li> <li>• Utilice <b>Iluminación adaptable</b> (consulte página 56).</li> </ul>
	El flash estaba encendido, pero el sujeto de la imagen estaba demasiado alejado.	Asegúrese de que el sujeto de la imagen se encuentre dentro del alcance del flash (consulte página 174). En caso de que ocurra de este modo, intente usar el ajuste <b>Flash apagado</b> (consulte página 43), que necesita una exposición más larga (use un trípode).

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>La imagen es demasiado oscura</b> (continuación).</p>	<p>Hay una luz detrás del sujeto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice la opción <b>Flash encendido</b> ⚡ (consulte página 43) para iluminar el sujeto. Esto se denomina flash de relleno.</li> <li>• Ajuste la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</li> <li>• Utilice <b>Iluminación adaptable</b> (consulte página 56).</li> </ul>
	<p>Su dedo ha bloqueado el flash.</p>	<p>Cuando tome una imagen, asegúrese de no tapar el flash con los dedos.</p>
	<p>La escena tenía muchos objetos con colores claros, como un objeto blanco contra un fondo claro.</p>	<p>Ajuste la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</p>

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>La imagen aparece granulada.</b></p>	<p>La cámara estaba demasiado caliente cuando se tomó la imagen. La cámara podría haber estado encendida demasiado tiempo o almacenada en un lugar donde hacía calor.</p>	<p>Este efecto, que puede producirse en todas las cámaras digitales, probablemente no se aprecie en la mayoría de las imágenes. El efecto disminuirá cuando la cámara se enfríe. Para obtener una mejor calidad de imagen, evite almacenar la cámara en lugares donde haga calor. Si la cámara se calienta después de utilizarla durante un tiempo prolongado, apague la pantalla de imagen para que el calentamiento disminuya. Al igual que con todos los dispositivos electrónicos, evite dejar la cámara en lugares donde estén expuestos al calor como, por ejemplo, sobre el salpicadero de un coche estacionado al sol.</p>
	<p>El ajuste <b>Velocidad ISO</b> estaba demasiado alto.</p>	<p>Utilice un ajuste de <b>Velocidad ISO</b> inferior (consulte página 63).</p>
	<p>El ajuste <b>Calidad de imagen</b> estaba demasiado alto.</p>	<p>Utilice la opción de calidad de imagen más alta (<b>5MP Ópt.</b>), que tiene la compresión más baja (consulte página 62).</p>

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La imagen es granulada</b> (continuación).	No había suficiente luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere a que haya condiciones de luz natural para mejorar la imagen.</li> <li>• Añada luz indirecta.</li> <li>• Utilice el flash (consulte página 43).</li> </ul>
<b>Algunas opciones de menú están marcadas en gris en el Menú Reproducción.</b>	La opción de menú no está disponible para imágenes.	Es un comportamiento normal. Por ejemplo, si se selecciona un videoclip, no podrá rotarlo. O, si se selecciona una imagen fija tomada sin flash, no puede eliminar el efecto de ojos rojos.
	La imagen se ha tomado con otra cámara y no puede editarse en esta cámara.	Transfiera las imágenes desde la cámara al equipo (consulte página 85) y, a continuación, véalas o modifíquelas mediante el software HP Image Zone.
<b>Las imágenes no están en mi cámara.</b>	Ha instalado una tarjeta de memoria tras tomar una o más imágenes.	Mueva las imágenes desde una memoria interna hasta la tarjeta de memoria (consulte página 99).

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Aparece la fecha y/o la hora incorrectas.</b>	La fecha y/o la hora no estaban ajustadas correctamente o la zona horaria ha cambiado.	Restablezca la fecha y la hora a través de la opción <b>Fecha y hora</b> del <b>menú Configurar</b> (consulte página 95).
	Las pilas se han agotado o se han retirado de la cámara durante demasiado tiempo.	Restablezca la fecha y la hora a través de la opción <b>Fecha y hora</b> del <b>menú Configurar</b> (consulte página 95).
<b>La cámara funciona lentamente al intentar ver las imágenes.</b>	Una tarjeta de memoria opcional lenta instalada o demasiadas imágenes en la tarjeta puede afectar a algunas acciones como desplazarse por las imágenes, ampliarlas, eliminarlas, etc.	Consulte páginas 177 y 180 para obtener sugerencias sobre las tarjetas de memoria.
	Es probable que la cámara esté procesando una imagen.	Espere hasta que el indicador luminoso de la memoria esté apagado, lo que indicará que la cámara ha terminado el proceso.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La cámara está caliente al tacto.</b>	Está utilizando el adaptador de ca de HP para alimentar la cámara o cargar las pilas de la cámara, o ha estado utilizando la cámara durante un período de tiempo utilizándola durante un período de tiempo prolongado (15 minutos o más).	Esto es normal. Sin embargo, si hay algo que le resulte extraño, apague la cámara, desenchúfela del adaptador de ca HP y deje que se enfríe. A continuación, revise la cámara y las pilas y compruebe si hay algún daño.
<b>Mi cámara se atasca al establecer una conexión con el equipo.</b>	El cable USB no se ha introducido lo suficiente en la cámara o en el equipo.	Asegúrese de que el cable USB está conectado de forma adecuada a la cámara y al equipo. Si de esta forma no se resuelve el problema, intente conectar el cable USB a otro puerto USB en el equipo.
	Es posible que la cámara tenga algún problema pasajero.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si no se resuelve el problema, intente restaurar la cámara (consulte la página 102).</li> <li>• Si el problema persiste, póngase en contacto con la Asistencia técnica HP (consulte página 144).</li> </ul>

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>No puedo transferir imágenes de la cámara al equipo.</b></p>	<p>El software HP Image Zone no está instalado en el equipo.</p>	<p>Instale el software HP Image Zone (consulte página 19) o consulte página 105.</p>
	<p>El equipo no reconoce el estándar PTP (protocolo de transferencia de imágenes).</p>	<p>Configure la cámara para que actúe como una <b>Unidad de disco</b> (consulte página 109).</p>
<p><b>Recibo un mensaje de error al transferir imágenes en mi equipo.</b></p>	<p>Es probable que una subida de tensión o una descarga electrostática haya interrumpido la transferencia.</p>	<p>Cierre el software Transferencia de HP Image Zone, desconecte la cámara del equipo (o quítelo de la base de acoplamiento de la cámara) y, a continuación, restaure la cámara (consulte página 102). A continuación, restaure el proceso de transferencia de imágenes (consulte página 85).</p>
<p><b>Tengo dificultades para instalar o utilizar el software HP Image Zone.</b></p>		<p>Consulte el sitio Web de asistencia técnica al cliente HP: <b><a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></b></p>

# Mensajes de error en la cámara

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>SIN PILAS.</b>	El nivel de carga de la pila es demasiado bajo para continuar la operación.	Cambie o recargue las pilas o utilice el adaptador de alimentación de ca HP opcional.
<b>Las pilas no son recargables.</b>	Las pilas no son recargables.	Compruebe que hay pilas recargables en la cámara y, a continuación, vuelva a intentar cargar las pilas un par de veces. Si este método no funciona, adquiera pilas nuevas e inténtelo de nuevo.
<b>No se pueden cargar las pilas.</b>	Se ha producido un error o un problema de interrupción de alimentación de ca durante la carga, se está utilizando un adaptador de alimentación de ca inadecuado, las pilas están defectuosas o no se han instalado pilas en la cámara.	Intente cargar las pilas un par de veces. Si no funciona, intente cargarlas mediante un cargador externo. Si las pilas continúan sin cargarse, compre pilas nuevas e intente realizar la operación de nuevo.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>PILAS BAJAS.</b>	Las pilas alcalinas o de litio se han introducido y están bajas.	Compre pilas nuevas e intente la operación nuevamente. Para garantizar una vida de las pilas más prolongadas, utilice pilas de litio o de NiMH recargables.
<b>TARJETA NO ADMITIDA</b>	La tarjeta de memoria opcional instalada en la ranura de memoria no es del tipo admitido.	Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 177).
<b>TARJETA SIN FORMATEAR</b> <b>Presione OK para formatear la tarjeta.</b>	Es necesario dar formato a la tarjeta de memoria opcional instalada.	Formatee la tarjeta de memoria siguiendo las instrucciones de la pantalla de imagen (o retire la tarjeta de la cámara si no quiere que se formatee). El formato de la tarjeta de la memoria borrará todos los archivos de la tarjeta.

Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>TARJETA CON FORMATO INCORRECTO</b>  <b>Presione OK para formatear la tarjeta.</b></p>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada se ha formateado para otro tipo de dispositivo, como un reproductor de MP3.</p>	<p>Formatee la tarjeta de memoria de nuevo siguiendo las instrucciones de la pantalla de imagen (o retire la tarjeta de la cámara si no quiere que se la vuelva a formatear). El formato de la tarjeta de la memoria borrará todos los archivos de la tarjeta.</p>
<p><b>No se puede formatear. Inténtelo de nuevo.</b></p>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada está dañada.</p>	<p>Sustituya la tarjeta de memoria, o si dispone de una lector de tarjetas de memoria, intente formatear la tarjeta en su equipo. Para más información, consulte la documentación del lector de tarjetas.</p>
<p><b>La tarjeta está bloqueada. Extraiga la tarjeta de la cámara.</b></p>	<p>Al intentar configurar el <b>Menú HP Instant Share</b>, la tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.</p>	<p>Con la cámara apagada, configure la lengüeta de bloqueo de la tarjeta en la posición desbloqueada o retire la tarjeta de memoria de la cámara y continúe la tarea de <b>HP Instant Share</b>.</p>
<p><b>TARJETA BLOQUEADA</b></p>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.</p>	<p>Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición desbloqueada.</p>

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>MEMORIA LLENA</b> o <b>TARJETA LLENA</b>	No hay espacio suficiente para guardar más imágenes en la memoria interna ni en la tarjeta de memoria opcional instalada.	Transfiera las imágenes de la cámara al equipo (consulte página 85) y, a continuación, elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). También puede sustituir la tarjeta por una nueva.
<b>La memoria está demasiado llena para grabar audio.</b> o <b>La tarjeta está demasiado llena para grabar audio.</b>	No hay suficiente espacio para grabar más de 3 segundos de audio.	Transfiera imágenes, videoclips y archivos de audio de la cámara al equipo (consulte página 85) y, a continuación, elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). También puede sustituir la tarjeta por una nueva.

Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>Memoria llena. La cámara no puede guardar selecciones de Compartir.</b></p> <p>○</p> <p><b>Tarjeta llena. La cámara no puede guardar selecciones de Compartir.</b></p>	<p>La memoria interna o la tarjeta de memoria opcional están llenas, impidiendo que los destinos de <b>HP Instant Share</b> se guarden en la cámara o que las imágenes se marquen para <b>HP Instant Share</b>.</p>	<p>Transfiera las imágenes de la cámara al equipo (consulte página 85) y, a continuación, elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). A continuación, vuelva a configurar los destinos de HP Instant Share (consulte página 80).</p>
<p><b>El espacio de la tarjeta es insuficiente para rotar la imagen.</b></p> <p>○</p> <p><b>El espacio de la tarjeta en memoria es insuficiente para rotar la imagen.</b></p>	<p>La memoria interna o la tarjeta de memoria opcional no disponen de suficiente espacio para guardar la imagen rotada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimina una imagen para liberar el espacio de memoria y, a continuación, intente rotar la imagen de nuevo.</li> <li>• Transfiera las imágenes desde la cámara al equipo (consulte página 85) y, a continuación, rote las imágenes mediante el software HP Image Zone u otro paquete de imágenes.</li> </ul>

Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>El espacio de la tarjeta es insuficiente para guardar la imagen actualizada.</b></p> <p>o</p> <p><b>El espacio de la tarjeta en memoria es insuficiente para guardar la imagen actualizada.</b></p>	<p>La memoria interna o la tarjeta de memoria opcional no disponen de suficiente espacio para guardar la imagen una vez eliminados los ojos rojos.</p>	<p>Transfiera las imágenes de la cámara al equipo (consulte página 85) y, a continuación, elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). A continuación, elimine los ojos rojos de la imagen mediante el software HP Image Zone.</p>
<p><b>La imagen es demasiado grande para ampliarla.</b></p>	<p>La imagen se ha tomado con otra cámara.</p>	<p>Transfiera la imagen al equipo (consulte página 85) y ampliela utilizando el software HP Image Zone.</p>
<p><b>La imagen es demasiado grande para rotarla.</b></p>	<p>La imagen se ha tomado con otra cámara.</p>	<p>Transfiera la imagen al equipo (consulte página 85) y rótelas utilizando el software HP Image Zone.</p>
<p><b>Error de imagen desconocido. No se puede finalizar la solicitud.</b></p>	<p>La cámara no puede finalizar la modificación de imágenes que ha solicitado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente modificar la imagen nuevamente.</li> <li>• Si aparece la misma imagen, transfiera la imagen al equipo (consulte página 85) y modifíquela mediante el software HP Image Zone.</li> </ul>

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>TARJETA ILEGIBLE</b>	La cámara no consigue leer la tarjeta de memoria opcional instalada. La tarjeta puede estar dañada o ser de un tipo no admitido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente apagar la cámara y vuelva a encenderla.</li> <li>• Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 177). Si la tarjeta de memoria es del tipo adecuado, intente volver a formatear la tarjeta mediante la opción <b>Formatear</b> en el submenú <b>Eliminar</b> del menú <b>Reproducción</b> (consulte página 73). Si no se formatea, es posible que esté dañada. Cambie la tarjeta de memoria.</li> </ul>
<b>PROCESANDO...</b>	La cámara está procesando datos, como guardar la última imagen que se haya tomado.	Espere unos segundos para que la cámara acabe de procesar los datos antes de tomar otra imagen o presionar otro botón.
<b>CARGANDO FLASH...</b>	La cámara está cargando el flash.	Cuando la carga de la pila es baja, el flash tarda más tiempo en cargarse. Si este mensaje aparece con frecuencia, quizá sea necesario cambiar o recargar la pila.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>ENFOCA DEMASIADO LEJOS</b>	La distancia de enfoque es superior a la que puede enfocar la cámara en el modo de fotografía <b>Macro</b>  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione un modo de fotografía diferente al de <b>Macro</b>  (consulte página 45).</li> <li>• Acérquese al sujeto dentro del alcance del modo de fotografía <b>Macro</b>  (consulte página 45).</li> </ul>
<b>ENFOQUE DEMASIADO CERCA</b>	La distancia de enfoque es inferior a la que puede enfocar la cámara en el modo de fotografía <b>Macro</b>  .	Aléjese del sujeto dentro del alcance de <b>Macro</b> (consulte página 45).
Parpadeante 	La distancia de enfoque es inferior a la que puede enfocar la cámara en el modo de fotografía <b>Macro</b>  .	Configure la cámara en el modo de fotografía <b>Macro</b>  o aléjese un poco más.

Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>NO SE PUEDE ENFOCAR</b> y parpadea </p>	<p>La cámara no consigue enfocar en modo de fotografía <b>Macro</b> , posiblemente a causa de un contraste bajo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte página 40). Enfoque en una parte de la escena que sea más brillante o tenga un borde de alto contraste.</li> <li>• Asegúrese de que el sujeto se encuentra dentro del alcance de <b>Macro</b> (consulte página 45).</li> </ul>
<p><b>NO HAY SUFICIENTE LUZ PARA UN DISPARO RÁPIDO</b></p>	<p>La luz es baja y es probable que la imagen sea ruidosa debido a la pequeña apertura utilizada en el modo <b>Disp. ráp.</b></p>	<p>Agregue luz a la escena. (El flash se configura como <b>Flash apagado</b> en el modo <b>Disp. ráp.</b>)</p>
<p> (Advertencia de movimiento de cámara)</p>	<p>La iluminación es insuficiente y es posible que la imagen salga borrosa a causa del largo tiempo de exposición que se requiere.</p>	<p>Utilice el flash (consulte página 43), coloque la cámara en una superficie estable o utilice un trípode.</p>

Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>ERROR AL GUARDAR UNA IMAGEN</b></p> <p>o</p> <p><b>ERROR AL GUARDAR UN VÍDEO</b></p>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada se o se quedó semibloqueada o se extrajo antes de que la cámara terminara de escribir en ella.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de extraer la tarjeta de memoria de la cámara, espere a que el indicador luminoso de alimentación/memoria deje de parpadear.</li> <li>• Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y compruebe que lengüeta de bloqueo situada en el borde de la tarjeta esté en la posición de desbloqueada.</li> </ul>
<p><b>No se puede mostrar la imagen</b> &lt;nombre de archivo&gt;</p>	<p>La imagen se ha tomado con otra cámara o el archivo de imagen se ha dañado al cerrar la cámara de forma incorrecta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen puede no estar dañada. Transfírela al equipo (consulte página 85) e intente abrirla con el software HP Image Zone.</li> <li>• No retire la tarjeta de memoria mientras la cámara está encendida.</li> </ul>

Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>No existen dispositivos conectados a la base de acoplamiento de la cámara.</b></p>	<p>Es posible que la cámara no esté adecuadamente colocada en la base de acoplamiento o que los cables no estén conectados adecuadamente.</p>	<p>Asegúrese de que la cámara está insertada adecuadamente en la base de acoplamiento y compruebe que los conectores del cable USB del cable y de la impresora, equipo o televisión.</p>
<p><b>No existen imágenes imprimibles en memoria</b> o <b>No existen imágenes imprimibles en tarjeta.</b></p>	<p>La cámara con la que está conectado a la impresora no tiene imágenes fijas. Los videoclips no pueden imprimirse directamente desde la cámara.</p>	<p>Desconecte la cámara de la impresora y, a continuación, tome imágenes fijas antes de volver a conectar la cámara a la impresora.</p>
<p><b>No se pueden imprimir videoclips.</b></p>	<p>Ha seleccionado <b>Imprimir 1 copia</b> o <b>Imprimir 2 copias</b> en el <b>Menú HP Instant Share</b> y se ha desplazado hasta un videoclip. Los videoclips no pueden imprimirse desde la cámara.</p>	<p>Si la impresora admite la impresión de videoclips, transfiera el videoclip al equipo (consulte página 85) e imprima el clip desde el equipo.</p>

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Se ha producido un error en la cámara.</b>	Es posible que la cámara tenga un problema pasajero.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si no se resuelve el problema, intente restaurar la cámara (consulte la página 102). Si no desaparece el problema, anote el código del error y, a continuación, llame a la Asistencia técnica de HP (consulte página 144).
<b>No se puede establecer comunicación con la impresora.</b>	No existe ninguna conexión entre la cámara y la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba que la impresora está encendida y no hay errores.</li> <li>• Asegúrese de que el cable está conectado entre la impresora y la cámara o la base de acoplamiento para cámara HP Photosmart serie M opcional. Si no se resuelve el problema, apague la cámara y desconéctela del cable USB. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Conecte de nuevo la cámara y enciéndala.</li> </ul>
<b>Cubierta superior de la impresora abierta.</b>	La impresora está abierta.	Cierre la cubierta superior de la impresora.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Cubierta de tinta de impresora abierta.</b>	Puerta de cartucho tinta abierto.	Cierre la puerta del cartucho de tinta.
<b>Falta el cartucho de impresión o es incorrecto.</b>	El cartucho de impresión no es de un modelo adecuado o falta dicho cartucho.	Inserte un nuevo cartucho de impresora, apague la impresora y, a continuación, enciéndala de nuevo.
<b>Falta el cabezal de impresión o es incorrecto.</b>	El cabezal de impresión no es de un modelo adecuado o falta dicho cartucho.	Inserte un nuevo cabezal de impresión, apague la impresora y, a continuación, enciéndala de nuevo.
<b>No se puede imprimir. Error al leer el archivo de imagen.</b>	La impresora no puede leer el archivo que está intentando imprimir. Es probable que el archivo esté corrupto.	Intente imprimir de nuevo. Si no funciona de este modo, intente imprimir desde el equipo.
<b>La impresora tiene un atasco de papel</b> o <b>El carro de impresión se ha atascado.</b>	El papel se ha atascado en la impresora o el carro de impresión se ha atascado.	Apague la impresora. Elimine totalmente el atasco de papel y vuelva a encender encienda la impresora.
<b>La impresora no tiene papel.</b>	La impresora no tiene papel.	Cargue papel en la impresora y, a continuación, presione el botón <b>OK</b> o el botón <b>Continuar</b> de la impresora.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>Cable USB no admitido</b>	La base de acoplamiento de la cámara está conectada a una impresora que utiliza un tipo incorrecto de cable o la impresora no es una impresora certificada PictBridge.	Utilice el cable USB que viene con la cámara. El extremo del conector plano más largo del cable (consulte página 87) debe conectarse a la impresora, normalmente a la parte frontal de la impresora. Si la impresora no tiene un conector de este tipo de conexión de cable USB, entonces no es una impresora certificada PictBridge y por lo tanto, no es una impresora compatible con la cámara. La impresora debe presentar un logotipo PictBridge oficial.
<b>El tamaño de impresión seleccionado es mayor que el tamaño de papel seleccionado.</b>	El tamaño de impresión es demasiado grande para el tamaño de papel.	Presione el botón <sup>Menu</sup> OK en la cámara para volver a la pantalla <b>Configurar impresión</b> y seleccione el tamaño de impresión que coincida con el del papel o seleccione un tamaño de papel más grande y cárguelo en la impresora.
<b>El papel no está cargado correctamente en la impresora.</b>	El papel no está alineado correctamente en la bandeja de papel.	Vuelva a alinear el papel e intente imprimir de nuevo.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>La combinación seleccionada del tipo de papel y el tamaño de papel no es compatible.</b>	El tipo y el tamaño de papel en la impresora no son compatibles.	Cargue la impresora con papel del tipo y tamaño compatible.
<b>Existe un problema con la tinta de la impresora.</b>	Es probable que el cartucho de tinta de la impresora esté bajo o que el tipo de cartucho de tinta no sea compatible con la impresora.	Sustituya el cartucho de tinta con un tipo de cartuchos compatible, apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla.
<b>Bajo de tinta.</b>	El cartucho de impresión tiene poca tinta.	Sustituya el cartucho de impresión. Es probable que se puedan imprimir algunas imágenes con el cartucho de impresión actual, pero es probable que el color y la calidad no sean de alta calidad.
<b>La impresora no tiene tinta.</b>	La impresora se ha quedado sin tinta.	Sustituya el cartucho de impresión.
<b>Impresión cancelada</b>	El trabajo de impresión se ha cancelado.	Presione el botón  de la cámara para volver a la pantalla <b>Configurar impresión</b> . Vuelva a realizar la solicitud de impresión.

## Mensajes de error en el equipo

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>Imposible conectar al producto</b>	El equipo necesita acceder a archivos de la memoria durante la configuración de <b>HP Instant Share</b> . Pero la memoria interna o la tarjeta de memoria opcional instalada, si la hay, están llenas.	Si la memoria interna o la tarjeta de memoria opcional está llena, transfiera las imágenes a un equipo (consulte página 85) y después elimine las imágenes de la cámara para liberar espacio (consulte página 73).
	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	La cámara no funciona correctamente.	Intente conectar la cámara directamente a la impresora certificada PictBridge e imprima una imagen. De esta forma, se comprobará si la tarjeta de memoria opcional, la conexión USB y el cable USB funcionan correctamente.
	El cable no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el cable está conectado firmemente al equipo y a la cámara.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>No se puede conectar al producto</b>	La cámara está configurada en el ajuste <b>Cámara digital</b> del submenú <b>Configuración USB</b> del <b>Menú Configurar</b> , pero el equipo no la reconoce como una cámara digital.	Cambie el ajuste de <b>Configuración USB a Unidad de disco</b> en el <b>Menú Configurar</b> (consulte página 96). De esta forma, la cámara aparece como otra unidad de disco del equipo para que se puedan copiar fácilmente los archivos de imágenes de la cámara a la unidad de disco duro del equipo.
	La cámara está conectada al equipo a través de un hub USB que no es compatible con la cámara.	Conecte la cámara directamente a un puerto USB del equipo.
	Se está utilizando la base de acoplamiento opcional HP Photosmart serie M y se ha olvidado presionar el botón <b>Guardar/Imprimir</b>  .	Presione el botón <b>Guardar/Imprimir</b>  de la base de acoplamiento.
	La tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.	Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición desbloqueada.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>No se puede conectar al producto</b> (continuación)	Se ha producido un fallo en la conexión USB.	Reinicie el equipo.
<b>Imposible enviar al servicio</b>	El equipo no está conectado a Internet.	Compruebe si el equipo está conectado.
<b>Problema de comunicación</b>	Hay otra sesión del software <b>HP Instant Share</b> abierta con acceso exclusivo en la cámara.	Cierre la otra sesión del programa <b>HP Instant Share</b> .

## Obtención de asistencia

Esta sección contiene información sobre la asistencia técnica para la cámara digital, incluidos el sitio Web, la explicación del proceso y los números de teléfono de la asistencia técnica.

### Sitio Web de accesibilidad de HP

Los clientes con discapacidades pueden obtener ayuda en [www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv](http://www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv).

# Sitio Web de HP Photosmart

Visite [www.photosmart.hp.com](http://www.photosmart.hp.com) o [www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart) para la siguiente información:

- Sugerencias para utilizar su cámara de manera más eficaz y creativa
- Software y actualizaciones de controladores para su cámara digital HP
- Registrar el producto
- Suscribirse a boletines, actualizaciones de controladores y software y avisos de asistencia técnica

## Proceso de asistencia técnica

El proceso de asistencia técnica de HP resulta más eficaz si se siguen los siguientes pasos en el orden especificado:

1. Revise la sección de solución de problemas de este manual del usuario (consulte **Problemas y soluciones** en la página 111).
2. Acceda al sitio Web del Centro de soluciones y servicios de HP para obtener asistencia técnica. Si tiene acceso a Internet, puede obtener una gran variedad de información sobre la cámara digital. Visite el sitio Web de HP para obtener ayuda para productos, controladores y actualizaciones de software en [\*\*www.hp.com/support\*\*](http://www.hp.com/support).

La asistencia técnica se encuentra disponible en los siguientes idiomas: holandés, inglés, francés, alemán, italiano, portugués, español, sueco, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano. (La información de asistencia para Dinamarca, Finlandia y Noruega sólo se encuentra disponible en inglés.)

3. Acceda a la asistencia electrónica de HP. Si tiene acceso a Internet, conecte con HP a través del correo electrónico en: **www.hp.com/support**. Recibirá la respuesta personal de un técnico del servicio de Asistencia técnica de HP. La asistencia por correo electrónico se encuentra disponible en los idiomas enumerados en el sitio Web.
4. (Los clientes de EE.UU. y Canadá pueden omitir este paso e ir directamente al Paso 5.) Contacte con su distribuidor local de HP. Si la cámara digital tiene un fallo de hardware, llévela al distribuidor local de HP para obtener una solución. El servicio es gratuito durante el período de garantía limitada de la cámara digital.
5. Póngase en contacto con el Centro de soluciones y servicios de HP si desea realizar consultas telefónicas. Consulte el siguiente sitio Web para comprobar los detalles y condiciones de la asistencia telefónica en su país/región: **www.hp.com/support**. Como parte de los constantes esfuerzos de HP para mejorar los servicios de información de asistencia telefónica, recomendamos que visite regularmente el sitio Web de HP para obtener información reciente acerca de las características y la obtención del servicio. Si no puede resolver el problema con las opciones anteriores, llame a HP y permanezca delante del equipo y la cámara digital. Para obtener un servicio más rápido, prepare la siguiente información:
  - Número de modelo de la cámara digital (situado en la parte frontal de la cámara)
  - Número de serie de la cámara digital (situado en la parte inferior de la cámara)
  - Sistema operativo del equipo y la memoria RAM disponible
  - La versión de software de HP (en la etiqueta del CD)
  - Mensajes que aparecen cuando se produce la situación

Las condiciones aplicables a la asistencia telefónica de HP están sujetas a cambios sin previo aviso. La asistencia telefónica es gratuita para:

- un año a partir de la fecha de adquisición para las siguientes regiones: África, América Latina, Asia Pacífico, Canadá, Estados Unidos y Oriente Próximo.
- un año a partir de la fecha de adquisición para la mayoría de Europa.
- dos años a partir de la fecha de adquisición para los siguientes países de Europa: Eslovaquia, República Checa, Portugal y Turquía.

## Asistencia técnica telefónica en los Estados Unidos y Canadá

Se puede disponer de asistencia técnica durante y después del período de garantía.

La asistencia telefónica se ofrece gratuitamente durante el período de garantía. Llame al **1-(800)-474-6836 (1-800-HP invent)**.

La asistencia telefónica HP Total Care está disponible 24x7 en inglés (para los Estados Unidos y Canadá), español (sólo para los Estados Unidos) y francés (sólo para Canadá). (Los días y horas de atención pueden modificarse sin previo aviso.)

Una vez transcurrido el periodo de garantía, llame al **1-(800)-474-6836 (1-800-HP invent)**. Este servicio tiene una tarifa que se le cobrará a cargo de su tarjeta de crédito. Si cree que producto HP necesita asistencia, llame al servicio HP Total Care y un representante de dicho servicio le ayudará a determinar las opciones de servicio.

# Asistencia telefónica en Europa, Oriente Próximo y África

Los teléfonos y las directivas del servicio de Asistencia técnica de HP están sujetos a cambios. Consulte el siguiente sitio Web para comprobar los detalles y condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país/región:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

<b>África occidental</b>	+351 213 17 63 80 (sólo países francófonos)
<b>Alemania</b>	+49 (0)180 5652 180 (0,12 euros/minuto)
<b>Arabia Saudita</b>	800.897 1444 (llamada nacional gratuita)
<b>Argelia</b>	+213 61 56 45 43
<b>Austria</b>	+43 1 86332 1000 0810-001000 (nacional)
<b>Bahrain</b>	Bahrain 800 171 (llamada nacional gratuita)
<b>Bélgica</b>	070 300 005 (holandés) 070 300 004 (francés)
<b>Dinamarca</b>	+45 70 202 845
<b>Egipto</b>	+20 2 532 5222
<b>Emiratos Árabes Unidos</b>	800 4520 (llamada nacional gratuita)
<b>Eslovaquia</b>	+421 2 50222444
<b>España</b>	902 010 059
<b>Finlandia</b>	+358 (0)203 66 767
<b>Francia</b>	+33 (0)892 69 60 22 (0,34 euros/minuto)

<b>Grecia</b>	+30 210 6073603 (número internacional) 801 11 22 55 47 (nacional) 800 9 2649 (llamada gratuita de Chipre a Atenas)
<b>Hungría</b>	+36 1 382 1111
<b>Irlanda</b>	1890 923 902
<b>Israel</b>	+972 (0) 9 830 4848
<b>Italia</b>	848 800 871
<b>Luxemburgo</b>	900 40 006 (francés) 900 40 007 (alemán)
<b>Marruecos</b>	+212 22 404747
<b>Nigeria</b>	+234 1 3204 999
<b>Noruega</b>	+47 815 62 070
<b>Oriente Medio</b>	+971 4.366 2020 (número internacional)
<b>Países Bajos</b>	0900 2020 165 (0,10 euros/minuto)
<b>Polonia</b>	+48 22 5666 000
<b>Portugal</b>	808 201 492
<b>Reino Unido</b>	+44 (0)870 010 4320
<b>República Checa</b>	+420 261307310
<b>Rumania</b>	+40 (21) 315 4442
<b>Rusia</b>	+7 095 7973520 (Moscú) +7 812 3467997 (San Petersburgo)
<b>Sudáfrica</b>	086 0001030 (República de Sudáfrica) +27 11 2589301 (número internacional)
<b>Suecia</b>	+46 (0)77 120 4765
<b>Suiza</b>	0848 672 672 (alemán, francés, italiano— Hora punta 0,08 CHF/Fuera de hora punta 0,04 CHF)

<b>Túnez</b>	+216 71 89 12 22
<b>Turquía</b>	+90 216 579 71 71
<b>Ucrania</b>	+7 (380 44) 4903520 (Kiev)

## Más asistencia técnica telefónica en el mundo

Los teléfonos y las directivas del Centro de soluciones y servicios de HP están sujetos a cambios. Consulte el siguiente sitio Web para comprobar los detalles y condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país/región:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

<b>Argentina</b>	(54)11-4778-8380 ó 0-810-555-5520
<b>Australia</b>	1300 721 147 (durante el periodo de garantía) 1902 910 910 (una vez terminado el periodo de garantía)
<b>Brasil</b>	0800-15-7751 ó 11-3747-7799
<b>Canadá</b>	1-800-474-6836 (905-206-4663 desde dentro de la zona de llamadas locales de Mississauga)
<b>Chile</b>	800-360-999
<b>China</b>	+86 (21) 3881 4518
<b>Colombia</b>	01-800-51-HP-INVENT
<b>Costa Rica</b>	0-800-011-4114 ó 1-800-711-2884
<b>Ecuador</b>	999-119 (Andinatel) +1-800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528 (Pacifitel) +1-800-711-2884 (Pacifitel)
<b>Estados Unidos</b>	+1 (800) 474-6836

<b>Filipinas</b>	+63 (2) 867 3551
<b>Guatemala</b>	1-800-999-5105
<b>Hong Kong SAR</b>	+852 2802 4098
<b>India</b>	1 600 447737
<b>Indonesia</b>	+62 (21) 350 3408
<b>Jamaica</b>	1-800-711-2884
<b>Japón</b>	0570 000 511 (dentro de Japón) +81 3 3335 9800 (fuera de Japón)
<b>Malasia</b>	1 800 805 405
<b>México</b>	01-800-472-6684 o (55)5258-9922
<b>Nueva Zelanda</b>	+64 (9) 356 6640
<b>Panamá</b>	001-800-711-2884
<b>Perú</b>	0-800-10111
<b>República de Corea</b>	+82 1588-3003
<b>República Dominicana</b>	1-800-711-2884
<b>Singapur</b>	+65 6272 5300
<b>Tailandia</b>	+66 (0)2 353 9000
<b>Taiwán</b>	+886 0 800 010055
<b>Trinidad y Tobago</b>	1-800-711-2884
<b>Venezuela</b>	0-800-4746-8368
<b>Vietnam</b>	+84 88234530



---

# A Administración de las pilas

La cámara usa dos pilas AA. Para obtener resultados óptimos, utilice pilas AA de litio Energizer o recargables de níquel-metal-hidruro (NiMH).

Las pilas alcalinas se gastan mucho antes que las de litio o níquel-metal-hidruro. Si utiliza pilas alcalinas, elija las variedades "ultra" o "premium" de alta calidad en vez de las pilas alcalinas convencionales. En función del uso de la cámara, las pilas de litio durarán aproximadamente entre cuatro y ocho veces más que las pilas alcalinas. Si desea utilizar pilas recargables, las de níquel-metal-hidruro durarán aproximadamente entre dos y cinco veces más que las alcalinas.

## Puntos más importantes sobre las pilas

- La primera vez que utilice pilas de níquel-metal-hidruro, asegúrese de cargarlas totalmente antes de usarlas en la cámara.
- Si no tiene previsto utilizar la cámara durante periodos prolongados (más de dos meses), HP le recomienda que extraiga las pilas, a menos que utilice pilas recargables, y deje la cámara en la base de acoplamiento o conectada a un adaptador de alimentación de ca de HP opcional.

- Al insertar las pilas en la cámara, asegúrese siempre de orientar las pilas según las marcas del compartimento de las pilas. Si no se insertan correctamente, es posible que la puerta del compartimento se cierre, pero la cámara no funcionará.
- Nunca utilice pilas de distinto tipo (litio y níquel-metal-hidruro), marca o nivel de carga. De lo contrario, podría producirse un comportamiento incorrecto de la cámara y fugas en las pilas. Utilice siempre dos pilas idénticas del mismo tipo, marca y nivel de carga.
- El rendimiento de las pilas disminuirá a medida que descienda la temperatura. Para obtener un rendimiento óptimo en ambientes fríos, utilice pilas AA de litio Energizer. Las pilas de níquel-metal-hidruro también pueden ofrecer un rendimiento aceptable a bajas temperaturas. Para mejorar el rendimiento de todos los tipos de pilas en ambientes fríos, guarde la cámara y las pilas en un bolsillo interior.

## Prolongación de la duración de la pila

A continuación se ofrecen algunos consejos para prolongar la duración de la pila:

- Apague la pantalla de imagen y en su lugar utilice el visor para encuadrar imágenes y vídeos. Mantenga la pantalla de imagen desactivada siempre que sea posible.
- Cambie el ajuste **Vista en directo al encender** del **Menú Configurar** a **Vista en directo desact.** para que la cámara no se encienda en modo **Vista en directo** (consulte **Vista en directo al encender** en la página 94).

- Cambie el ajuste **Brillo de pantalla** del menú **Configurar** a **Bajo** para que la pantalla de imagen consuma menos energía cuando esté en el modo **Vista en directo** (consulte **Brillo de pantalla** en la página 92).
- Reduzca al mínimo el uso del flash configurando su cámara en **Flash automático**, en lugar de **Flash encendido** (consulte **Ajuste del flash** en la página 43).
- Utilice el zoom únicamente cuando sea necesario reducir al mínimo el movimiento del objetivo (consulte **Utilización del zoom** en la página 41).
- Reduzca al mínimo los ciclos de encendido innecesarios. Si tiene previsto tomar más de dos imágenes cada cinco minutos, deje la cámara encendida con la pantalla de imagen apagada, en lugar de apagar la cámara después de cada toma. Con esto se reduce el número de veces que se expande y se repliega el objetivo.
- Utilice el adaptador opcional de ca HP o la base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M cuando la cámara vaya a estar encendida durante períodos prolongados, como cuando se transfieren imágenes al equipo o al imprimir.

## Precauciones de seguridad en el uso de pilas de níquel-metal-hidruro

- No cargue en la cámara, la base de acoplamiento opcional para la cámara HP Photosmart de la serie M o el cargador rápido opcional HP Photosmart ninguna pila que no sea la pila de níquel-metal-hidruro.
- No coloque las pilas de níquel-metal-hidruro cerca del fuego ni las caliente.
- No conecte el terminal positivo y el terminal negativo de la pila entre ellos con objetos metálicos (como alambre).

- No lleve ni guarde las pilas con monedas, collares, horquillas u otros objetos metálicos. Atención: poner pilas en contacto con monedas resulta especialmente peligroso. Para evitar lesiones, no ponga las pilas en un bolsillo con monedas sueltas.
- No perforo las pilas con clavos, no las golpee con un martillo, no las pise ni las someta a impactos o golpes fuertes de cualquier otro tipo.
- No realice soldaduras directamente en las pilas.
- No exponga las pilas al agua o agua salada, ni permita que se mojen.
- No desmonte ni modifique las pilas. Las pilas contienen dispositivos de seguridad y protección que, si se dañan, pueden producir calor en las pilas y hacer que exploten o se inflamen.
- Deje de utilizar las pilas inmediatamente si, durante su uso, carga o almacenamiento, éstas emiten un olor raro, parecen demasiado calientes (aunque recuerde que es normal que las pilas se calienten un poco), cambian de color o forma, o presentan cualquier otro tipo de anomalía.
- En el caso de fugas de las pilas y de que el líquido entre en contacto con los ojos, no se los frote. Enjuáguelos bien con agua y acuda al médico de inmediato. Si no lo hace, el líquido de la pila puede dañar los ojos.

# Rendimiento según el tipo de pila

En la siguiente tabla se indica el rendimiento de las pilas alcalinas, de litio y de las pilas de níquel-metal-hidruro recargables en los distintos tipos de uso.

Tipo de uso	Alcalinas	Litio	NiMH
Las más económicas (más de 30 imágenes al mes)	Insuficiente	Aceptable	Bueno
Las más económicas (más de 30 imágenes al mes)	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso intensivo del flash, imágenes frecuentes	Insuficiente	Bueno	Bueno
Uso intensivo del vídeo	Insuficiente	Bueno	Bueno
Uso intensivo de la <b>Vista en directo</b>	Insuficiente	Bueno	Bueno
Duración general de la pila	Insuficiente	Bueno	Aceptable
Uso a bajas temperaturas/en invierno	Insuficiente	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (sin base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (con base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Bueno
Desea recargar las pilas	No	No	Sí

# Número de disparos en función del tipo de pila

La siguiente tabla muestra el número aproximado de disparos en condiciones duras, suaves y normales en función del tipo de pila, alcalinas, litio y recargables de níquel-metal-hidruro.

Tipo de pila	Número aproximado de disparos en condiciones duras	Número aproximado de disparos en condiciones suaves	Número aproximado de disparos en condiciones normales
Alcalinas	50	150	100
Litio	300	700	500
NiMH	150	300	225

Tenga en cuenta que, en todos los casos de la tabla de arriba, se hacen cuatro fotografías por sesión con un descanso de al menos cinco minutos entre cada sesión. Además:

- El número de disparos durante el uso intensivo se obtiene por el uso excesivo de **Vista en directo** (30 segundos por fotografía), **Reproducción** (15 segundos por fotografía) y **Flash encendido**.
- El número de disparos durante el uso escaso se obtiene por el uso mínimo de **Vista en directo** (10 segundos por fotografía) y **Reproducción** (cuatro segundos por fotografía). El flash se utiliza en el 25 % de los disparos.
- El número de disparos durante el uso medio se obtiene por el uso de **Vista en directo** (15 segundos por fotografía) y **Reproducción** (ocho segundos por fotografía). El flash se utiliza en el 50 % de los disparos.

# Indicadores de alimentación

Los siguientes iconos pueden aparecer en la pantalla de estado, en **Vista en directo**, en **Reproducción** y cuando la cámara esté conectada a un equipo o impresora. Si no aparece ningún icono, la cámara tiene suficientes pilas para su uso normal.

Icono	Descripción
	La carga de las pilas es mínima. La cámara se apagará en breve.
 <b>Parpadeo</b>	Sin pilas. La cámara se apagará.
	La cámara funciona con alimentación de ca (con pilas no recargables o sin pilas).
<b>Carga de pilas animada</b>	La cámara funciona con alimentación de ca y está cargando las pilas.
	La cámara ha terminado de cargar correctamente las pilas y está funcionando con alimentación de ca.

**NOTA:** Cuando se extraen las pilas de la cámara, los ajustes de fecha y hora se conservan durante aproximadamente 10 minutos. Si la cámara permanece sin pilas durante más de 10 minutos, el reloj se ajusta en la última fecha y hora en que se apagó la cámara. Es posible que, la próxima vez que encienda la cámara, se le pida que actualice la fecha y hora.

# Recarga de pilas de NiMH

Las pilas de níquel-metal-hidruro pueden recargarse en la cámara cuando ésta se encuentra conectada a un adaptador opcional de ca HP o a una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart de la serie M. Las pilas de níquel-metal-hidruro también pueden recargarse con el cargador rápido de pilas opcional HP Photosmart Quick Recharger. Si desea obtener información sobre cómo utilizar estos accesorios opcionales, consulte **Apéndice B, Adquisición de accesorios de la cámara**, a partir de la página 165.

Cuando se utiliza el adaptador de ca HP para cargar las pilas y la cámara está apagada, el indicador luminoso de alimentación de la parte trasera de la cámara parpadea durante la carga. Cuando se utiliza la base, el indicador luminoso de la misma parpadea. Cuando se utilice el cargador rápido, el indicador luminoso se iluminará en rojo para indicar el proceso de carga.

En la tabla siguiente se ofrece el tiempo promedio que se tarda en recargar las pilas de NiMH que se han vaciado por completo, según dónde se realice la recarga. La tabla también indica la señal que se observa cuando las pilas están cargadas.

<b>Lugar de carga de las pilas</b>	<b>Tiempo medio de carga</b>	<b>Señal de carga completa</b>
En la cámara con el adaptador de ca HP conectado	De 12 a 15 horas	Si la cámara está apagada, el indicador de alimentación de ésta dejará de parpadear y se apagará. Si la cámara y la pantalla de imagen están encendidas, aparecerá el icono  .
En la cámara mientras ésta se encuentra en la base	De 12 a 15 horas	El indicador de alimentación de la base dejará de parpadear y se quedará fijo.
En el cargador rápido HP	Una hora con dos pilas. Aproximadamente 2 horas para 4 pilas	El indicador luminoso del cargador rápido se iluminará en verde.

Si no va a utilizar la cámara inmediatamente después de cargar las pilas, le aconsejamos que deje la cámara en la base de acoplamiento o conectada al adaptador de ca HP. La cámara terminará de cargar las pilas periódicamente para garantizar que siempre esté lista para usarse.

Éstas son algunas cosas que deben tenerse en cuenta cuando utilice pilas de NiMH:

- La primera vez que utilice pilas de níquel-metal-hidruro, asegúrese de cargarlas totalmente antes de usarlas en la cámara.
- Notará que las primeras veces la duración de las pilas es más corta de lo esperado. El rendimiento mejorará y será óptimo una vez que las pilas se hayan cargado y descargado (usado) por completo cuatro o cinco veces. Podrá utilizar la cámara con normalidad para descargar las pilas durante este periodo de preparación.
- Recargue siempre ambas pilas de NiMH al mismo tiempo. Si una de las pilas no se carga suficientemente, reducirá la duración de la otra pila de la cámara.
- Las pilas de NiMH se descargan cuando no se usan, tanto si están instaladas en la cámara como si no lo están. Si las pilas no se utilizan durante más de dos semanas, recárguelas antes de volver a utilizarlas. Aunque no esté utilizando las pilas, es recomendable cargarlas cada seis meses o una vez al año para prolongar su vida útil.
- El rendimiento de todas las pilas recargables, incluso las de NiMH, disminuye con el tiempo, especialmente si se guardan y utilizan a temperaturas elevadas. Si la duración de las pilas se reduce con el tiempo hasta llegar a ser inaceptable, sustituya las pilas.
- La cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido pueden estar algo calientes durante su funcionamiento y la carga de pilas de NiMH. Esto es normal.
- Las pilas de NiMH pueden dejarse en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido durante cualquier período de tiempo sin dañar la pila, la cámara, la base ni el cargador rápido. Guarde siempre las pilas cargadas en un lugar fresco.

## Precauciones de seguridad para recargar pilas de NiMH

- No cargue en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido ninguna pila que no sea de NiMH.
- Inserte las pilas de NiMH con la orientación correcta en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- Utilice la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido solamente en lugares secos.
- No cargue las pilas de NiMH en lugares calurosos, como bajo la luz del sol directa o junto al fuego.
- Al recargar las pilas de NiMH, no cubra de ninguna manera la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- No haga funcionar la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido si las pilas de NiMH presentan cualquier tipo de daño.
- No desmonte la cámara, la base de acoplamiento ni el cargador rápido.
- Desenchufe el adaptador de ca HP o el cargador rápido de la toma de corriente eléctrica antes de limpiar el adaptador o el cargador.

# Tiempo de espera en suspensión para conservar energía

Para conservar la energía de las pilas, la pantalla de imagen se apaga automáticamente si transcurren más de 20 segundos en **Vista en directo**, sin que se haya utilizado ningún botón o 30 segundos en cualquier otro modo.

Cuando la cámara está conectada a un equipo, la pantalla de imagen se apaga automáticamente 10 segundos después de que se realice la conexión. Cuando la cámara está en estado de "suspensión", al presionar cualquier botón, se vuelve a activar. Si no se presiona ningún botón en el estado de suspensión, la cámara se apaga una vez transcurridos cinco minutos más.

## B Adquisición de accesorios de la cámara

Puede adquirir otros accesorios para la cámara.

Para obtener más información acerca de las cámaras M417 HP o M517 HP y sus accesorios compatibles, visite:

- [www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart) (EE.UU.)
- [www.hp.ca/photosmart](http://www.hp.ca/photosmart) (Canadá)
- [www.hp.com](http://www.hp.com) (resto del mundo)

Para adquirir accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local o encárguelos en línea en:

- [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com) (EE.UU.)
- [www.hpshopping.ca](http://www.hpshopping.ca) (Canadá)
- [www.hp.com/eur/hpoptions](http://www.hp.com/eur/hpoptions) (Europa)
- [www.hp.com/apac/homeandoffice](http://www.hp.com/apac/homeandoffice) (Asia Pacífico)

A continuación se enumeran algunos accesorios de la cámara digital. Es probable que estos accesorios de la cámara no estén disponibles en todas las regiones.

- **Base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M: C8907A/C8907B**

Recarga las pilas AA de NiMH de modo que la cámara siempre está lista para usarse. Transfiere fotos fácilmente al equipo, envía fotos por correo electrónico a través de **HP Instant Share** e imprime fotos con sólo presionar un botón. Conéctelo al televisor y vea una presentación de diapositivas de las fotos.



Incluye una base de acoplamiento con dos pilas AA de NiMH recargables, un cable de audio/vídeo, un cable USB y un adaptador de ca de HP.

- Kit de recarga rápida **HP Photosmart serie M: L1815A/L1815B**

Una hora para recargar las pilas AA de NiMH, así como protección elegante para la cámara HP Photosmart serie M. Contiene todo lo necesario para la cámara cuando salga de viaje: cargador ultraligero, funda para la cámara y cuatro pilas recargables AA NiMH de gran capacidad.

- Adaptador **HP Photosmart de 3,3 V ca para cámaras HP Photosmart de serie M: C8912B/C8912C**

Éste es el único adaptador de alimentación compatible con cámaras de serie M.

- Tarjetas de memoria SD **HP Photosmart**

Para obtener información importante sobre los tipos de tarjetas de memoria admitidos, consulte **Almacenamiento** en la página 177.

- Tarjeta de memoria SD HP Photosmart de 64 MB: L1872A/L1872B
- Tarjeta de memoria SD HP Photosmart de 218 MB: L1873A/L1873B
- Tarjeta de memoria SD HP Photosmart de 256 MB: L1874A/L1874B
- Tarjeta de memoria SD HP Photosmart de 512 MB: L1875A/L1875B
- Tarjeta de memoria SD HP Photosmart de 1 GB: L1876A/L1876B

- Funda de la cámara **HP Photosmart serie M: Q6214A**  
Con estilo, diseñada especialmente para proteger su cámara HP Photosmart de serie M. Confeccionada con material de cuero negro, fino y resistente que protege sin añadir volumen ni carga. Incluye un práctico bolso para almacenar una tarjeta adicional.
- Funda de la cámara deportiva **HP Photosmart serie M: Q6216A**  
Protección ligera, resistente y deportiva para la cámara HP Photosmart de serie M. Puede ajustar la cámara fácilmente a la ropa o al equipaje mediante la correa para el cuello, la presilla para el cinturón y el gancho integrado. Además, se incluyen dos bolsillos para almacenar pilas y tarjetas de memorias adicionales.
- Funda de la cámara deportiva plateada **HP Photosmart serie M: Q6217A**  
Atractiva y ligera, esta funda deportiva protege su cámara HP Photosmart de serie M de rasguños, golpes y erosiones leves a la vez que proporciona estilo y resistencia. Además, se incluyen unos bolsillos prácticos para almacenar pilas y tarjetas de memoria adicionales. Además se incluyen correa para el cuello y la presilla del cinturón para llevar el dispositivo de manos libres.
- **www.casesonline.com**: visite **www.casesonline.com** para diseñar una funda personalizada que se adapte a su cámara HP Photosmart de serie M. Elija el estilo, el material y el color de la funda para la cámara.



---

# C Cuidado de la cámara

Para mejorar las posibilidades de su cámara digital, tome algunas precauciones cuando la utilice.

## Cuidados básicos de la cámara

Debe tomar una serie de precauciones básicas para asegurar que la cámara sigue funcionando correctamente.

- Almacene la cámara digital en un lugar fresco y seco alejado de ventanas, calderas o sótanos húmedos.
- Apague la cámara siempre que no la utilice para proteger el objetivo. Cuando la cámara esté apagada, el objetivo se retraerá y su mecanismo de cierre se cerrará para protegerlo.
- Limpie con regularidad el cuerpo de la cámara, la pantalla de imagen y el objetivo con complementos de limpieza específicos para cámaras. Consulte **Limpieza de la cámara** en la página 170.
- Mantenga la cámara y sus accesorios en una funda almohadillada con una amplia asa para facilitar su transporte. La mayoría de las fundas de cámaras digitales HP contienen bolsillos integrados para pilas y tarjetas de memorias. Consulte **Adquisición de accesorios de la cámara** en la página 165.
- A la hora de viajar, lleve siempre consigo el equipo de la cámara como equipaje de mano. Nunca lo facture con las maletas, porque el resto del equipaje y las condiciones meteorológicas lo pueden dañar.

- Nunca abra la funda de la cámara ni intente repararla por su cuenta. Si se toca el interior de una cámara digital se puede electrocutar. Póngase en contacto con el Centro de servicios HP para su reparación.

**NOTA:** Para obtener más información acerca de la manipulación segura de las pilas, consulte **Apéndice A, Administración de las pilas**, a partir de la página 153.

## Limpieza de la cámara

**SUGERENCIA:** Si la cámara necesita una limpieza más detallada de lo que se describe en esta sección, lleve la cámara a un centro de cámaras especializadas en limpieza de cámaras digitales.

La limpieza de la cámara no sólo le mejora el aspecto del dispositivo, sino que además mejora la calidad de las fotografías. Es muy importante limpiar el objetivo con regularidad porque las partículas de polvo y las huellas digitales pueden estropear la calidad de las fotografías.

Para limpiar la cámara, debe utilizar una tela suave, seca y sin pelusas destinada para limpiar este tipo de materiales, que se suelen adquirir en centros especializados en fotografía. Además, puede adquirir estos artículos en un kit de limpieza de cámaras.

**NOTA:** Debería adquirir tela de limpieza de objetivos que no se haya tratado químicamente. Algunos de los tejidos tratados de esta forma pueden rayar la lente y la pantalla de imagen.

## Limpieza del objetivo de la cámara

Siga estas instrucciones para eliminar cualquier resto de lubricante que haya podido filtrarse en el objetivo de la cámara desde el obturador, así como huellas, polvo y demás que se haya podido acumular en el objetivo.

1. Encienda la cámara para abrir el mecanismo titilante del objetivo y desplegar este último.
2. Utilice el bastoncillo de algodón junto con el papel para limpiar objetivos.
3. Coloque el bastoncillo sobre el papel y limpie el objetivo mediante un movimiento circular.

Si manipula la cámara después de haber limpiado el objetivo, tenga cuidado de no ejercer presión en la cubierta el mecanismo titilante cuando el objetivo esté en posición replegada dado que esto podría provocar que el mecanismo titilante filtrara lubricante al objetivo.

## Limpieza del cuerpo de la cámara y la pantalla de imagen

Realice los siguientes pasos para eliminar huellas digitales, polvo, humedad y todo lo que se haya podido acumular en el cuerpo de la cámara y en la pantalla de imagen.

1. Sople suavemente en la pantalla de imagen para eliminar el polvo.
2. Frote en toda la superficie de la cámara y de la pantalla de imagen con una tela limpia, suave y seca.

**NOTA:** Además puede también frotar la pantalla de imagen con un tejido especial para lentes.



# D Especificaciones

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Resolución</b>	<b>Imágenes fijas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Número total de píxeles: 5,36 MP (2690 x 1994)</li><li>• Número total de píxeles: 5,19 MP (2620 x 1984)</li></ul> <b>Videoclips:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Recuento total de píxeles de 320 x 240</li></ul>
<b>Sensor</b>	CCD de 7,194 mm en diagonal (1/2,5", formato 4:3)
<b>Profundidad de color</b>	36 bits (12 bits por 3 colores)
<b>Objetivo</b>	<b>Distancia focal:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gran ángulo (6 mm)</li><li>• Teleobjetivo (18 mm)</li><li>• El equivalente a 35 mm, aproximadamente de 36 a 108 mm</li></ul> <b>Valor de diafragma:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gran ángulo (de f/2,91 a f/4,86)</li><li>• Teleobjetivo (de f/4,86 a f/8)</li></ul>
<b>Hilos de soporte del objetivo</b>	Ninguno
<b>Visor</b>	Visor óptico de tipo zoom de imagen real, 3x aumentos sin ajuste de dioptrías

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Zoom</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zoom óptico:</b> 3x</li> <li>• <b>Zoom digital:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M417:</b> 7x</li> <li>• <b>M517:</b> 8x</li> </ul> </li> </ul>
<b>Enfoque</b>	<p>Enfoque automático TTL. Rangos de enfoque:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Normal</b> (predeterminado): de 500 mm (20 in) hasta infinito</li> <li>• <b>Macro:</b> de 100 mm a 800 mm (de 4 a 32 in)</li> </ul>
<b>Velocidad de obturación</b>	1/2.000 a 2 segundos
<b>Soporte para trípode</b>	Sí
<b>Flash incorporado</b>	Sí, recarga normal en 8 segundos
<b>Rango del flash</b>	<p><b>Posición de zoom: Gran ángulo</b> Máximo (ISO <b>Auto.</b>): 3,8 meters (12,5 pies)</p> <p><b>Posición de zoom: Teleobjetivo</b> Máximo (ISO <b>Auto.</b>): 2,2 metros (7,2 pies)</p>
<b>Flash externo</b>	No
<b>Ajustes de flash</b>	<b>Auto., Automático con ojos rojos, Flash apagado, Flash encendido, Noche</b>
<b>Pantalla de imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M417:</b> pantalla TFT LPTS con matriz activa en color de 4,5 cm (1,8 in) y retroiluminación, 130.338 píxeles (557 x 234)</li> <li>• <b>M517:</b> pantalla TFT LPTS con matriz activa en color de 2 cm (0,8 in) y retroiluminación, 130.572 píxeles (558 x 234)</li> </ul>

Función	Descripción
<b>Opciones de captura de imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fija</b> (predeterminado)</li> <li>• <b>Autotemporizador:</b> imagen fija o videoclip tomado con 10 segundos de demora.</li> <li>• <b>Autotemp. en 2 disparos:</b> imagen fija tomada después de 10 segundos de demora y, a continuación, una segunda imagen tomada tres segundos después. Vídeo tomado con 10 segundos de demora.</li> <li>• <b>Ráfaga:</b> la cámara dispara 4 fotos seguidas a máxima velocidad y continúa tomando imágenes hasta que se agota la memoria de la cámara.</li> <li>• <b>Vídeo:</b> 30 fotogramas por segundo (incluye audio), hasta que se acabe la memoria de la cámara.</li> </ul>
<b>Captura de audio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imágenes fijas:</b> la longitud máxima de un clip de audio es hasta que la memoria de la cámara se agote.</li> <li>• <b>Ráfaga:</b> captura de audio no disponible.</li> <li>• <b>Videoclips:</b> el audio se graba automáticamente.</li> </ul>
<b>Modos de fotografía</b>	<b>Auto.</b> (predeterminado), <b>Macro</b> , <b>Disparo rápido</b> , <b>Acción</b> , <b>Retrato</b> , <b>Paisaje</b> , <b>Playa y nieve</b>
<b>Ajustes de Calidad de imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>5MP Ópt.</b></li> <li>• <b>5MP</b> (predeterminado)</li> <li>• <b>3MP</b></li> <li>• <b>1MP</b></li> <li>• <b>VGA</b></li> </ul>
<b>Iluminación adaptable</b>	Sí, con la tecnología de iluminación adaptable HP
<b>Ajustes de Color</b>	<b>Todo</b> (predeterminado), <b>Blanco y negro</b> , <b>Sepia</b>

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Ajustes de Estampado de fecha y hora</b>	<b>Desact.</b> (predeterminado), <b>Sólo fecha, Fecha y hora</b>
<b>Ajustes de Compensación EV</b>	Se puede ajustar manualmente de $-2,0$ a $+2,0$ EV (valor de exposición) en aumentos de $0,5$ EV.
<b>Ajustes de Equilibrio de blanco</b>	<b>Auto.</b> (predeterminado), <b>Sol, Sombra, Tungsteno, Fluorescente</b>
<b>Ajustes de Velocidad ISO</b>	<b>Auto.</b> (predeterminado), <b>100, 200, 400</b>

Función	Descripción
<b>Almacenamiento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M417:</b> memoria flash NAND interna de 16 MB</li> <li>• <b>M517:</b> memoria flash NAND interna de 32 MB</li> <li>• Memoria SDRAM de 64 MB</li> <li>• Ranura para tarjeta de memoria</li> <li>• Esta cámara admite tarjetas de memoria MultiMediaCard (MMC) y Secure Digital (SD) de alta velocidad y estándares desde 16 MB hasta 1 GB. Sólo se admiten tarjetas MMC que cumplan con la especificación MultiMediaCard. En las tarjetas de memoria que cumplen la especificación MMC aparece el logotipo de  MultiMediaCard en su envoltorio. Se recomienda el uso de tarjetas SD porque son más rápidas que las tarjetas MMC en la lectura y escritura de datos.</li> <li>• Esta cámara admite tarjetas de memoria de hasta 1 GB. Una tarjeta de gran capacidad por sí sola no afecta al rendimiento de la cámara, pero un gran número de archivos (más de 300) afecta al tiempo que tarda la cámara en encenderse.</li> <li>• El número de imágenes que pueden guardarse en la memoria depende de los ajustes de <b>Calidad de imagen</b> (consulte <b>Capacidad de memoria</b> en la página 180).</li> </ul>
<b>Formato de compresión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• JPEG (EXIF) para imágenes fijas</li> <li>• EXIF2.2 para imágenes fijas con audio incorporado</li> <li>• MPEG1 para videoclips</li> </ul>

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Interfaces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conector USB mini B a un equipo o impresora certificada PictBridge</li> <li>• DPS (Estándar de impresión directa)</li> <li>• Voltaje de entrada 3,3 V cc a 2.500 mA</li> <li>• Salida de audio/vídeo a TV mediante la base de acoplamiento de serie M</li> <li>• Base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart de serie M</li> </ul>
<b>Sensor de orientación</b>	No
<b>Normas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transferencia PTP (15740)</li> <li>• Transferencia MSDC</li> <li>• NTSC/PAL</li> <li>• JPEG</li> <li>• MPEG1 nivel 1</li> <li>• DPOF 1.1</li> <li>• EXIF 2.2</li> <li>• DCF 1.0</li> <li>• DPS</li> </ul>

Función	Descripción
<b>Alimentación</b>	<p data-bbox="365 143 964 247">Consumo de energía normal: 2,1 W (con pantalla de imagen encendida). Consumo de energía máximo de 4,5 W.</p> <p data-bbox="365 255 674 289">Fuentes de alimentación:</p> <ul data-bbox="365 297 964 905" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="365 297 964 720">• Dos pilas de litio o alcalinas AA no recargables o dos pilas AA NiMH recargables. Las pilas recargables se pueden recargar bien en la cámara, mediante el adaptador de ac opcional HP o la base de acoplamiento para cámaras Photosmart serie M opcional, o bien por separado, en el cargador rápido opcional de HP Photosmart. Los tiempos medios de recarga de las pilas NiMH mediante unos de estos métodos se exponen en la sección <b>Recarga de pilas de NiMH</b> en la página 160.</li> <li data-bbox="365 728 964 828">• Adaptador de alimentación de ca de HP (Voltaje de entrada 3,3 V cc, 2500 mA, 8,25 W)</li> <li data-bbox="365 836 964 905">• Base de acoplamiento opcional para la cámara HP Photosmart serie M</li> </ul> <p data-bbox="365 913 964 1051">Recarga en la cámara mediante el adaptador de alimentación opcional de ca de HP o la base de acoplamiento opcional para la cámara Photosmart HP de serie M: 100% en 15 horas.</p>
<b>Dimensiones externas</b>	<p data-bbox="365 1071 964 1179">Medidas tomadas con la cámara apagada y el objetivo retraído, sin incluir el asidor de la muñequera:</p> <p data-bbox="365 1187 964 1256">107 mm (4,21 in) (L) x 36 mm (1,41 in) (A) x 53 mm (2,08 in) (Alt)</p> <p data-bbox="365 1264 964 1330">10,87 cm (4,21 in) (L) x 3,66 cm (1,41 in) (A) x 5,38 cm (2,08 in) (Alt)</p>

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Peso</b>	149 gramos (0,33 libras) sin pila
<b>Intervalo de temperatura</b>	<b>En funcionamiento:</b> de 0 a 50° C (de 32 a 122° F) con un índice de humedad relativa entre un 15 y 85% <b>Almacenamiento:</b> de -30 a 65° C (de -22 a 149° F) con un índice de humedad relativa entre un 15 y 90%

## Capacidad de memoria

Las tablas siguientes establecen el número y tamaño medio adecuado de imágenes fijas que se pueden almacenar en los 16 MB de memoria interna de la cámara Photosmart M417 HP y en los 32 MB de memoria interna de la cámara Photosmart M517 HP, cuando la cámara se configura en los distintos ajustes de **Calidad de imagen** disponibles en el **Menú Captura**.

**NOTA:** No todos los 16 MB de memoria interna de la M417 ni los 32 MB de memoria interna de la M517 se pueden destinar al almacenamiento de imágenes, porque una parte de la memoria se utiliza para operaciones internas de la cámara. Además, el tamaño real de los archivos y el número de imágenes fijas que se pueden almacenar en la memoria interna de la cámara o en una tarjeta de memoria opcional depende del contenido de cada imagen fija y de la longitud del audio que se haya grabado.

## Capacidad de memoria de la M417

<b>5MP Ópt.</b>	5 imágenes (2,5 MB cada una)
<b>5MP</b> (predeterminado)	8 imágenes (1,6 MB cada una)
<b>3MP</b>	11 imágenes (1,1 MB cada una)
<b>1MP</b>	22 imágenes (550 KB cada una)
<b>VGA</b>	92 imágenes (140 KB cada una)

## Capacidad de memoria de la M517

<b>5MP Ópt.</b>	11 imágenes (2,5 MB cada una)
<b>5MP</b> (predeterminado)	18 imágenes (1,6 MB cada una)
<b>3MP</b>	26 imágenes (1,1 MB cada una)
<b>1MP</b>	52 imágenes (550 KB cada una)
<b>VGA</b>	207 imágenes (140 KB cada una)



---

# Índice alfabético

## A

- accesorios para la cámara 165
- adaptador de alimentación de ca HP 28
  - adquisición 166
  - conector de la cámara 28
- adquisición de accesorios de la cámara 165
- ajustes,
  - restaurar 32, 44, 47, 50, 51, 53
- alimentación
  - especificaciones 179
  - indicador luminoso 22
  - indicadores 159
- ampliación de imágenes 70
- anular exposición automática 45
- asistencia técnica 145
- asistencia técnica al cliente 145
- asistencia técnica para productos 145
- usuarios 145

## Aumentar

- control de la palanca de zoom 23
  - utilización 70
- ## Autotemporizador
- ajustes 48
  - botón Temporizador/Ráfaga 24
  - indicador luminoso 27
- ## ayuda de la asistencia técnica al cliente 145
- ## Ayuda incorporada en la cámara
- menú Ayuda 31
  - para el menú Ayuda del menú Captura 31
  - para las opciones del Menú Captura 53

## B

- base de acoplamiento para la cámara
  - adquisición 165
  - conector de la cámara 28
  - descripción 12

- botón Disparador
    - bloquear exposición y enfoque 38
    - descripción 21
  - botón Flash, descripción 24
  - botón Menú/OK, descripción 23
  - botón MODO 24
  - botón Temporizador/Ráfaga 24
  - botón Vídeo, descripción 21
  - botones de flechas del Controlador 24
  - botones de la cámara 21
  - Brillo de pantalla, ajuste 92
- C**
- ca, adaptador de alimentación adquisición 166
  - Calidad imagen, ajuste 53
  - cámara
    - accesorios 165
    - cuidado 169
    - especificaciones 173
    - estados 28
    - menús 29
    - restaurar 102
  - capacidad de la memoria interna 180
  - clips de audio, grabar 34, 75
  - Color de imágenes, ajuste 58
  - compartir imágenes 77
  - Compensación EV, ajuste 60
  - componentes de la cámara
    - parte frontal, lateral e inferior de la cámara 27
    - parte posterior de la cámara 22
    - parte superior de la cámara 21
  - compra de accesorios de la cámara 165
  - conectores
    - adaptador de alimentación de ca 28
    - base de acoplamiento para la cámara 28
    - USB 28
  - conexiones
    - a impresora 87
    - a un equipo 85
    - como dispositivo PTP (protocolo de transferencia de imágenes) 96
    - como una clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB (MSDC) 96

Configuración TV (televisor),  
ajuste 97  
conservación de la duración  
de la pila 154  
Controlador con botones de  
flechas, descripción 24  
controles para alejar y  
acercar 23  
cuidado de la cámara 169

## D

delimitadores de la pantalla  
de Vista en directo 38  
demo incluida en la cámara,  
visualización 32  
destinos en línea,  
configuración 80  
disparos en función del tipo  
de pila 158  
duración de la pila,  
conservación 154

## E

eliminar en la Rev.  
instantánea 34, 36  
Eliminar, uso 73  
enfoque  
agitación de la  
cámara 41  
bloquear 40  
rango 174  
utilización de  
delimitadores 38

Equilibrio de blanco,  
ajuste 62  
equipo con Windows  
instalar software 19  
requisitos del sistema  
para el software 103  
equipo Macintosh, instalar  
software 20  
equipo, conectar la  
cámara 85  
espacio restante en la  
memoria 31, 37, 68  
especificaciones 173  
estados de cámara 28  
Estampado, ajuste 59  
exposición automática,  
anular 45

## F

Fecha y hora,  
ajuste 15, 95  
flash  
ajustes 43  
descripción 27  
restaurar ajuste 44  
utilización 43  
formatear  
memoria interna 73  
tarjeta de  
memoria 17, 73  
formato de compresión 177

## G

grabar

clips de audio 34, 75

videoclips 35

## H

Hora y fecha,  
ajuste 15, 95

HP Instant Share

botón HP Instant Share/  
Imprimir 24

descripción 77

envío de imágenes 82

utilización del Menú  
HP Instant Share 78

HP, adaptador de  
alimentación de ca  
adquisición 166

HP, sitios Web 145

## I

Idioma

cambiar ajuste 98

seleccionar al iniciar por  
primera vez 14

Iluminación adaptable,  
ajuste 56

iluminación de una  
imagen 60

imagen con alta  
exposición 60

imagen con baja  
exposición 60

imágenes

ajuste de Color 58

ajuste de la calidad  
de imagen 53

ajuste Equilibrio de  
blanco 62

ajuste Velocidad ISO 63

ampliación 70

demasiado oscura/  
clara 60

Estampado 59

grabar clips de audio 34

iluminación 60

Iluminación

adaptable 56

modos de fotografía 45

número guardado en la  
memoria interna 180

número

restante 31, 37, 68

oscurecimiento 60

Rotar 75

transferencia de la  
cámara al equipo 85

visualización de  
viñetas 69

imágenes en función del  
tipo de pila 158

imágenes fijas, tomar 33

- impresión directa
  - botón HP Instant Share/  
Imprimir 24
  - impresión de imágenes  
desde la cámara a una  
impresora o equipo 87
- imprimir imágenes
  - botón HP Instant Share/  
Imprimir 24
  - directamente a la  
impresora 87
  - utilización de HP Instant  
Share 77
- indicador de carga  
baja 159
- indicador luminoso de  
alimentación,  
descripción 22
- indicador luminoso de  
memoria, descripción 23
- indicador luminoso del visor  
de vídeo 25
- indicadores de  
alimentación 159
- indicadores luminosos  
parpadeantes de la  
cámara 22, 23, 27
- instalar
  - muñequera 12
  - pilas 13
  - software 19, 20
  - tarjeta de memoria 17
- interruptor ON/OFF,  
descripción 22

## L

- LED (indicadores luminosos)  
de la cámara 25
  - indicador luminoso de  
alimentación 22
  - indicador luminoso de  
memoria 23
  - indicador luminoso del  
Autotemporizador/  
Vídeo 27
  - indicador luminoso del  
visor de vídeo 25

## M

- memoria interna
  - capacidad de  
imágenes 180
  - formatear 73
  - fotografías restantes 31
  - imágenes  
restantes 31, 37, 68
- mensajes
  - en el equipo 142
  - en la cámara 127
- mensajes de error
  - en el equipo 142
  - en la cámara 127
- Menú Captura
  - ayuda de las opciones  
de menú 53
  - restaurar ajustes 53
  - utilización 52

- Menú Configurar, utilización 91
- Menú HP Instant Share
  - configuración de destinos 80
  - descripción 79
  - envío de imágenes 82
  - utilización 78
- Menú Reproducción 71
- menús
  - Captura 52
  - Configurar 91
  - descripción general 29
  - HP Instant Share 78
  - Reproducción 71
- micrófono, descripción 27
- modo Acción, ajuste 46
- modo de fotografía
  - ajustes 45
  - botón 24
  - restaurar ajuste 47
- modo Disp. ráp., ajuste 46
- modo Macro, ajuste 46
- modo Paisaje, ajuste 47
- modo Playa y nieve, ajuste 47
- modo Retrato, ajustes 47
- Mover imágs. a tarjeta 99
- muñequera, fijación a la cámara 12

## **N**

- número
  - fotografías restantes 31
  - imágenes guardadas en la memoria interna 180
  - imágenes restantes 37, 68

## **O**

- ON/OFF, descripción de interruptor 22
- oscurecimiento de una imagen 60

## **P**

- palanca de zoom, descripción 23
- pantalla de estado 31
- pantalla de imagen
  - ajuste Vista en directo al encender 94
  - botón Vista en directo 26
  - descripción 24
  - pantalla de estado 31
  - utilización 36
- pantalla resumen de todas las imágenes 68

- pilas
  - disparos en función del tipo 158
  - indicadores 159
  - instalar 13
  - kit de recarga rápida 166
  - prolongación de duración 154
  - puerta de la cámara 23
  - puntos más importantes acerca del uso 153
  - recarga de NiMH 160
  - rendimiento 157
- pilas de NiMH
  - precauciones de seguridad 155
  - recarga 160
- precauciones de seguridad para pilas de NiMH 155
- problemas, solución 101
- prolongación de la duración de la pila 154

## **R**

- Ráfaga
  - ajuste 50
  - botón Temporizador/Ráfaga 24
  - restaurar ajuste 50, 51

- rango
  - Compensación de exposición 176
  - enfoque 174
  - valor de diafragma 173
- rango de velocidad de obturación 174
- recarga de pilas de NiMH 160
- reducción de ojos rojos
  - descripción 45
  - Eliminar ojos rojos 74
- Región, ajuste 15
- rendimiento 157
- Reproducción 65
  - botón, descripción 26
- resolver problemas 101
- restaurar
  - ajustes 32, 44, 47, 50, 51, 53
- restaurar la cámara 102
- revisión de imágenes 65
- rotación de imágenes 75

## **S**

- selección de imágenes para los destinos HP Instant Share 82
- sitios Web de HP 145
- software
  - instalación 19, 20
  - uso de la cámara sin 105

software HP Image Zone  
  descripción 102  
  Express 104  
  instalación 19  
  no utilización 105  
  requisitos de  
    Windows 103

sonidos de cámara 93

sonidos de cámara,  
  ajuste 93

soporte para trípode,  
  descripción 28

## T

tarjeta de memoria  
  formatear 17, 73  
  fotografías restantes 31  
  imágenes  
    restantes 37, 68  
  instalar 17  
  puerta de la cámara 23  
  tipos y tamaños  
    admitidos 177  
transferir imágenes al  
  equipo 85

## U

unidad de disco,  
  cámara 96

## USB

  ajuste de  
    configuración 96  
  conector de la  
    cámara 28

## V

Velocidad ISO, ajuste 63

videoclips, grabación 35

Viñetas 69

  control de la palanca  
    de zoom 23

## visor

  descripción 24  
  indicadores  
    luminosos 25  
  utilización 38

Vista en directo

  botón 26  
  utilización 36

Vista en directo al encender,  
  ajuste 94

## Z

### zoom

  digital 42  
  especificaciones 174  
  óptico 41